

Systemes d'alimentation

PR70TM et PR70vTM

3A1597ZAH

FR

Systemes à rapport fixe ou variable. Permettent de mesurer, mélanger et distribuer avec précision les produits à deux composants. Pour un usage professionnel uniquement.

Systeme non homologué pour une utilisation en atmosphère explosive en Europe.

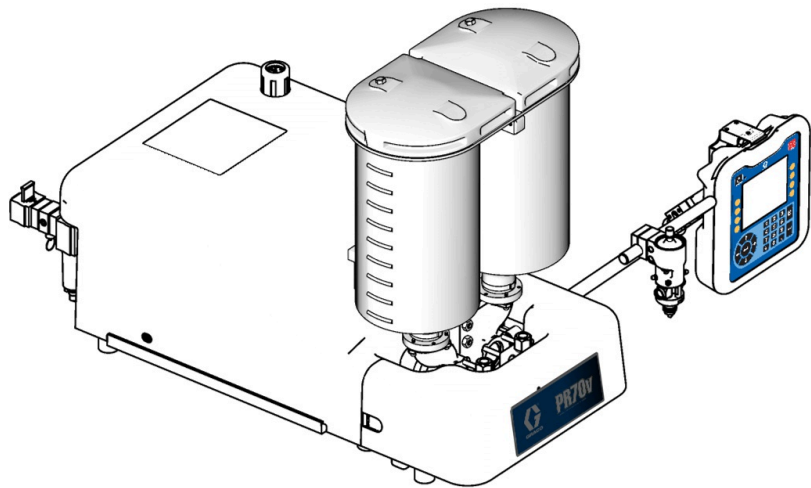
Pression de service maximum : 207 bars

Pression d'entrée d'air maximum : 7 bars



Instructions de sécurité importantes

Lisez attentivement tous les avertissements et instructions figurant dans ce manuel. Conservez ces instructions.



ti12580b

Systeme PR70v illustré avec réservoirs en polyéthylène et Module d'affichage avancé



Table des matières

Manuels afférents 2

Outil de configuration de produits 3

Avertissements 10

 Sensibilité des isocyanates à l'humidité 12

Mise à la terre 13

Installation 14

 Couvercle du réservoir en polyéthylène avec agitateur 14

 Moteur de l'agitateur pneumatique 15

 Capteurs de niveau 15

 Installation du remplissage automatique 17

 Installation du capteur de pression et du débitmètre 17

Démarrage 18

Procédure de décompression 19

 Modèles dotés du module d'affichage avancé 19

 Modèles dotés du module d'affichage standard 19

Configuration 20

 Étalonnage des capteurs de niveau 20

 Dégazeur sous vide 21

 Dégazage sous vide et remplissage automatique sous vide 22

 Remplissage des accumulateurs 23

Arrêt 24

Réparation 25

 Dépose du réservoir 25

 Retrait d'une vanne à bille du réservoir 25

 Réparation d'une vanne à bille 26

 255426 Remplacement du fusible de l'agitateur 26

Pièces 27

 Accumulateur, 25B196 27

 Réservoirs en polyéthylène de 8 litres 30

 Agitateurs pour réservoir en polyéthylène 32

 Réservoirs intégrés en acier inoxydable 39

 Vanne à bille, ensemble 255280 42

 Ensemble bride, 256896 43

 Couvercles pour réservoirs intégrés en acier inoxydable 44

 Réservoirs à utiliser avec des couvercles anti-poussière 46

 Réservoirs à utiliser avec des couvercles à serrage 46

 Réservoirs en acier inoxydable sur support séparé 48

 Couvercles pour réservoirs en acier inoxydable sur support séparé 51

 Collecteur de dépression, 255342 63

 Collecteur de dépression, 257746 63

 Agitateurs de réservoirs en acier inoxydable .. 64

 Ensembles lames d'agitateur 257607 et 257608 74

 Capteurs de niveau 75

Kits 77

Dimensions 81

 Machine avec réservoirs intégrés 81

 Machine avec réservoirs sur support séparé .. 82

Caractéristiques techniques 83

Garantie standard de Graco 84

Informations Graco 84

Manuels afférents

| Manuels d'utilisation et de pièces des systèmes PR70 et PR70v | |
|--|---|
| Pièce | Description |
| 3A0429 | Manuel d'utilisation et de maintenance du système PR70™ avec module d'affichage standard |
| 312759 | Manuel d'utilisation et de maintenance des systèmes PR70 et PR70v™ avec module d'affichage avancé |
| 312760 | Manuels Réparation et pièces des systèmes PR70 et PR70v |
| 312761 | Réchauffeur intégré du système PR70v - Manuel Instructions – Pièces |
| 334984 | Manuel d'utilisation et de maintenance du système PR70f™ avec contrôle de débit |
| 3A6225 | Kit de conversion du système PR70f - Manuel Instructions – Pièces |
| Manuel de la vanne de distribution MD2 | |
| Pièce | Description |
| 312185 | Vanne de distribution MD2 Manuel Instructions – Pièces |

Outil de configuration de produits

| Code : | A | B-C | D-E | F | G-H | I-J | K | L | M | N | O | P | Q | R | S | T | U | V |
|--------|--------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------|--------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------|---|-----------------------------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| | Moteur pneumatique | Piston latéral à volume élevé | Piston latéral à volume faible | Commandes | Flexible latéral à volume élevé | Flexible latéral à volume faible | Vanne de distribution | Mélangeur | Montage de l'applicateur | Cordon d'alimentation | Surveillance du débit | Réservoir latéral à volume élevé | Couvercle du réservoir latéral à volume élevé | Réservoir latéral à volume faible | Couvercle du réservoir latéral à faible volume | Capteurs de niveau du réservoir | Contrôleur des zones de chauffage | Support de réservoir séparé |

Voici un exemple de code pour illustrer l'utilisation de l'outil de configuration de produits.

| Code : | A | B-C | D-E | F | G-H | I-J | K | L | M | N | O | P | Q | R | S | T | U | V |
|--------|--------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------|--------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------|---|-----------------------------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| | Moteur pneumatique | Piston latéral à volume élevé | Piston latéral à volume faible | Commandes | Flexible latéral à volume élevé | Flexible latéral à volume faible | Vanne de distribution | Mélangeur | Montage de l'applicateur | Cordon d'alimentation | Surveillance du débit | Réservoir latéral à volume élevé | Couvercle du réservoir latéral à volume élevé | Réservoir latéral à volume faible | Couvercle du réservoir latéral à faible volume | Capteurs de niveau du réservoir | Contrôleur des zones de chauffage | Support de réservoir séparé |

Les champs des références suivants s'appliquent aux champs de l'outil de configuration pour la numérotation des pièces des systèmes PR70 et PR70v. Les éléments grisés figurant dans le tableau d'outil de configuration ci-dessous correspondent à des éléments « Super standard », généralement en stock et pouvant être livrés dans les meilleurs délais.

| Code A | Réf. | Moteur pneumatique |
|--------|--------|---|
| A | LC0262 | Système PR70 avec moteur pneumatique 4,56 mm |
| B | LC0264 | Système PR70 avec moteur pneumatique 10,26 mm |
| C | LC0263 | Système PR70 avec moteur pneumatique 4,56 mm et HydraCheck |
| D | LC0265 | Système PR70 avec moteur pneumatique 10,26 mm et HydraCheck |
| F | LC0242 | Système PR70v avec moteur pneumatique 4,56 mm |
| G | LC0244 | Système PR70v avec moteur pneumatique 10,26 mm |

| H | LC0243 | Système PR70v avec moteur pneumatique 4,56 mm et HydraCheck |
|--|--------|--|
| J | LC0245 | Système PR70v avec moteur pneumatique 10,26 mm et HydraCheck |
| Piston latéral à volume élevé et matériau du tuyau de dosage | | |
| Code B | Réf. | |
| A | LC1__ | Piston en nylon, tuyau de dosage en acier inoxydable (les trois derniers chiffres de la référence représentent la taille du piston en mm ²) |
| B | LC2__ | Piston en UHMWPE, tuyau de dosage en acier inoxydable (les trois derniers chiffres de la référence représentent la taille du piston en mm ²) |

| C | LC3__ | Piston en UHMWPE, tuyau de dosage en céramique (les trois derniers chiffres de la référence représentent la taille du piston en mm ²) |
|--|-------|--|
| Dimension du piston à volume élevé (mm ²) | | |
| Code C | Réf. | |
| 1 | | 80, disponible uniquement en nylon |
| 2 | | 100, disponible uniquement en nylon |
| 3 | | 120, disponible uniquement en nylon |
| 4 | | 140, disponible uniquement en nylon |
| 5 | | 160 |
| 6 | | 180 |
| 7 | | 200 |
| 8 | | 220 |
| 9 | | 240 |
| A | | 260 |
| B | | 280 |
| C | | 300 |
| F | | 320 |
| G | | 360 |
| H | | 400 |
| J | | 440 |
| L | | 480 |
| M | | 520 |
| R | | 560 |
| S | | 600 |
| T | | 640 |
| U | | 720 |
| W | | 800 |
| X | | 880 |
| Y | | 960 |
| Z | | Côté volume élevé sur mesure, contactez l'usine (acier inoxydable uniquement) |
| Piston latéral à volume faible et matériau du tuyau de dosage | | |
| Code D | Réf. | |
| A | LC1__ | Piston en nylon, tuyau de dosage en acier inoxydable (les trois derniers chiffres de la référence représentent la taille du piston en mm ²) |
| B | LC2__ | Piston en UHMWPE, tuyau de dosage en acier inoxydable (les trois derniers chiffres de la référence représentent la taille du piston en mm ²) |
| C | LC3__ | Piston en UHMWPE, tuyau de dosage en céramique (les trois derniers chiffres de la référence représentent la taille du piston en mm ²) |
| Dimension du piston latéral à volume faible (mm ²) | | |
| Code E | Réf. | |
| 1 | | 80, disponible uniquement en nylon |
| 2 | | 100, disponible uniquement en nylon |
| 3 | | 120, disponible uniquement en nylon |
| 4 | | 140, disponible uniquement en nylon |
| 5 | | 160 |
| 6 | | 180 |

| 7 | | 200 |
|----------------|--------|--|
| 8 | | 220 |
| 9 | | 240 |
| A | | 260 |
| B | | 280 |
| C | | 300 |
| F | | 320 |
| G | | 360 |
| H | | 400 |
| J | | 440 |
| L | | 480 |
| M | | 520 |
| R | | 560 |
| S | | 600 |
| T | | 640 |
| U | | 720 |
| W | | 800 |
| X | | 880 |
| Y | | 960 |
| Z | | Côté volume faible sur mesure, contactez l'usine (acier inoxydable uniquement) |
| Code F | Réf. | Commandes |
| B | LC0272 | Module d'affichage standard avec 1 module de contrôle des fluides |
| D | LC0274 | Module d'affichage avancé avec 1 module de contrôle des fluides |
| E | LC0275 | Module d'affichage avancé avec 2 modules de contrôle des fluides |
| Codes G-H, I-J | Réf. | Flexible à volume élevé / Flexible à volume faible |
| A1 | LC0801 | 4,8 mm - 0,6 m |
| A2 | LC0802 | 4,8 mm - 3,0 m |
| A3 | LC0803 | 4,8 mm - 4,6 m |
| A4 | LC0804 | 6,5 mm - 0,6 m |
| A5 | LC0805 | 6,5 mm - 3,0 m |
| A6 | LC0806 | 6,5 mm - 4,6 m |
| A7 | LC0807 | 9,5 mm - 0,6 m |
| A8 | LC0808 | 9,5 mm - 3,0 m |
| A9 | LC0809 | 9,5 mm - 4,6 m |
| AA | LC0810 | 13 mm - 0,6 m |
| AB | LC0811 | 13 mm - 3,0 m |
| AC | LC0812 | 13 mm - 4,6 m |
| AG | LC0813 | 19 mm - 3,0 m |
| AH | LC0814 | 19 mm - 4,6 m |
| B4 | LC0881 | Chauffé, 6,5 mm - 0,6 m |
| B5 | LC0882 | Chauffé, 6,5 mm - 3,0 m |
| B6 | LC0883 | Chauffé, 6,5 mm - 4,6 m |
| B7 | LC0884 | Chauffé, 9,5 mm - 0,6 m |
| B8 | LC0885 | Chauffé, 9,5 mm - 3,0 m |
| B9 | LC0886 | Chauffé, 9,5 mm - 4,6 m |
| BA | LC0887 | Chauffé, 13 mm - 0,6 m |
| BB | LC0888 | Chauffé, 13 mm - 3,0 m |
| BC | LC0889 | Chauffé, 13 mm - 4,6 m |
| BG | LC0890 | Chauffé, 19 mm - 3,0 m |

| | | |
|----|--------|--|
| BH | LC0891 | Chauffé, 19 mm - 4,6 m |
| C1 | LC0161 | Recirculation, réservoirs intégrés, 4,8 mm - 0,6 m |
| C2 | LC0162 | Recirculation, réservoirs intégrés, 4,8 mm - 3,0 m |
| C3 | LC0163 | Recirculation, réservoirs intégrés, 4,8 mm - 4,6 m |
| C4 | LC0164 | Recirculation, réservoirs intégrés, 6,5 mm - 0,6 m |
| C5 | LC0165 | Recirculation, réservoirs intégrés, 6,5 mm - 3,0 m |
| C6 | LC0166 | Recirculation, réservoirs intégrés, 6,5 mm - 4,6 m |
| C7 | LC0167 | Recirculation, réservoirs intégrés, 9,5 mm - 0,6 m |
| C8 | LC0168 | Recirculation, réservoirs intégrés, 9,5 mm - 3,0 m |
| C9 | LC0169 | Recirculation, réservoirs intégrés, 9,5 mm - 4,6 m |
| CA | LC0170 | Recirculation, réservoirs intégrés, 13 mm - 0,6 m |
| CB | LC0171 | Recirculation, réservoirs intégrés, 13 mm - 3,0 m |
| CC | LC0172 | Recirculation, réservoirs intégrés, 13 mm - 4,6 m |
| CD | LC0173 | Recirculation, réservoirs intégrés, 19 mm - 3,0 m |
| CE | LC0174 | Recirculation, réservoirs intégrés, 19 mm - 4,6 m |
| D1 | LC0175 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 4,8 mm - 0,6 m |
| D2 | LC0176 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 4,8 mm - 3,0 m |
| D3 | LC0177 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 4,8 mm - 4,6 m |
| D4 | LC0178 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 6,5 mm - 0,6 m |
| D5 | LC0179 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 6,5 mm - 3,0 m |
| D6 | LC0180 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 6,5 mm - 4,6 m |
| D7 | LC0181 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 9,5 mm - 0,6 m |
| D8 | LC0182 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 9,5 mm - 3,0 m |
| D9 | LC0183 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 9,5 mm - 4,6 m |
| DA | LC0184 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 13 mm - 0,6 m |
| DB | LC0185 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 13 mm - 3,0 m |
| DC | LC0186 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 13 mm - 4,6 m |
| DD | LC0187 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 19 mm - 3,0 m |
| DE | LC0188 | Recirculation, réservoirs sur support séparé, 19 mm - 4,6 m |
| E1 | LC0190 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 6,5 mm - 0,6 m |

| | | |
|----|--------|---|
| E2 | LC0191 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 6,5 mm - 3,0 m |
| E3 | LC0192 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 6,5 mm - 4,6 m |
| E4 | LC0193 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 9,5 mm - 0,6 m |
| E5 | LC0194 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 9,5 mm - 3,0 m |
| E6 | LC0195 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 9,5 mm - 4,6 m |
| E7 | LC0196 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 13 mm - 0,6 m |
| E8 | LC0197 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 13 mm - 3,0 m |
| E9 | LC0198 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 13 mm - 4,6 m |
| EA | LC0199 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 19 mm - 3,0 m |
| EB | LC0200 | Recirculation, réservoirs chauffés intégrés, 19 mm - 4,6 m |
| F1 | LC0201 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 6,5 mm - 0,6 m |
| F2 | LC0202 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 6,5 mm - 3,0 m |
| F3 | LC0203 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 6,5 mm - 4,6 m |
| F4 | LC0204 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 9,5 mm - 0,6 m |
| F5 | LC0205 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 9,5 mm - 3,0 m |
| F6 | LC0206 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 9,5 mm - 4,6 m |
| F7 | LC0207 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 13 mm - 0,6 m |
| F8 | LC0208 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 13 mm - 3,0 m |
| F9 | LC0209 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 13 mm - 4,6 m |
| FA | LC0210 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 19 mm - 3,0 m |
| FB | LC0211 | Recirculation, réservoirs chauffés sur support séparé, 19 mm - 4,6 m |
| GA | LC0400 | Haute pression, 9,5 mm - 0,6 m |
| GB | LC0401 | Haute pression, 9,5 mm - 3,0 m |
| GC | LC0402 | Haute pression, 9,5 mm - 4,6 m |
| GD | LC0403 | Haute pression, 13 mm - 0,6 m |
| GE | LC0404 | Haute pression, 13 mm - 3,0 m |
| GF | LC0405 | Haute pression, 13 mm - 4,6 m |
| GH | LC0406 | Haute pression, 19 mm - 3,0 m |
| GJ | LC0407 | Haute pression, 19 mm - 4,6 m |
| GK | LC0432 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 9,5 mm - 0,6 m |
| GL | LC0433 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 9,5 mm - 3,0 m |
| GM | LC0434 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 9,5 mm - 4,6 m |
| GQ | LC0435 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 13 mm - 0,6 m |
| GR | LC0436 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 13 mm - 3,0 m |

| GS | LC0437 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 13 mm - 4,6 m |
|--------|--------|---|
| GT | LC0438 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 19 mm - 3,0 m |
| GU | LC0439 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 19 mm - 4,6 m |
| GW | LC0440 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 9,5 mm - 0,6 m |
| GX | LC0441 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 9,5 mm - 3,0 m |
| GY | LC0442 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 9,5 mm - 4,6 m |
| G1 | LC0443 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 13 mm - 0,6 m |
| G2 | LC0444 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 13 mm - 3,0 m |
| G3 | LC0445 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 13 mm - 4,6 m |
| G4 | LC0446 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 19 mm - 3,0 m |
| G5 | LC0447 | Réservoirs de recirculation intégrés, à haute pression 19 mm - 4,6 m |
| HA | LC0472 | Haute pression, chauffé, 9,5 mm - 0,6 m |
| HB | LC0473 | Haute pression, chauffé, 9,5 mm - 3,0 m |
| HC | LC0474 | Haute pression, chauffé, 9,5 mm - 4,6 m |
| HF | LC0475 | Haute pression, chauffé, 13 mm - 0,6 m |
| HG | LC0476 | Haute pression, chauffé, 13 mm - 3,0 m |
| HJ | LC0477 | Haute pression, chauffé, 13 mm - 4,6 m |
| HL | LC0478 | Haute pression, chauffé, 19 mm - 3,0 m |
| HM | LC0479 | Haute pression, chauffé, 19 mm - 4,6 m |
| HQ | LC0480 | Haute pression, chauffé, 9,5 mm - 0,6 m |
| HR | LC0481 | Haute pression, chauffé, 9,5 mm - 3,0 m |
| HS | LC0482 | Haute pression, chauffé, 9,5 mm - 4,6 m |
| HT | LC0483 | Haute pression, chauffé, 13 mm - 0,6 m |
| HU | LC0484 | Haute pression, chauffé, 13 mm - 3,0 m |
| HX | LC0485 | Haute pression, chauffé, 13 mm - 4,6 m |
| HY | LC0486 | Haute pression, chauffé, 19 mm - 3,0 m |
| H2 | LC0487 | Haute pression, chauffé, 19 mm - 4,6 m |
| NN | --- | Non obligatoire |
| Code K | Réf. | Vanne de distribution |
| N | S/O | Aucun |
| 2 | 255179 | MD2, vanne uniquement avec un bec de 1:1 |
| 3 | 255181 | MD2, vanne uniquement avec un bec de 10:1 |
| 4 | LC0120 | MD2, portative avec bec de 1:1 |
| 5 | LC0122 | MD2, portative avec bec de 10:1 |
| 6 | LC0121 | MD2, levier avec bec de 1:1 |
| 7 | LC0123 | MD2, levier avec bec de 10:1 |
| Code L | Réf. | Type de mélangeur |
| N | S/O | Aucun |
| 1 | LC0063 | 4,8 mm x 32 |
| 2 | LC0057 | 6,4 mm x 24 |
| 3 | LC0058 | 9,5 mm x 24 |
| 4 | LC0059 | 9,5 mm x 36 |
| 5 | LC0060 | 9,5 mm Combo |
| 6 | LC0062 | 6,4 mm x 24 Luer Lock |

| 7 | LC0061 | 4,8 mm x 32 Luer Lock |
|--------|--------|--|
| 8 | LC0295 | 12,7 mm x 24 |
| 9 | LC0296 | 12,7 mm x 36 |
| Code M | Réf. | Montage de l'applicateur |
| N | LC0294 | Aucun, commandes et applicateur montés par le client |
| 1 | LC0292 | Montage sur mât, commandes et applicateur MD2 monté sur la machine |
| 2 | LC0293 | Montage sur mât, commandes uniquement |
| 3 | 256439 | Montage sur support de réservoir, commandes et applicateur MD2 montés sur la machine |
| 4 | 256438 | Montage sur support de réservoir, commandes uniquement |
| Code N | Réf. | Options de cordon d'alimentation |
| 1 | 121055 | Jeu de cordons 120 V CA, Amérique du nord |
| 2 | 121054 | Jeu de cordons 10 A, 250 V, États-Unis |
| 3 | 121056 | 10 A, 250 V Europe continentale |
| 4 | 121057 | 10 A, 250 V Royaume-Uni/Irlande |
| 5 | 121058 | 10 A, 250 V Israël |
| 6 | 124864 | 10 A, 250 V Australie |
| 7 | 124861 | 10 A, 250 V Italie |
| 8 | 124863 | 10 A, 250 V Suisse |
| 9 | 124862 | 10 A, 250 V Danemark |
| A | 121060 | 10 A, 250 V Inde |
| B | S/O | Option de contrôleur de chauffage |
| Code O | Réf. | Surveillance du débit |
| N | LC0041 | Aucun |
| 1 | 257433 | Capteur de pression |
| 2 | LC0302 | Deux débitmètres 0,5 gpm, sans capteur de pression |
| 3 | LC0305 | Deux débitmètres 1,0 gpm, sans capteur de pression |
| 4 | LC0303 | Un débitmètre 1,0 gpm, un débitmètre 0,5 gpm, sans capteur de pression |
| 5 | LC0307 | Deux débitmètres 2,0 gpm, sans capteur de pression |
| 6 | LC0306 | Un débitmètre 2,0 gpm, un débitmètre 1,0 gpm, sans capteur de pression |
| 7 | LC0304 | Un débitmètre 2,0 gpm, un débitmètre 0,5 gpm, sans capteur de pression |
| A | LC0312 | Deux débitmètres 0,5 gpm, avec capteurs de pression |
| B | LC0315 | Deux débitmètres 1,0 gpm, avec capteurs de pression |
| C | LC0313 | Un débitmètre 1,0 gpm, un débitmètre 0,5 gpm, avec capteurs de pression |
| D | LC0317 | Deux débitmètres 2,0 gpm, avec capteurs de pression |
| E | LC0316 | Un débitmètre 2,0 gpm, un débitmètre 1,0 gpm, avec capteurs de pression |
| F | LC0314 | Un débitmètre 2,0 gpm, un débitmètre 0,5 gpm, avec capteurs de pression |

| Code P | Réf. | Réservoir latéral à volume élevé |
|--------|--------|--|
| N | S/O | Aucun |
| 1 | 256896 | Aucun réservoir, bride NPT 1 1/2 po. |
| 2 | 255241 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène |
| 3 | 255250 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Un agitateur 120 V |
| 4 | 255251 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Deux agitateurs 120 V |
| 5 | 255281 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, avec vannes d'arrêt |
| 6 | 255282 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Un agitateur 120 V, avec vannes d'arrêt |
| 7 | 255283 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Deux agitateurs 120 V, avec vannes d'arrêt |
| 8 | LC0235 | 7,5 L, acier inoxydable, capteurs de niveau élevé |
| 9 | LC0236 | 7,5 L, acier inoxydable, capteurs de niveau élevé, avec vanne d'arrêt |
| A | LC0013 | 3 L, acier inoxydable |
| B | LC0012 | 7,5 L, acier inoxydable |
| C | 255285 | 3 L, acier inoxydable, avec vanne d'arrêt |
| D | LC0156 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Un agitateur pneumatique |
| E | LC0157 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Deux agitateurs pneumatiques |
| F | 255284 | 7,5 L, acier inoxydable, avec vanne d'arrêt |
| G | LC0254 | 7,5 L, acier inoxydable, chauffage 240 V |
| H | LC0255 | 7,5 L, acier inoxydable, chauffage 240 V, avec vanne d'arrêt |
| J | LC0054 | 30 L, acier inoxydable |
| K | LC0158 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Un agitateur pneumatique, avec vannes d'arrêt |
| L | LC0259 | 30 L, acier inoxydable, chauffage 240 V |
| M | LC0055 | 60 L, acier inoxydable |
| P | LC0159 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Deux agitateurs pneumatiques, avec vannes d'arrêt |
| R | LC0260 | 60 L, acier inoxydable, chauffage 240 V |
| S | LC0126 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Un agitateur 240V |
| T | LC0127 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Deux agitateurs 240V |
| U | LC0128 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Un agitateur 240V, avec vannes d'arrêt |
| V | LC0238 | 7,5 L, acier inoxydable, capteurs de niveau élevé, chauffage 240 V, avec vanne d'arrêt |

| W | LC0129 | 8 L, réservoirs jumeaux et couvercles en polyéthylène, Deux agitateurs 240V, avec vannes d'arrêt |
|---|--------|---|
| X | 25B196 | Accumulateur, fluoroélastomère |
| Y | LC0297 | Accumulateur, EP |
| Z | LC0237 | 7,5 L, acier inoxydable, capteurs de niveau élevé, chauffage 240 V |
| --- | | Pour commander des pièces de rechange ou de remplacement pour les réservoirs, voir Pièces , page 27. |
| Couvercle du réservoir latéral à volume élevé | | |
| Code Q | Réf. | |
| N | S/O | Aucun |
| 1 | LC0018 | Couvercle anti-poussière intégré |
| 2 | LC0019 | Système d'ablocage intégré |
| 3 | LC0020 | Dégazeur sous vide intégré |
| 4 | LC0021 | Agitateur intégré 120 V CA 50/60 Hz |
| 5 | LC0022 | Agitateur intégré 240 V CA 50/60 Hz |
| 6 | LC0023 | Agitateur intégré 120 V CA 50/60 Hz et dégazeur |
| 7 | LC0024 | Agitateur intégré 240 V CA 50/60 Hz et dégazeur |
| 8 | LC0025 | Agitateur intégré 120 V CA 50/60 Hz, dégazeur et orifice de remplissage |
| 9 | LC0026 | Agitateur intégré 240 V CA 50/60 Hz, dégazeur et orifice de remplissage |
| A | LC0142 | Système d'ablocage sur support séparé - 30 L |
| B | LC0101 | Système d'ablocage sur support séparé - 60 L |
| C | LC0043 | Dégazeur sous vide sur support séparé - 30 L |
| F | LC0102 | Dégazeur sous vide sur support séparé - 60 L |
| G | LC0047 | Agitateur électrique sur support séparé - 30 L |
| H | LC0048 | Agitateur électrique sur support séparé - 60 L |
| K | LC0147 | Dégazeur sous vide sur support séparé, agitateur pneumatique, orifice de remplissage, chasse-goutte - 60 L |
| M | LC0051 | Dégazeur sous vide sur support séparé, agitateur électrique, orifice de remplissage, chasse-goutte - 30 L |
| R | LC0052 | Dégazeur sous vide sur support séparé, agitateur électrique, orifice de remplissage, chasse-goutte - 60 L |
| S | LC0130 | Agitateur pneumatique intégré |
| T | LC0131 | Agitateur pneumatique, dégazeur intégrés |
| U | LC0132 | Agitateur pneumatique, dégazeur, orifice de remplissage intégrés |
| V | LC0142 | Agitateur pneumatique sur support séparé - 30 L |
| W | LC0143 | Agitateur pneumatique sur support séparé - 60 L |
| Z | LC0146 | Dégazeur sous vide sur support séparé, agitateur pneumatique, orifice de remplissage, chasse-goutte - 30 L |










| Code R Réf. Réservoir latéral à volume faible | | |
|--|--------|---|
| N | S/O | Aucun |
| 1 | 256896 | Aucun réservoir, bride NPT 1 1/2 po. |
| 8 | LC0235 | 7,5 L, acier inoxydable, capteurs de niveau élevé |
| 9 | LC0236 | 7,5 L, acier inoxydable, capteurs de niveau élevé, avec vanne d'arrêt |
| A | LC0013 | 3 L, acier inoxydable |
| B | LC0012 | 7,5 L, acier inoxydable |
| C | 255285 | 3 L, acier inoxydable, avec vanne d'arrêt |
| F | 255284 | 7,5 L, acier inoxydable, avec vanne d'arrêt |
| G | LC0254 | 7,5 L, acier inoxydable, chauffage 240 V |
| H | LC0255 | 7,5 L, acier inoxydable, chauffage 240 V, avec vanne d'arrêt |
| J | LC0054 | 30 L, acier inoxydable |
| L | LC0259 | 30 L, acier inoxydable, chauffage 240 V |
| M | LC0055 | 60 L, acier inoxydable |
| R | LC0260 | 60 L, acier inoxydable, chauffage 240 V |
| V | LC0238 | 7,5 L, acier inoxydable, capteurs de niveau élevé, Chauffage 240 V, avec vanne d'arrêt |
| X | 25B196 | Accumulateur, fluoroélastomère |
| Z | LC0237 | 7,5 L, acier inoxydable, capteurs de niveau élevé, Chauffage 240 V |
| --- | | Pour commander des pièces de rechange ou de remplacement pour les réservoirs, voir Pièces , page 27. |
| Code S Réf. Couvercles du réservoir latéral à volume faible | | |
| N | S/O | Aucun |
| 1 | LC0018 | Couvercle anti-poussière intégré |
| 2 | LC0019 | Système d'ablocage intégré |
| 3 | LC0020 | Dégazeur sous vide intégré |
| 4 | LC0021 | Agitateur intégré 120 V CA 50/60 Hz |
| 5 | LC0022 | Agitateur intégré 240 V CA 50/60 Hz |
| 6 | LC0023 | Agitateur intégré 120 V CA 50/60 Hz et dégazeur |
| 7 | LC0024 | Agitateur intégré 240 V CA 50/60 Hz et dégazeur |
| 8 | LC0025 | Agitateur intégré 120 V CA 50/60 Hz, dégazeur et orifice de remplissage |
| 9 | LC0026 | Agitateur intégré 240 V CA 50/60 Hz, dégazeur et orifice de remplissage |
| A | LC0142 | Système d'ablocage sur support séparé - 30 L |
| B | LC0101 | Système d'ablocage sur support séparé - 60 L |
| C | LC0043 | Dégazeur sous vide sur support séparé - 30 L |
| F | LC0102 | Dégazeur sous vide sur support séparé - 60 L |
| G | LC0047 | Agitateur électrique sur support séparé - 30 L |

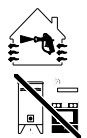
| H | LC0048 | Agitateur électrique sur support séparé - 60 L |
|--|--------|--|
| K | LC0147 | Dégazeur sous vide sur support séparé, agitateur pneumatique, orifice de remplissage, chasse-goutte - 60 L |
| M | LC0051 | Dégazeur sous vide sur support séparé, agitateur électrique, orifice de remplissage, chasse-goutte - 30 L |
| R | LC0052 | Dégazeur sous vide sur support séparé, agitateur électrique, orifice de remplissage, chasse-goutte - 60 L |
| S | LC0130 | Agitateur pneumatique intégré |
| T | LC0131 | Agitateur pneumatique, dégazeur intégrés |
| U | LC0132 | Agitateur pneumatique, dégazeur, orifice de remplissage intégrés |
| V | LC0142 | Agitateur pneumatique sur support séparé - 30 L |
| W | LC0143 | Agitateur pneumatique sur support séparé - 60 L |
| Z | LC0146 | Dégazeur sous vide sur support séparé, agitateur pneumatique, orifice de remplissage, chasse-goutte - 30 L |
| Code T Réf. Capteurs de niveau du réservoir | | |
| N | S/O | Aucun |
| 2 | LC0278 | Réservoirs en polyéthylène - Capteurs de niveau bas uniquement |
| 3 | LC0279 | Deux réservoirs de 7,5 L en acier inoxydable - Capteurs de niveau bas uniquement |
| 4 | LC0282 | Deux réservoirs de 30 L ou 60 L en acier inoxydable - Capteurs de niveau bas uniquement |
| 5 | LC0281 | 7,5 L, acier inoxydable - Capteurs de niveau bas uniquement, et 30 L ou 60 L en acier inoxydable - Capteurs de niveau bas uniquement |
| 6 | LC0280 | Capteurs d'accumulateurs et capteurs de niveau bas de 7,5 L |
| 7 | LC0283 | Capteurs d'accumulateurs et capteurs de niveau bas de 30 L ou 60 L |
| 9 | LC0284 | Deux réservoirs de 7,5 L en acier inoxydable - Capteurs de niveau bas et niveau élevé avec logique de remplissage |
| A | LC0287 | Deux réservoirs de 30 L ou 60 L en acier inoxydable - Capteurs de niveau bas et niveau élevé avec logique de remplissage |
| B | LC0286 | 7,5 L en acier inoxydable - Capteurs de niveau bas, et 30 L ou 60 L en acier inoxydable - Capteurs de niveau bas et niveau élevé avec logique de remplissage |
| C | LC0289 | 7,5 L, acier inoxydable - Capteurs de niveau bas et niveau élevé avec logique de remplissage, et 30 L ou 60 L en acier inoxydable - Capteurs de niveau bas et niveau élevé avec logique de remplissage |

| | | |
|---------------|-------------|---|
| D | LC0285 | Capteurs d'accumulateurs et capteurs de niveau élevé ou bas, 7,5 L |
| E | LC0288 | Capteurs d'accumulateurs et capteurs de niveau élevé ou bas, 30 L ou 60 L |
| G | S/O | Deux jeux de capteurs d'accumulateurs |
| Code U | Réf. | Contrôleur des zones de chauffage |
| N | S/O | Aucun |
| C | LC0250 | 1 réservoir ou 1 flexible |
| D | LC0251 | 2 réservoirs, 1 réservoir et 1 flexible, ou 2 flexibles |
| E | LC0252 | 2 réservoirs et 1 flexible, ou 1 réservoir et 2 flexibles |
| F | LC0253 | 2 réservoirs et 2 flexibles |
| Code V | Réf. | Supports de réservoir séparés |
| N | S/O | Aucun |
| 2 | LC0103 | Support de réservoir PR70 |
| 3 | LC0247 | Support de réservoir PR70v |

Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation est un avertissement général tandis que le symbole de danger fait référence aux risques associés à une procédure particulière. Reportez-vous à ces avertissements. D'autres avertissements spécifiques à des produits peuvent figurer dans le corps de ce manuel, le cas échéant.

|  AVERTISSEMENT | |
|---|--|
|   | <p>RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE</p> <p>Une mauvaise mise à la terre, un mauvais réglage ou une mauvaise utilisation du système risquent de provoquer une décharge électrique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avant de procéder à l'entretien de l'équipement, mettez ce dernier hors tension et débranchez le cordon d'alimentation. • N'utilisez que des prises électriques mises à la terre. • Utilisez uniquement des rallonges à 3 fils. • Assurez-vous de l'intégrité des fiches de terre des cordons d'alimentation et des rallonges électriques. • Protégez l'équipement de la pluie. Entreposez l'équipement à l'intérieur. |
|    | <p>RISQUES D'INJECTION SOUS-CUTANÉE</p> <p>Le fluide sous haute pression s'échappant par une vanne de distribution, une fuite dans un flexible ou par des pièces brisées peut transpercer la peau. La blessure peut avoir l'aspect d'une simple coupure, mais il s'agit en réalité d'une blessure grave pouvant entraîner une amputation.</p> <p>Consultez immédiatement un médecin pour une intervention chirurgicale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pointez pas la vanne de distribution vers une personne ou quelque partie du corps que ce soit. • Ne mettez pas votre main devant la buse de distribution. • N'arrêtez pas et ne déviez pas des fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon. • Suivez la procédure de décompression de ce manuel à chaque interruption de la pulvérisation et avant le nettoyage, la vérification ou l'entretien de l'équipement. |
|   | <p>RISQUES RELATIFS AUX FLUIDES OU FUMÉES TOXIQUES</p> <p>Les fluides ou fumées toxiques peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lisez la fiche technique de santé-sécurité (FTSS) pour prendre connaissance des risques spécifiques aux produits utilisés. • Entreposez les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminez-les en respectant les réglementations applicables. • Portez toujours des gants imperméables lors de la pulvérisation ou du nettoyage de l'équipement. |
|  | <p>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE</p> <p>Vous devez impérativement porter un équipement de protection approprié lorsque vous utilisez ou réparez l'équipement, ou vous trouvez dans la zone de fonctionnement de celui-ci, afin d'éviter des blessures graves telles que des lésions oculaires, l'inhalation de vapeurs toxiques, des brûlures ou la perte de l'audition. Cet équipement comprend ce qui suit, sans s'y limiter :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des lunettes de sécurité • Des vêtements de sécurité et un masque respiratoire selon les recommandations du fabricant du fluide ou du solvant • Des gants • Une protection auditive |


AVERTISSEMENT
**RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION**

Des fumées inflammables, telles que les fumées de solvant et de peinture dans la zone de travail, peuvent s'enflammer ou exploser. Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion :

- Utilisez l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés.
- Supprimez toutes les sources d'incendie ou d'explosion telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche électriques et bâches plastiques (risque d'arc électrique).
- Veillez à toujours garder la zone de travail propre et exempte de débris, comme les solvants, chiffons et l'essence.
- En présence de vapeurs inflammables, ne branchez pas ou ne débranchez pas de cordons d'alimentation électrique et n'allumez pas ou n'éteignez pas la lumière.
- Mettez à la terre tous les appareils de la zone de travail. Voir les **Instructions pour la mise à la terre**.
- En cas d'étincelle d'électricité statique ou si vous sentez une décharge électrique, **arrêtez immédiatement le fonctionnement**. N'utilisez pas cet équipement tant que le problème n'a pas été déterminé et corrigé.
- La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en état de marche.

**RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT**

Une mauvaise utilisation de l'équipement peut provoquer des blessures graves voire mortelles.

- N'utilisez pas la machine en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- Ne dépassez pas la pression de service ou la température maximum spécifiées pour le composant le plus sensible du système. Voir les **Caractéristiques techniques** dans tous les manuels d'équipements.
- Utilisez des fluides et des solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Voir les **Caractéristiques techniques** dans tous les manuels d'équipements. Lisez les avertissements des fabricants des fluides et des solvants. Pour plus d'informations sur votre produit, demandez les fiches techniques de santé-sécurité (FTSS) à votre distributeur ou revendeur.
- Vérifiez l'équipement quotidiennement. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées en utilisant uniquement des pièces d'origine.
- Ne modifiez jamais cet équipement.
- Utilisez l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.
- Maintenez les flexibles et les câbles à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Évitez de tordre ou de trop plier les flexibles. Ne les utilisez pas pour tirer l'équipement.
- Tenez les enfants et les animaux à l'écart de la zone de travail.
- Respectez toutes les réglementations applicables en matière de sécurité.

**RISQUES DE BRÛLURE**

Les surfaces de l'appareil et le produit chauffé peuvent devenir brûlants quand l'appareil est en service. Pour éviter toute brûlure grave, ne touchez ni le fluide ni l'équipement quand ils sont chauds. Attendez qu'ils soient complètement refroidis.

Sensibilité des isocyanates à l'humidité

Les isocyanates (ISO) sont des catalyseurs utilisés dans les revêtements à deux composants : mousse et polyuréthane. Les isocyanates réagissent à l'humidité et forment de petits cristaux durs et abrasifs qui restent en suspension dans le fluide. Une pellicule finit par se former sur la surface et les isocyanates commencent à se gélifier, augmentant ainsi leur viscosité.

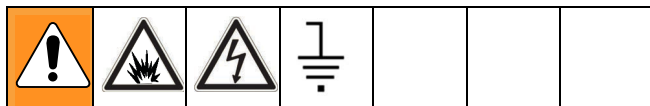
Ces isocyanates partiellement durcis diminuent les performances et la durée de vie des pièces en contact avec le produit.

REMARQUE : L'importance de la pellicule et le degré de cristallisation varient en fonction du mélange des isocyanates, de l'humidité et de la température.

Pour éviter d'exposer les isocyanates à l'humidité :

- Utilisez toujours un récipient hermétiquement fermé avec un dessiccateur dans l'évent ou une atmosphère d'azote. **Ne conservez jamais** des isocyanates dans un récipient ouvert.
- Le système PR70 présente des arbres exposés, il est donc nécessaire de prendre des précautions supplémentaires lors de l'utilisation d'isocyanates. Veillez à ce que les arbres soient bien essuyés et lubrifiés s'ils restent inutilisés pendant un certain temps, par exemple lors d'un arrêt de nuit. Le lubrifiant crée une barrière entre l'isocyanate et l'atmosphère. Évaluez votre système et appliquez cette procédure plus fréquemment, si nécessaire.
- Utilisez des flexibles étanches à l'humidité spécialement prévus pour les isocyanates, comme ceux fournis avec l'appareil.
- N'utilisez jamais de solvants de récupération, ils pourraient contenir de l'humidité. Gardez toujours les réservoirs de solvant fermés lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- N'utilisez jamais de solvant d'un côté s'il a été contaminé par l'autre côté.
- Lors du remontage, lubrifiez toujours les parties filetées avec l'huile ou la graisse pour pompe d'isocyanates.

Mise à la terre



Les éléments tels que les agitateurs, flexibles chauffés, ou réservoirs chauffés doivent être mis à la terre.

En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre permet de réduire les risques de décharge électrique et d'évacuer le courant électrique. Ce produit est muni d'un cordon doté d'un fil de terre avec prise de mise à la terre appropriée. La fiche doit être introduite dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément à la réglementation locale.

Une mauvaise installation de la prise de mise à la terre peut provoquer un risque de décharge électrique.

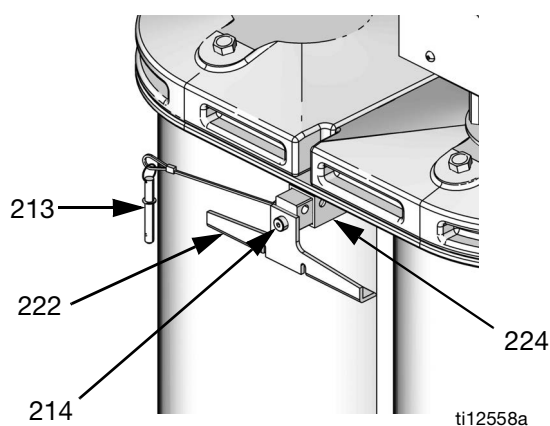
Lors d'une réparation ou d'un remplacement du cordon électrique ou de la prise, ne raccordez le conducteur de terre à aucune borne à fiche plate. Le fil de terre est celui dont le revêtement isolant est de couleur verte avec ou sans lignes jaunes. Ne modifiez pas la prise fournie ; si elle ne rentre pas dans la prise d'alimentation, faites installer une prise conforme par un électricien qualifié. Branchez l'appareil uniquement sur une prise de configuration identique. N'utilisez pas d'adaptateur.

Installation

Couvercle du réservoir en polyéthylène avec agitateur

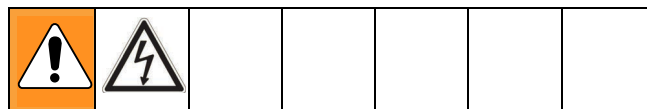
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

Le joint torique du couvercle du réservoir en polyéthylène est installé avec du Krytox. Le Krytox peut provoquer des symptômes similaires à ceux de la grippe. La FTSS pour ce produit est disponible sur simple demande.

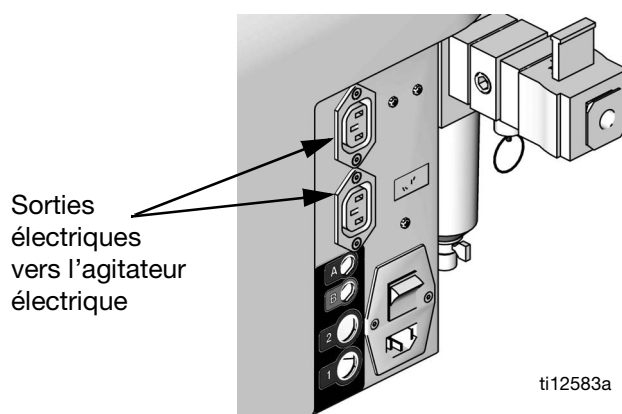


1. Retirez la goupille à dégagement rapide (213) attachées des deux côtés de la barre de soutien de réservoir (224).
2. Faites glisser le collier (222) hors de chaque côté de la barre de soutien (224) jusqu'à ce qu'il heurte la butée.
3. Faites pivoter le collier (222) de 180 degrés autour de la vis à épaulement (214) pour qu'il pende librement.
4. L'ensemble du couvercle de réservoir peut désormais être retiré ou installé si nécessaire. Installez le couvercle de réservoir sur le corps du réservoir.
5. Faites pivoter le collier (222) de 180 degrés autour de la vis à épaulement (214) pour qu'il puisse fixer les couvercles du réservoir.
6. Une fois les colliers positionnés, faites glisser la goupille à dégagement rapide (213) en place.

7. Raccordez les câbles et flexibles appropriés.



- Pour les modèles à agitateur électrique, branchez le câble d'alimentation de l'agitateur à l'une des sorties du support d'alimentation, puis allumez l'interrupteur situé sur l'agitateur.



ti12583a

Moteur de l'agitateur pneumatique

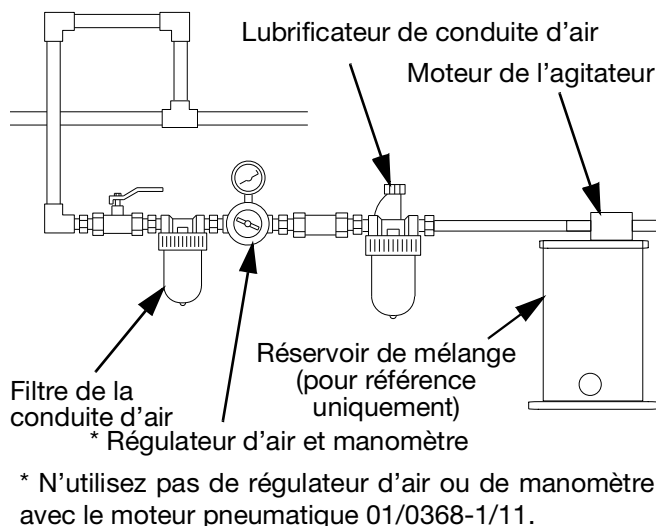
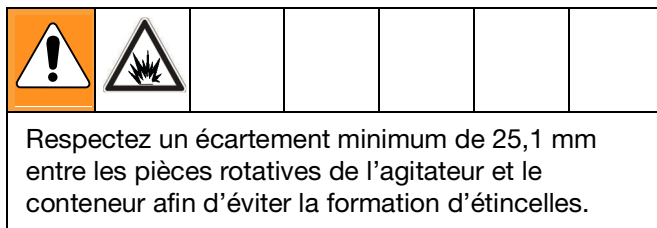
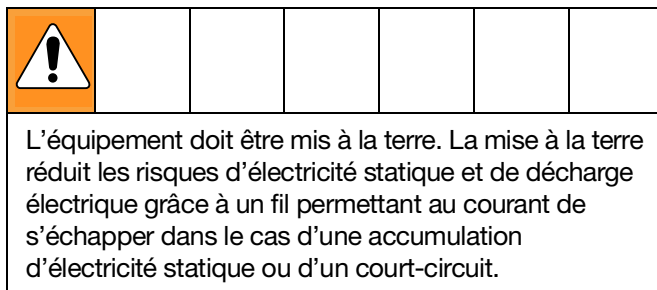


FIG. 1 : Installation type

Mise à la terre du moteur de l'agitateur pneumatique



Pour relier l'agitateur à la terre, raccordez une extrémité du fil de terre (A) au connecteur de terre (B) sur le support de montage de l'agitateur. Branchez l'autre extrémité du fil à une véritable prise de terre. Pour obtenir un collier ou un fil de terre de rechange, veuillez commander la référence 237569.

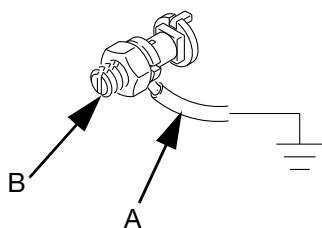
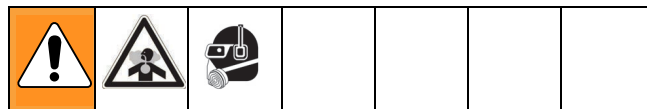


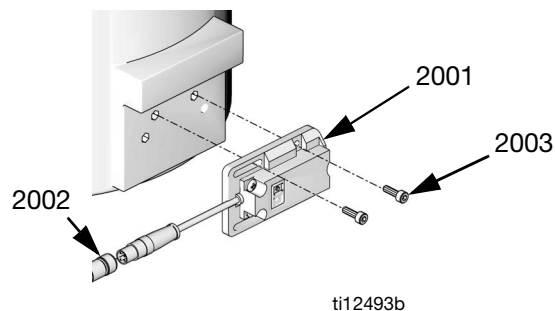
FIG. 2 : Mise à la terre du moteur de l'agitateur

Capteurs de niveau

Réservoirs en polyéthylène



1. Installez le capteur (2001) à l'aide de deux vis (2003). Le câble (2002) du capteur doit être dirigé vers le centre de l'embase de la machine.



2. Branchez le câble du capteur (2002) dans le connecteur du Module de contrôle des fluides comme illustré sur la FIG. 3 .

Chaque machine doit être dotée d'un ou deux modules de contrôle des fluides, chacun étiqueté comme n° 1 ou n° 2. Le Module de contrôle des fluides n° 1 est toujours utilisé pour les capteurs de niveau bas. Le Module de contrôle des fluides n° 2 est toujours utilisé pour les capteurs de niveau élevé. Voir la FIG. 3 .

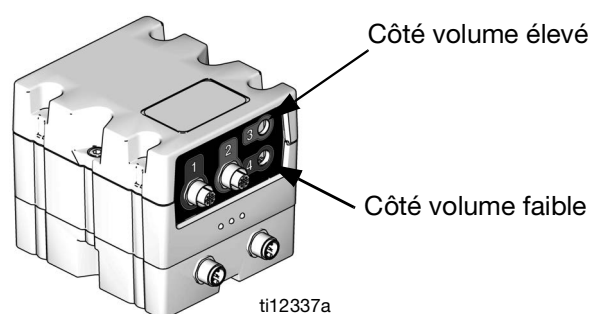
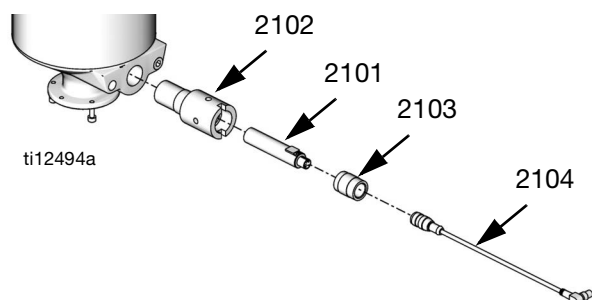


FIG. 3 : Module de contrôle des fluides

3. Étalonnez les capteurs. Voir **Étalonnage des capteurs de niveau**, page 20.

Réservoirs en acier inoxydable



1. Videz le réservoir.
2. Insérez le logement du capteur de proximité en PTFE (2102) dans le réservoir et tournez-le jusqu'à ce qu'il soit de niveau avec la face plane du réservoir.
3. Insérez le capteur de proximité (2101) dans le logement du capteur de proximité (2102).
4. Serrez à la main le couvercle du logement (2103) sur le logement du capteur de proximité.
5. Branchez le connecteur du capteur (2104) au connecteur sur le Module de contrôle des fluides comme illustré à la FIG. 3 .

Chaque machine doit être dotée d'un ou deux modules de contrôle des fluides, chacun étiqueté comme n° 1 ou n° 2. Le Module de contrôle des fluides n° 1 est toujours utilisé pour les capteurs de niveau bas. Le Module de contrôle des fluides n° 2 est toujours utilisé pour les capteurs de niveau élevé. Voir la FIG. 3 .

6. Étalonnez le capteur. Voir **Étalonnage des capteurs de niveau**, page 20.

Accumulateurs

Les capteurs de niveau des accumulateurs (144) peuvent être installés sur n'importe quel côté du cylindre principal (123). Ils doivent toutefois être placés à la distance spécifiée de la bride de la pompe.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager la machine, si le matériau qui passe dans l'accumulateur est sensible à l'humidité, il est nécessaire d'installer un dessiccateur dans la conduite d'arrivée d'air avant l'accumulateur.

1. Placez le corps du capteur principal (144a) sur la paroi du cylindre principal (123).

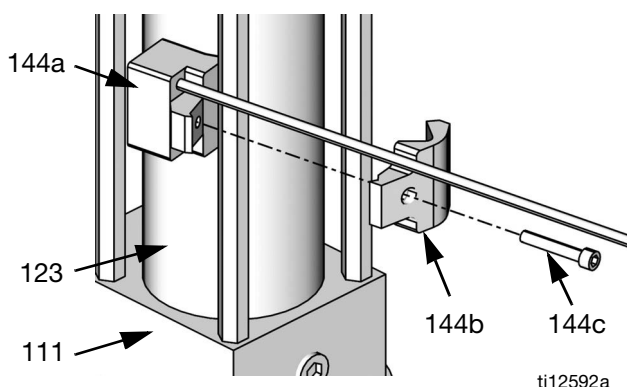


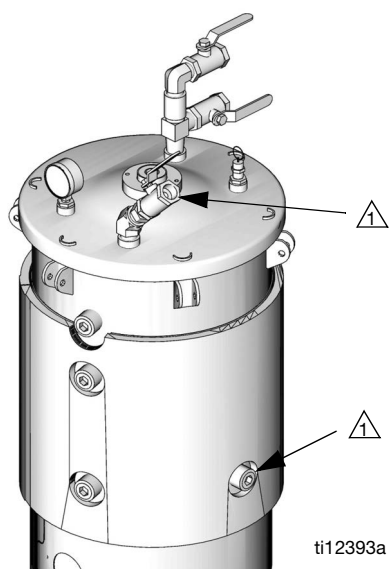
FIG. 4

2. Alignez les trous de boulons du collier (144b) avec le corps du capteur principal (144a). Fixez les légèrement les deux sur la barre d'accouplement la plus proche en vissant à la main la vis d'assemblage à six pans (144c) fournie.
3. **Pour les capteurs de niveau faible des accumulateurs**, une fois la vis (144c) serrée à la main, faites glisser le capteur (144) pour qu'il soit placé à 13 mm au-dessus de la bride de pompe inférieure (111).
Pour les capteurs de niveau élevé des accumulateurs, une fois la vis (144c) serrée à la main, faites glisser le capteur (144) pour qu'il soit placé à 38 mm en-dessous de la bride de pompe supérieure (111).
4. Raccordez le connecteur du capteur au connecteur du Module de contrôle des fluides comme illustré à la FIG. 3 .

Chaque machine doit être dotée d'un ou deux modules de contrôle des fluides, chacun étiqueté comme n° 1 ou n° 2. Le Module de contrôle des fluides n° 1 est toujours utilisé pour les capteurs de niveau bas. Le Module de contrôle des fluides n° 2 est toujours utilisé pour les capteurs de niveau élevé. Voir la FIG. 3 .

Installation du remplissage automatique

L'ensemble de remplissage automatique est expédié non installé. L'ensemble de remplissage automatique peut être installé à différents endroits des réservoirs. Voir la FIG. 5 .




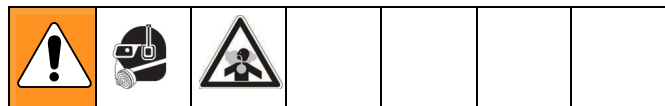
 Emplacements possibles pour l'installation du système de remplissage automatique.

FIG. 5 : Emplacements d'installation du remplissage automatique



Installation du capteur de pression et du débitmètre

Voir le manuel 312760.

Démarrage



1. Repérez le commutateur d'alimentation situé à l'arrière de la machine, puis mettez-la sous tension. Le module d'affichage s'allume et commence à charger.
2. Faites glisser le commutateur de décompression de l'air du système vers le haut. Il s'agit de la languette jaune située à l'arrière de la machine, sur la gauche. Le trou de la languette ne doit pas être visible.
3. **Pour les systèmes dotés d'un module d'affichage avancé (ADM) :** si la machine est en mode Désactivé, appuyez sur le bouton de

Sélection du mode de fonctionnement () plusieurs fois pour quitter le mode Désactivé et sélectionner un nouveau mode de fonctionnement. Appuyez sur le bouton Entrée () pour valider le nouveau mode de fonctionnement.

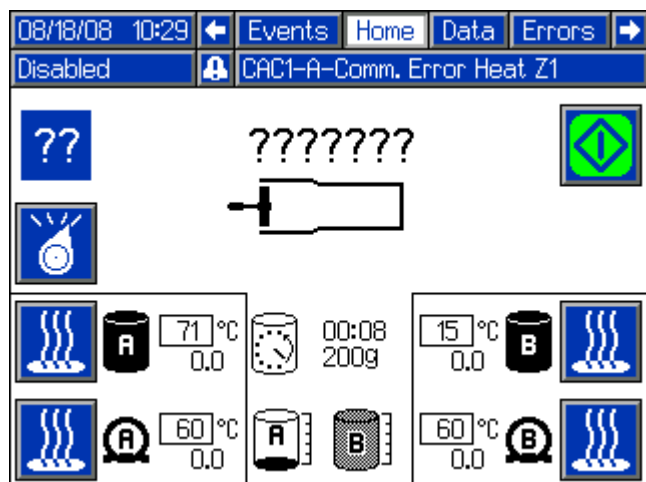



FIG. 6 : Module d'affichage avancé - Mode Désactivé

Procédure de décompression

Modèles dotés du module d'affichage avancé





1. Placez un conteneur à déchets sous la vanne de distribution.
2. Accédez à l'écran Manuel.
3. Appuyez sur le bouton Ouverture de la vanne de distribution de l'écran Manuel pour relâcher la pression chimique.
4. Appuyez sur le bouton Mode de désactivation de la machine ().
5. Appuyez sur le commutateur de décompression de l'air du système vers le bas pour arrêter l'arrivée d'air et relâcher la pression d'air dans la machine. Il s'agit de la languette jaune située à l'arrière de la machine, sur la gauche. Le trou de la languette doit être visible.
6. Si nécessaire, insérez une goupille dans le trou pour maintenir la languette en place. Cette étape a pour but d'éviter que la pression d'air du système soit activée par mégarde.

Modèles dotés du module d'affichage standard



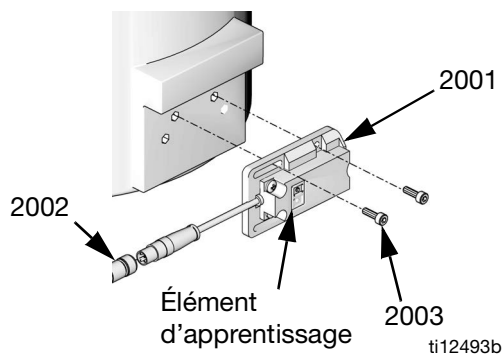
Avec la machine dans un état inactif :

1. Si les pistons de la machine ne sont pas complètement rétractés, rétractez-les en appuyant sur  sur l'écran M1. Voir le manuel 3A0429 pour obtenir plus d'informations.
2. Ouvrez à la main la vanne de distribution en appuyant sur la troisième touche de programmation M1 jusqu'à ce que l'icône «  » s'affiche dans le champ DV courant. Voir le manuel 3A0429 pour obtenir plus d'informations.
3. Appuyez sur le commutateur de décompression de l'air du système vers le bas pour arrêter l'arrivée d'air et relâcher la pression d'air dans la machine. Il s'agit de la languette jaune située à l'arrière de la machine, sur la gauche. Le trou de la languette doit être visible.
4. Si nécessaire, insérez une goupille dans le trou pour maintenir la languette en place. Cette étape a pour but d'éviter que la pression d'air du système soit activée par mégarde.

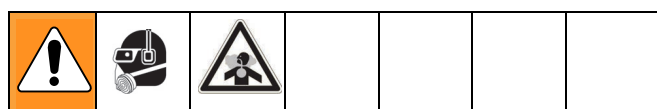
Configuration

Étalonnage des capteurs de niveau

Réservoirs en polyéthylène

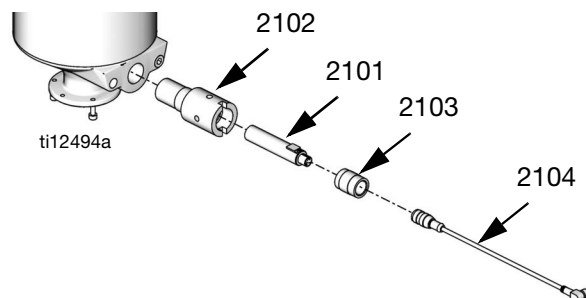
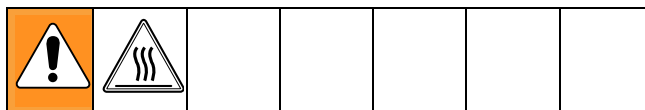


1. Videz les réservoirs en pulvérisant plusieurs doses.
2. Relâchez la pression. Voir la **Procédure de décompression**, page 19.
3. Une fois le capteur de niveau installé, repérez le bouton « [OUT OFF] ». Activez le mode apprentissage en appuyant sur le bouton et en le maintenant durant deux à six secondes.
4. La DEL clignote une seule fois puis s'éteint. Ceci indique que le capteur est désormais en mode de fonctionnement standard.



5. Muni de la protection appropriée, vérifiez le bon fonctionnement du capteur en accédant à l'intérieur du réservoir et en plaçant la main dans la zone d'opération du capteur. Si la DEL s'allume lorsque vous approchez la main du capteur, alors il fonctionne correctement.

Réservoirs en acier inoxydable

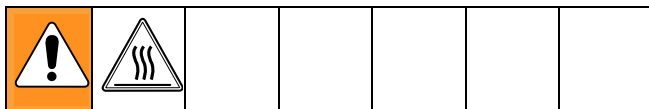


1. Repérez le bouton d'étalonnage du capteur (2101) situé le plus près du connecteur électrique à travers l'un des quatre orifices du logement de capteur (2102).
2. Si le bouton d'étalonnage n'est pas visible à travers l'un des quatre orifices du logement de capteur, faites tourner le capteur.
 - a. Desserrez le couvercle de logement du capteur (2103).
 - b. Faites pivoter le capteur jusqu'à ce que le bouton d'étalonnage soit visible depuis l'un des quatre orifices du logement de capteur.
 - c. Serrez le couvercle de logement de capteur (2103).
 - d. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé à l'aide de l'extrémité bille d'une clé Allen pendant deux secondes. Le voyant clignote lentement puis s'éteint.
3. Contrôlez le bon fonctionnement du capteur.
 - a. Desserrez le couvercle de logement du capteur (2103).
 - b. Retirez le capteur de son logement. Le capteur doit toucher la paroi du réservoir.

Accumulateurs

Les capteurs de niveau faible des accumulateurs ne peuvent pas être étalonnés. Afin d'assurer le bon fonctionnement du capteur d'accumulateurs, vérifiez qu'il est situé à l'emplacement indiqué dans la section d'installation des **Capteurs de niveau**, page 15.

Dégazeur sous vide



Cette procédure concerne les ensembles munis d'un collecteur de dépression, mais ne possédant pas d'agitateur ni de système de remplissage automatique. Voir la FIG. 7.

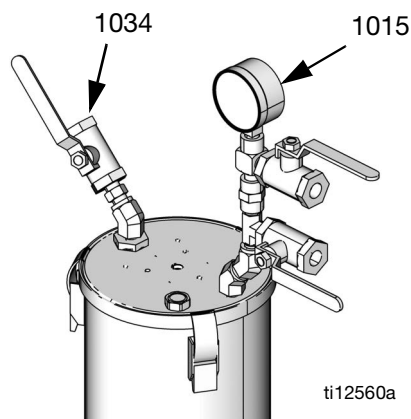




FIG. 7

1. **Modèles avec ADM** : Pour éviter tout mouvement de la machine, appuyez sur la touche mode
Désactivation de la machine ().
Modèles avec SDM : Pour éviter tout mouvement de la machine, appuyez sur le bouton rouge .
2. Fermez les vannes à bille d'arrêt situées sur l'embase des réservoirs.
3. Si le couvercle du réservoir dispose d'un orifice de remplissage, désactivez tous les systèmes susceptibles de remplir le réservoir durant la procédure de dégazage sous vide.
4. Fermez l'orifice de remplissage de vanne à bille (1034).
5. Si le couvercle du réservoir nécessite l'installation d'un dessiccateur ou d'une pompe azote, installez-les sur la vanne à bille supérieure du collecteur de dépression (1015).
6. Fermez la vanne à bille supérieure du collecteur de dépression (1015).
7. Fixez la pompe à vide sur la vanne à bille inférieure du collecteur de dépression (1015) puis ouvrez la vanne à bille.
8. Mettez la pompe à vide en marche.
9. Poursuivez le dégazage afin de dégazer intégralement le produit.


10. Fermez la vanne à bille inférieure du collecteur de dépression (1015).
11. Arrêtez la pompe à vide.
12. Ouvrez la vanne à bille supérieure du collecteur de dépression (1015).











ATTENTION


Le fonctionnement du réservoir après la procédure de dégazage sous vide avec vanne à bille supérieure fermée entraîne une cavitation de la pompe, une déviation du rapport de dosage et un éventuel écroulement du réservoir.


13. Ouvrez les vannes d'arrêt situées sur l'embase des réservoirs.

Dégazage sous vide et remplissage automatique sous vide

 Cette procédure s'applique aux ensembles munis d'un collecteur de dépression, d'un agitateur et du remplissage automatique. Voir FIG. 7 en page 21 pour obtenir les références des pièces.

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de Sélection du mode de fonctionnement () pour sélectionner le mode Dose, Séquence, ou Opérateur (manuel).
2. Fermez les vannes à bille d'arrêt situées sur l'embase des réservoirs.
3. Si le couvercle du réservoir nécessite l'installation d'un dessiccateur ou d'une pompe azote, installez-les sur la vanne à bille supérieure du collecteur de dépression (1015).
4. Fermez la vanne à bille supérieure du collecteur de dépression (1015).
5. Fixez la pompe à vide sur la vanne à bille inférieure du collecteur de dépression (1015) puis ouvrez la vanne à bille.
6. Mettez la pompe à vide en marche.
7. Mettez l'agitateur en marche.
8. Sélectionnez le mode de remplissage automatique manuel. Consultez le manuel d'utilisation indiqué au début de ce manuel pour obtenir plus d'informations.
9. Appuyez sur le bouton de Démarrage du remplissage automatique () . Les boutons Dose/séquence active () et Sélection mode de fonctionnement () se transforment tous deux en bouton Sélection de remplissage automatique du réservoir () ou () si un mode de remplissage automatique valide est activé pour les deux réservoirs.
10. Appuyez sur le ou les boutons Sélection du remplissage automatique du réservoir () et/ou () pour sélectionner les réservoirs à remplir.
11. Appuyez sur le bouton de Démarrage du remplissage automatique () ou sur le bouton Entrée () pour valider.

12. Si nécessaire, appuyez sur le bouton Abandonner/Annuler () pour annuler le remplissage automatique.

 Si un remplissage automatique est abandonné ou s'interrompt, le logiciel ne programme pas d'autre remplissage automatique tant qu'un remplissage automatique manuel n'a pas été effectué. Pour réaliser un remplissage automatique après un remplissage automatique abandonné ou interrompu, reprenez la procédure depuis l'étape 2.

ATTENTION

Si un remplissage automatique est arrêté et n'est pas redémarré comme indiqué précédemment, les pompes pourraient tourner à vide et une liaison chimique pourrait se produire dans la vanne.

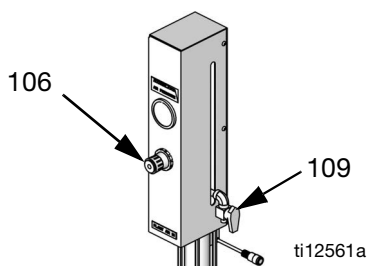
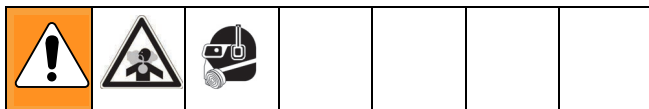
13. Poursuivez le dégazage afin de dégazer intégralement le produit.
14. Fermez la vanne à bille inférieure du collecteur de dépression (1015).
15. Arrêtez la pompe à vide.
16. Ouvrez la vanne à bille supérieure du collecteur de dépression (1015).

ATTENTION

Le fonctionnement du réservoir après la procédure de dégazage sous vide avec vanne à bille supérieure fermée entraîne une cavitation de la pompe, une déviation du rapport de dosage et un éventuel effondrement du réservoir.

17. Ouvrez les vannes d'arrêt situées sur l'embase des réservoirs.

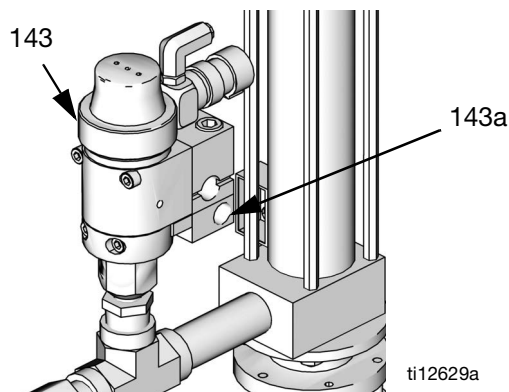
Remplissage des accumulateurs




1. Relâchez la pression d'air des accumulateurs jusqu'à zéro à l'aide du régulateur de pression (106).
2. Installez la conduite d'alimentation de produit vers l'entrée de produit des accumulateurs (143a) sur la vanne de remplissage (143).

ATTENTION


La vanne de remplissage possède un orifice ouvert sur un côté et un orifice fermé sur l'autre côté. Ne retirez pas le bouchon situé face à l'entrée de produit (143a). La vanne ne fonctionnera pas correctement si le côté bouché est modifié.



3. Placez un conteneur à déchets sous la vanne à bille (109).
4. Ouvrez la vanne à bille (109).
5. Augmentez lentement la pression d'air jusqu'à ce que l'accumulateur commence à se remplir.
6. Fermez la vanne à bille (109) lorsque le produit commence à couler dans le conteneur à déchets.

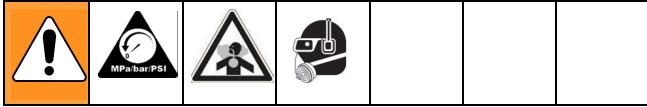
 Le tube de ventilation est désormais plein. L'accumulateur finit de se remplir et s'arrête lorsque le niveau de fluide atteint le capteur de niveau élevé.

7. Utilisez le régulateur de pression d'air des accumulateurs (106) pour atteindre le niveau de pression d'air voulu.

 La pression d'air des accumulateurs doit être réglée au niveau le plus bas possible pour assurer son bon fonctionnement.

8. Consultez le Manuel de fonctionnement des systèmes PR70 et PR70v, indiqué au début de ce manuel, pour paramétrer les réglages d'exécution du Module d'affichage pour l'accumulateur.

Arrêt



Si la machine doit rester inactive pendant longtemps, exécutez les étapes suivantes.

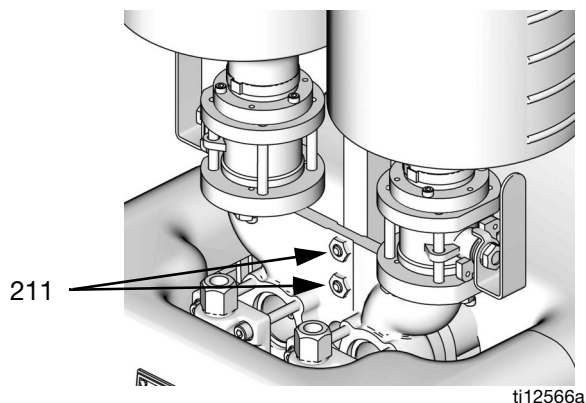
1. Placez un conteneur à déchets sous la vanne de distribution.
2. Si un mélangeur statique est installé, retirez-le de l'extrémité de la vanne de distribution.
3. Placez un récipient sous la vanne de distribution puis lancez une faible pulvérisation afin de rincer le produit mélangé hors de la vanne.
4. Relâchez la pression. Voir la **Procédure de décompression** à la page 19.
5. Nettoyez l'extrémité de la vanne de distribution à l'aide d'un chiffon propre et de cotons-tiges.
6. Placez un bouchon obturateur sur la vanne de distribution.

Réparation

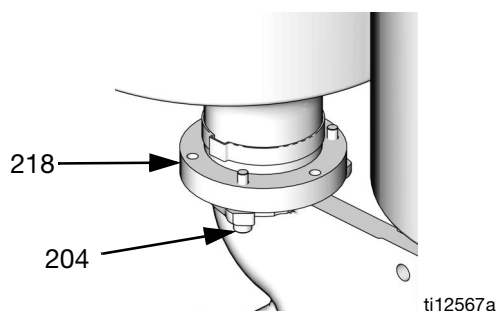


Dépose du réservoir

1. **Sur les modèles dépourvus de vannes à bille,** videz les réservoirs en effectuant plusieurs pulvérisations.
Sur les modèles dotés de vannes à bille, fermez ces dernières.
2. Relâchez la pression. Voir la **Procédure de décompression**, page 19.
3. **Pour les modèles avec réservoir en polyéthylène,** retirez les deux vis (211) qui fixent le support de la barre en T du réservoir au sous-ensemble de pompe.



4. **Sur les modèles sans vanne à bille,** desserrez mais ne retirez pas les six vis d'assemblage à six pans (204) qui fixent le réservoir au corps de pompe.
Sur les modèles avec vannes à bille, retirez les six vis d'assemblage à six pans (204) qui fixent la vanne à bille au corps de pompe. Les réservoirs peuvent désormais être retirés du corps de pompe.



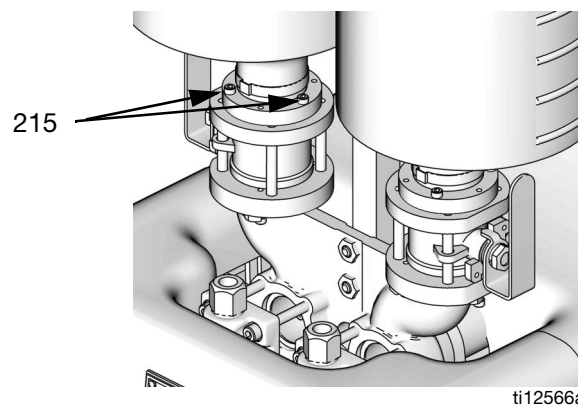
5. **Sur les modèles sans vannes à bille,** retirez les réservoirs.
 - **Pour les modèles avec réservoirs en polyéthylène,** tournez la bague de verrouillage (218) pour chaque compteur de réservoir dans le sens horaire puis soulevez les réservoirs de l'embase.
 - **Pour les modèles avec réservoirs en acier inoxydable,** faites tourner le compteur de réservoir dans le sens horaire puis soulevez le réservoir de l'embase.

Retrait d'une vanne à bille du réservoir

ATTENTION

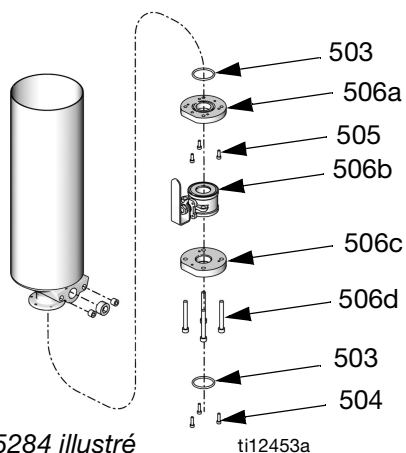
Il est déconseillé de démonter la vanne à bille. Veillez à ce que la vanne à bille ne se démonte pas accidentellement lorsque vous la retirez du réservoir.

Réservoirs en polyéthylène



1. Retirez l'ensemble du réservoir en polyéthylène de l'embase.
2. Retirez les six vis M5 (215) fixant les deux vannes à bille sur l'ensemble du réservoir en polyéthylène.

Réservoirs en acier inoxydable



Ensemble 255284 illustré

ti12453a


1. Retirez les réservoirs en acier inoxydable de l'embase.
2. Retirez les quatre longues vis (506d) maintenant l'ensemble vanne à bille.
3. Retirez les trois vis (505) fixant le réservoir à la plaque supérieure de l'ensemble de vanne à bille.

Réparation d'une vanne à bille

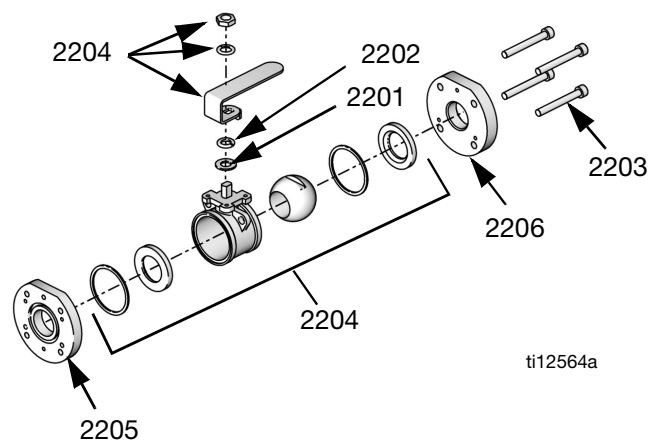
ATTENTION

Il est déconseillé de démonter la vanne à bille.

1. Retirez la vanne à bille du réservoir.

 Une fois la vanne à bille retirée du réservoir, elle est démontée.

2. Examinez les joints toriques et remplacez-les si nécessaire.

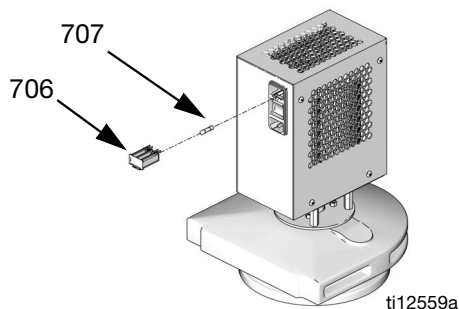


ti12564a

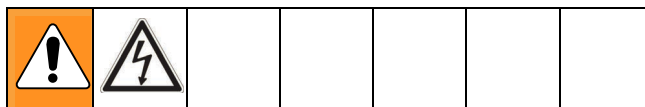
3. Remontez et installez les quatre vis maintenant l'ensemble de vanne à bille. Appliquez la procédure de dépose d'une vanne à bille du réservoir en ordre inverse.

REMARQUE : Si vous ajoutez ou remplacez une vanne à bille, utilisez le kit de vanne à bille 26A300. Voir **Kits** à la page 77.

255426 Remplacement du fusible de l'agitateur



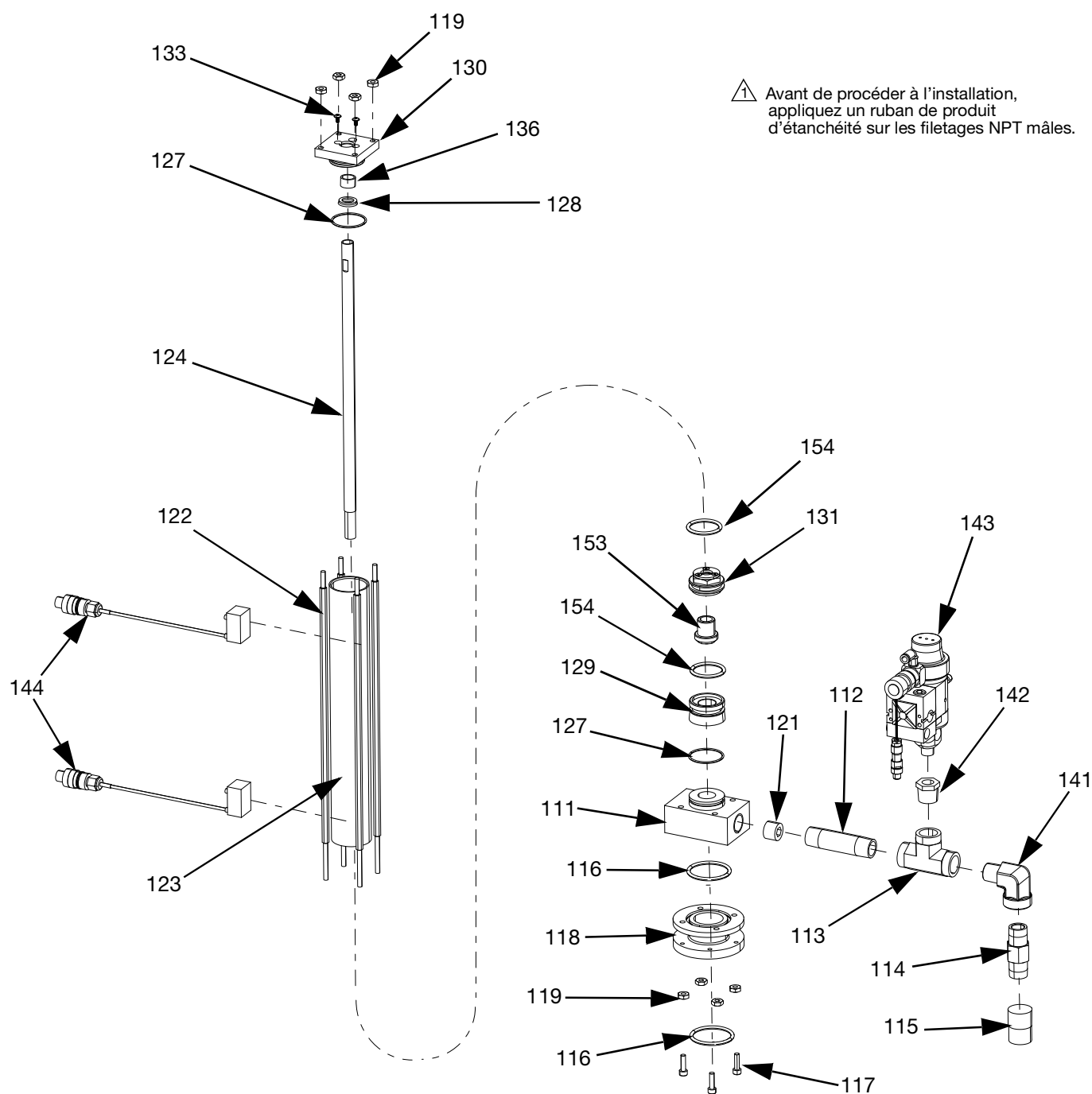
ti12559a



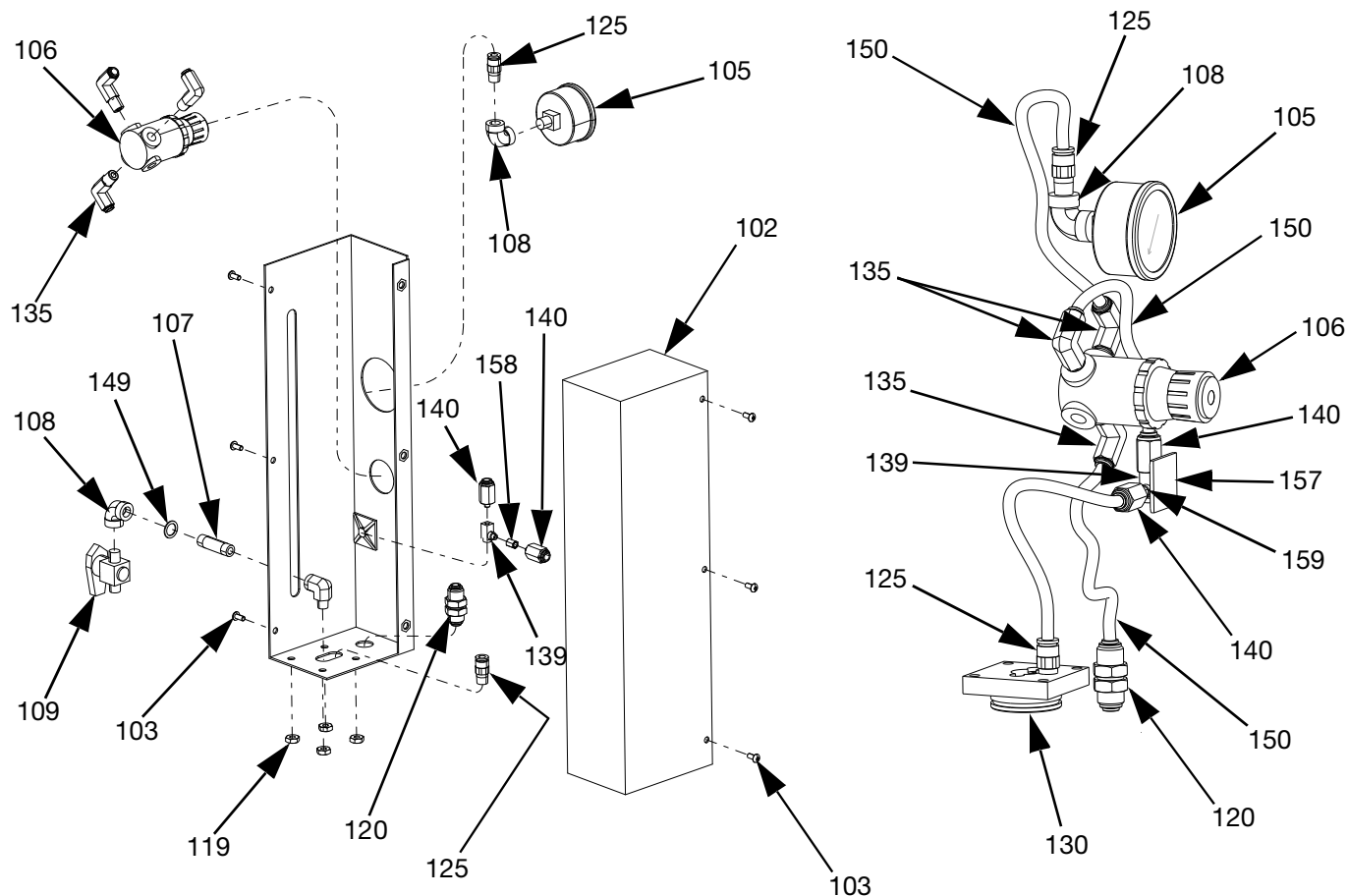
1. Ouvrez le tiroir à fusibles (706).
2. Remplacez l'ancien fusible (707) par un fusible neuf.

Pièces

Accumulateur, 25B196



Accumulateur, 25B196, suite



 Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.

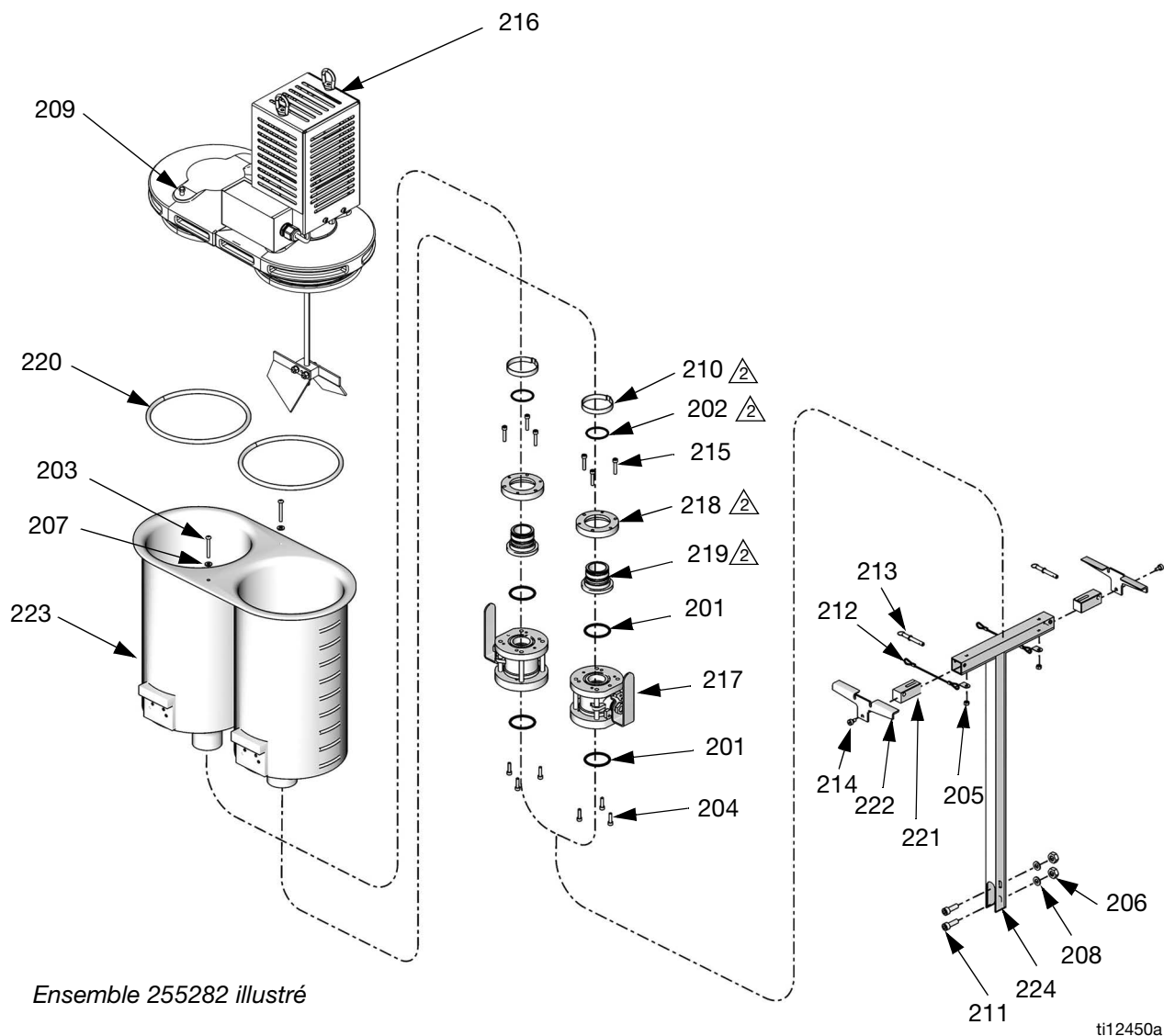
| Réf | Pièce | Description | Qté | Réf | Pièce | Description | Qté |
|-----|--------------|--|-----|-----|--------------|--|-----|
| 101 | 15T679 | COUVERCLE, avant, accumulateur, acier doux, PR70 | 1 | 109 | 94/0809/96 | VANNE, à bille, 2w, 1/8 npt, mâle, lp, laiton | 1 |
| 102 | 01/1449/99 | COUVERCLE, arrière, accumulateur, acier doux | 1 | 110 | 15T686 | ÉTIQUETTE, accumulateur, air de l'atelier | 1 |
| 103 | 96/0282/98 | FIXATION, vis d'assemblage à tête ronde, 8-32 x 0,38, acier inoxydable | 6 | 111 | 01/1454/98 | BRIDE, pompe, accumulateur, 1,5, acier inoxydable | 1 |
| 104 | 84/1460-1/11 | ÉTIQUETTE, accumulateur, pression d'air | 1 | 112 | 121307 | RACCORD, mamelon, 1/2 npt x 3,00, mâle/mâle, 304 | 1 |
| 105 | 82/0053/11 | MANOMÈTRE, 0-30 psi, 2 po., 1/8 npt, arrière | 1 | 113 | 94/0616/98A | RACCORD, en T, 1/2 npt, femelle, 3000 psi, acier inoxydable 316 | 1 |
| 106 | 16C406 | RÉGULATEUR, air, 1/8 npt, 3-30 psig, 10 scfm | 1 | 114 | 94/0360-2/98 | CLAPET anti-retour, 1/2 npt, mâle, fluoroélastomère, acier inoxydable, adj | 1 |
| 107 | 94/0070/96 | RACCORD, mamelon, 1/8 npt x 1,50, laiton | 1 | 115 | 94/0348/11 | CAPUCHON, clapet anti-retour, 1/2 | 1 |
| 108 | 94/0642/96 | RACCORD, coudé, 1/8 npt, femelle, 90 degrés, laiton | 2 | 116 | 95/0223/00 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère, bbc | 2 |

| Réf | Pièce | Description | Qté | Réf | Pièce | Description | Qté |
|-------|--------------|---|-----|---|---------------|---|-----|
| 117 | 120904 | VIS, d'assemblage à pans creux, M5 x 0,8 x 18 mm | 3 | 144 | LC0310 | FAISCEAU, commutateur à lames, QC, ensemble | 2 |
| 118 | 15M849 | ADAPTATEUR, accumulateur | 1 | 145 | 121684 | CÂBLE, M12 x M8, 4P, femelle/mâle, droit/angle droit, 2 m | 2 |
| 119 | 96/0304-4/98 | ÉCROU, hexagonal, verrouillage, 10-24, acier inoxydable | 8 | 146 | 121686 | CÂBLE, M8 x M8, 4P, femelle/mâle, droit/angle droit, 2 m | 1 |
| 120 | 94/3201/96 | RACCORD, union, passe-cloison, tuyau 1/4 | 1 | 147 | 94/1063/11 | RACCORD, en T, union, tube 1/4 | 1 |
| 121 | 94/0371/98 | BOUCHON, tête creuse, 1/2 npt, acier inoxydable | 1 | 148 | 84/0130-27/11 | ÉTIQUETTE, écrasement des mains | 1 |
| 122 | 01/1453/99 | BARRE, accouplement, accumulateur, 1,5 | 4 | 149 | 23526-01 | RONDELLE, nylon | 1 |
| 123 | 01/1455/98 | CYLINDRE, accumulateur, 1,5, acier inoxydable | 1 | 150 | 61/0020-A/90 | TUBE | 2,5 |
| 124† | 01/1451/98 | TUBE, ventilation, accumulateur, 1,5, acier inoxydable | 1 | 151 † | 19A698 | WASHER, secours, accumulateur | 1 |
| 125 | 94/0702/96 | RACCORD, tuyau, 1/4 x 1/8 npt, mâle, laiton | 2 | 152 † | 130871 | AIMANT, accumulateur, PR70 | 1 |
| 127† | 95/0913/00 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère, jbh | 2 | 153† | 19A697 | INSERT, filetage, piston, accumulateur | 1 |
| 128† | 95/0605/01 | JOINT coupelle en U, D.I. 1/2 x D.E. 3/4, NIT | 1 | 154† | 130870 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère | 2 |
| 129† | 19A695 | PISTON, accumulateur, PR70 | 1 | 155 † | 120775 | PRESSE-ÉTOUPE, joint torique | 1 |
| 130† | 19A696 | CAPUCHON, extrémité, accumulateur | 1 | 157 | 84/0805/89 | CÂBLE, attache | 1 |
| 131† | 19A699 | PISTON, secours, accumulateur | 1 | 158 | 132082 | ACCOUPEMENT, hexagonal, femelle, 10-32, laiton | 1 |
| 132 † | 130872 | FIXATION, fhs | 3 | 159 | 61/0020-A/90 | TUBE | 2,5 |
| 133† | 130873 | FIXATION, fbhs, 6-32 x 25, acier inoxydable | 2 | <i>Des étiquettes, plaques et fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.</i> <i>Non illustré.</i> | | | |
| 134 | 94/0527/96 | RACCORD, coudé, mixte, 1/8 npt, 90 degrés, laiton | 1 | | | | |
| 135 | 94/0705-1/96 | RACCORD, coudé, tournant, tuyau 1/4 x 1/8 npt | 3 | | | | |
| 136† | 19A745 | ROULEMENT, rulon, accumulateur, PR70 | 1 | | | | |
| 137 | 94/0463/96 | RACCORD, douille, 1/8 npt x 10-32, laiton | 1 | | | | |
| 138 | 82/0171/99 | RACCORD, coudé, mixte, 10-32, réglable, chr | 1 | | | | |
| 139 | 82/0241/11 | VANNE, échappement rapide, 10-32, mini | 1 | | | | |
| 140 | 94/0102/96 | CONNECTEUR, tuyau 1/4 x 10-32, laiton | 1 | | | | |
| 141 | 94/0301-1/98 | RACCORD, coudé, mixte, 90 1/2 npt, acier inoxydable | 1 | | | | |
| 142 | 94/0568/98 | DOUILLE, 1/2 x 1/4 npt, mâle/femelle, acier inoxydable, 6K, 316 | 1 | | | | |
| 143 | 256179 | VANNE, ensemble, remplissage réservoir intégré | 1 | | | | |

Réservoirs en polyéthylène de 8 litres

ATTENTION

Les agitateurs électriques utilisés avec réservoirs intégrés tomberont en panne prématurément si la viscosité des matériaux dépasse 24 000 cps. Si la viscosité des matériaux dépasse 24 000 cps, utilisez des agitateurs pneumatiques.



- 1 Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.
- 2 Ne tentez en aucun cas de le retirer du réservoir. Le démontage pourrait endommager le réservoir.

| Réf | Pièce | Description | Quantité | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-------------------|--|-------------------|---------------------------------------|---|--|---|--|--|---|--|---|---|---|---|---|
| | | | 255241, Réservoir | 255281, Réservoir avec vannes à bille | 255282, Réservoir avec vannes à bille et un agitateur 120 V | 255283, Réservoir avec vannes à bille et deux agitateurs 120 V | 255250, Réservoir avec Un agitateur 120 V | 255251, Réservoir avec Deux agitateurs 120 V | LC0126, Réservoir avec Un agitateur 240V | LC0127, Réservoir avec Deux agitateurs 240V | LC0128, Réservoir avec vannes à bille et un agitateur 240V | LC0129, Réservoir avec vannes à bille et deux agitateurs 240V | LC0156, Réservoir avec Un agitateur pneumatique | LC0157, Réservoir avec Deux agitateurs pneumatiques | LC0158, Réservoir avec vannes à bille et un agitateur pneumatique | LC0159, Réservoir avec vannes à bille et deux agitateurs pneumatiques |
| 201 | † * 95/0223/00 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère, bbc | 2 | 4 | 4 | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | 4 | 4 | 2 | 2 | 4 | 4 |
| 202 | † * | JOINT TORIQUE | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 203 | 120902 | VIS, vis d'assemblage à tête ronde, M5 x 0,8 x 40 mm | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 204 | † * 120904 | VIS, d'assemblage à six pans M5 x 0,8 x 18 mm | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 205 | 120905 | ÉCROU, hexagonal, verrouillage M5 X 0,8 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 206 | 120906 | ÉCROU, hexagonal, verrouillage M8 X 1,25 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 207 | 120907 | RONDELLE, ordinaire n° 10 | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 208 | 120908 | RONDELLE, ordinaire M8 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 209 | † * 120909 | RENIFLARD | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 210 | † * | COLLIER, flexible à passage libre | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 211 | 120913 | VIS | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 212 | 120925 | RETENUE, sangle avec mousqueton | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 213 | 120927 | FIXATION, goupille à dégagement rapide | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 214 | 120929 | VIS, à épaulement, M5 x 0,8 x 6 mm | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 215 | 121013 | VIS, M5 x 0,8 x 25 mm, six pans, acier inoxydable | | 6 | 6 | 6 | | | | | 6 | 6 | | | 6 | 6 |
| 216 | 255246 | AGITATEUR, 120 V, ensemble | | | 1 | 2 | 1 | 2 | | | | | | | | |
| | 255503 | AGITATEUR, 240V, ensemble | | | | | | | 1 | 2 | 1 | 2 | | | | |
| | 255730 | AGITATEUR, pneumatique, ensemble | | | | | | | | | | | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 217 | 255280 | VANNE, bille | | 2 | 2 | 2 | | | | | 1 | 2 | | | 2 | 2 |
| 218 | † * | BAGUE, verrouillage | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 219 | † * | RACCORD, bride | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 220 | † * 15K840 | JOINT TORIQUE | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 221 | 15K882 | RETENUE, coulisse, collier Réservoir 8 L en PE | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 222 | 15K883 | COLLIER, réservoir double 8 L en PE | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 223 | † | RÉSERVOIR, ensemble | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | |
| | | RÉSERVOIR, ensemble | | | 1 | | 1 | | 1 | | 1 | | 1 | | 1 | |
| | * | RÉSERVOIR, ensemble | | | | 1 | | 1 | | 1 | | 1 | | 1 | | 1 |
| 224 | 15M226 | BALLAST | | 1 | 1 | 1 | | | | | 1 | 1 | | | 1 | 1 |
| | 15K842 | BALLAST | 1 | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 1 | 1 | | |
| 225 | **120915 | BOUCHON, tuyau, carré | 2 | 2 | | | | | | | | | | | | |

* Pièces comprises dans le kit 255481.

† Pièces comprises dans le kit 255479.

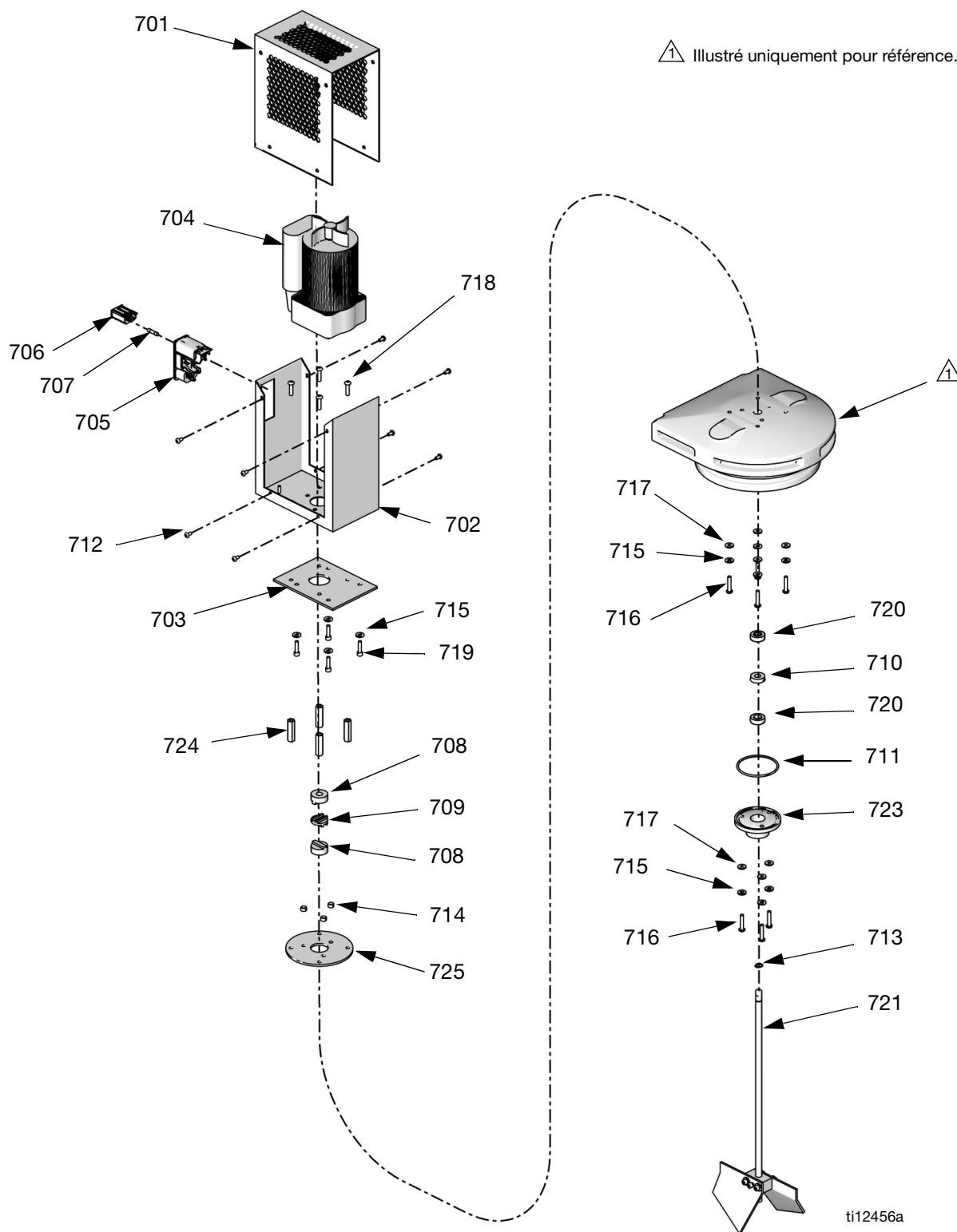
Pièces comprises dans le kit 255480.

** Pièce non illustrée.

Pièces comprises dans le kit 26A300.

Agitateurs pour réservoir en polyéthylène

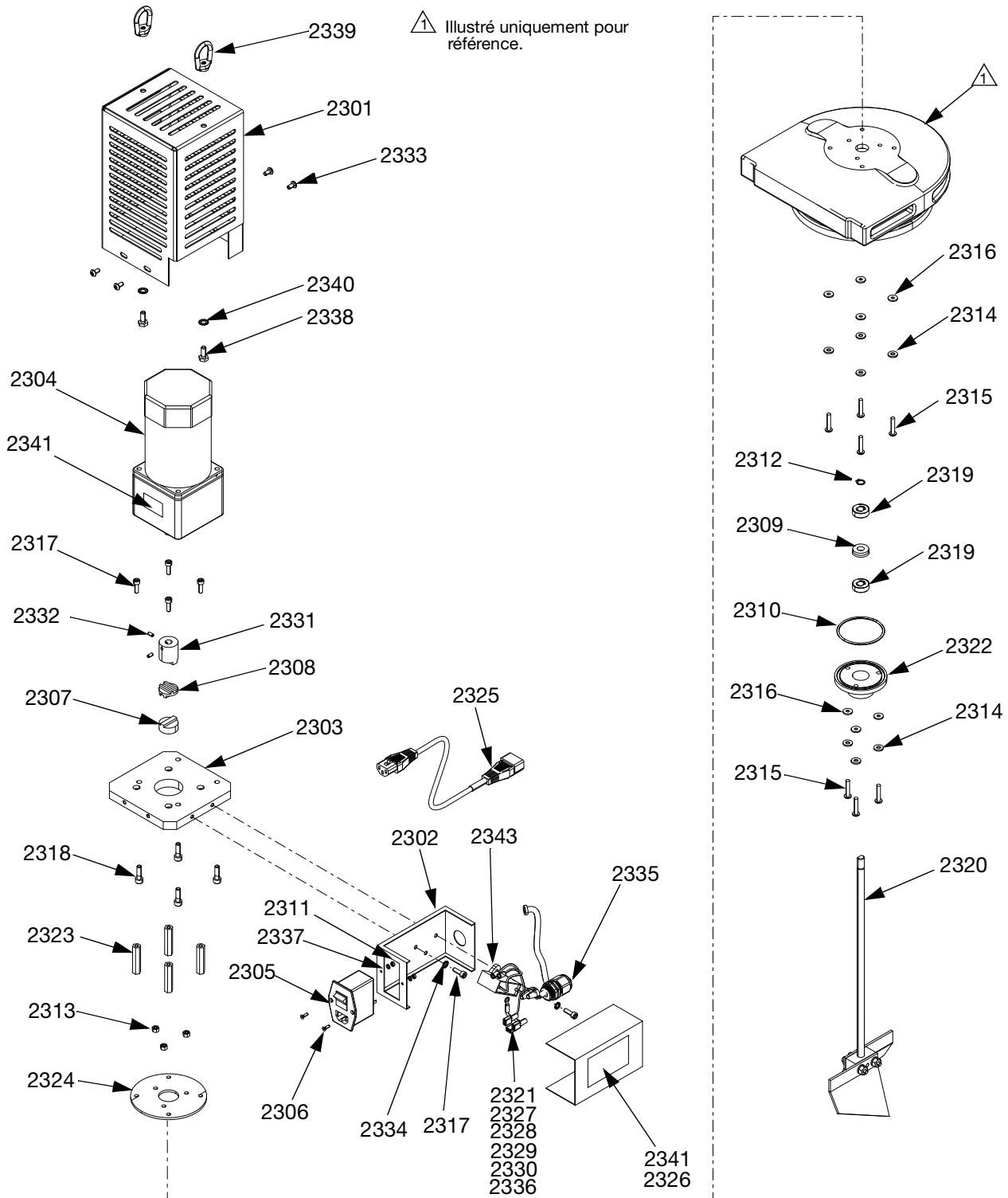
Ensemble agitateur électrique 255246



| Réf | Pièce | Description | Qté |
|-----|----------------|--|-----|
| 701 | 24E646 | BOÎTIER, agitateur, électrique, prmv/f, hd | 1 |
| 703 | 01/2219/97 | PLAQUE, adaptateur, agitateur électrique, hd, prm | 1 |
| 704 | 262911 | MOTEUR, 50 tr/min, 60 livres-pouce, 120 V, 1,2 A (ensemble 255246 uniquement) | 1 |
| 705 | 81/1040/11 | MODULE, CA, 2P, 250 V, 10 A, bipolaire unidirectionnel, avec fusible | 1 |
| 706 | 81/1040-1/11 | MODULE, connecteur CA, 2P, 250 V, 10 A, à barrettes | 1 |
| 707 | 81/1053-1.6/11 | FUSIBLE, 5 x 20 mm, 1,6 A, temporisé | 1 |
| 708 | 84/2215-A/11 | ACCOUPLEMENT, alignement, D.E. 1 po., moyeu, D.I. 3/8 | 2 |
| 709 | 84/2215-B/11 | ACCOUPLEMENT, alignement, D.E. 1 po., disque, nylon | 1 |
| 710 | 95/0842/11 | JOINT, Posipak, D.I. 3/8 x D.E. 7/8, P/fluoroélastomère | 1 |
| 711 | 95/0864/00 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère, ada | 1 |
| 712 | ----- | FIXATION, vis d'assemblage à tête ronde, 8-32 x 0,31, acier inoxydable | 8 |
| 713 | 96/0817/99 | ANNEAU, retenue, externe, 0,375, acier doux | 1 |
| 714 | 120905 | ÉCROU, hexagonal, verrouillage M5 X 0,8 | 3 |
| 715 | 120907 | RONDELLE, ordinaire n° 10 | 11 |
| 716 | 120928 | VIS, vis d'assemblage à tête ronde, M5 x 0,8 x 25 mm | 7 |
| 717 | 120930 | RONDELLE, joint, fluoroélastomère | 7 |
| 718 | 120960 | VIS, d'assemblage à tête ronde, M5 x 0,8 x 20 mm, CS, zinc | 4 |
| 719 | 107439 | VIS, d'assemblage à tête ronde, 10-32 x 0,75 po., acier inoxydable | 4 |
| 720 | 121173 | ROULEMENTS, à billes D.I. 3/8 po. x D.E. 7/8 po. x 9/32 po. | 2 |
| 721 | 255724 | AGITATEUR, ensemble arbre et lame | 1 |
| 723 | 15K884 | BOÎTIER, roulement | 1 |
| 724 | 15K885 | ENTRETOISE, écarteur agitateur | 4 |
| 725 | 15K886 | DISQUE, roulement | 1 |
| 726 | † 121599 | CORDON, alimentation, v-lock, C14/C13, 10 A | 1 |

† Pièce non illustrée.

Ensemble agitateur électrique 255503



Pièces pour l'ensemble agitateur électrique 255503

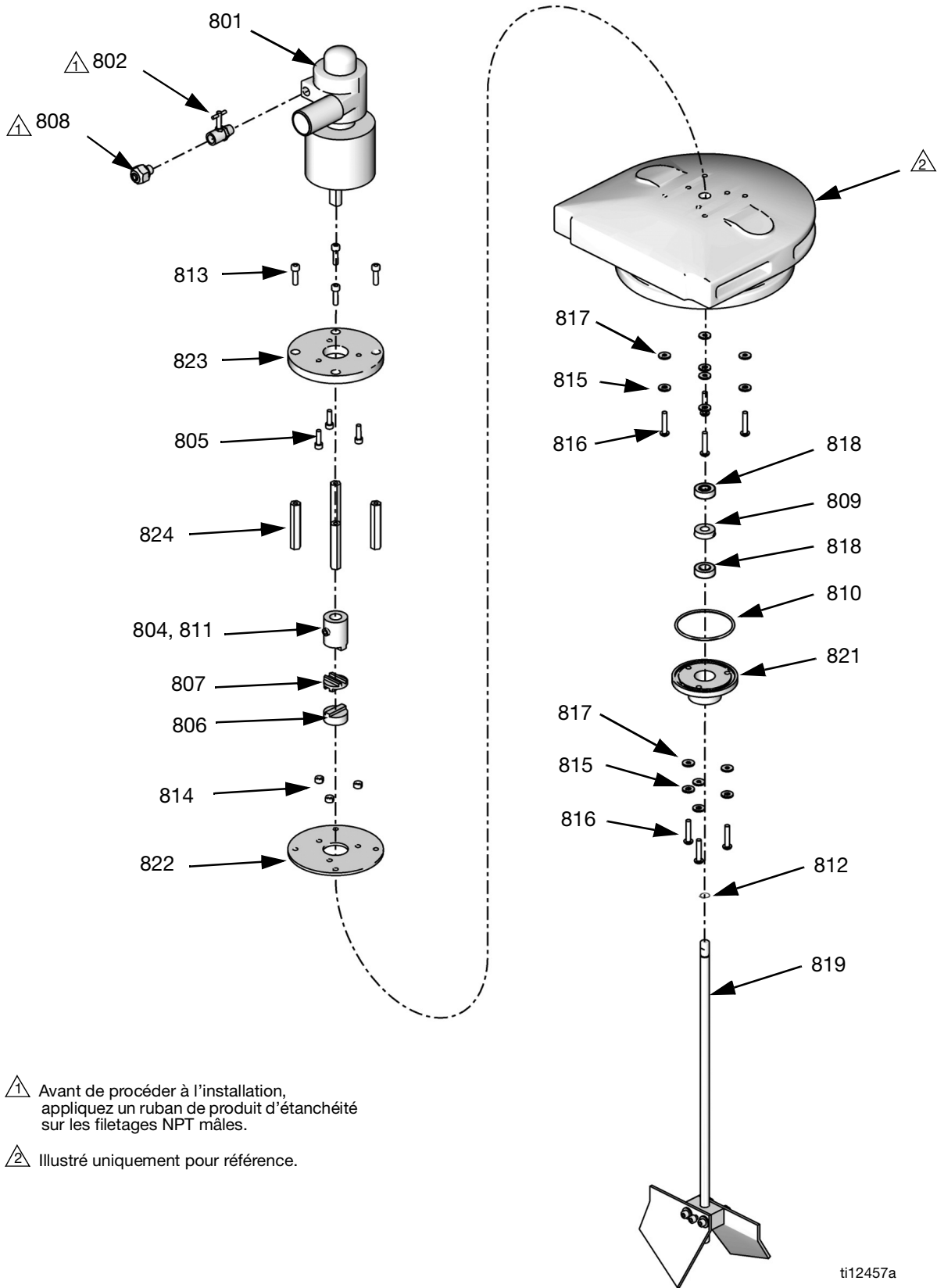
| Réf | Pièce | Description | Qté |
|--------|---------------|--|-----|
| 2301 | --- | CAPOT, moteur, agitateur, peint | 1 |
| 2302 | --- | MODULE, commande | 1 |
| 2303 | --- | PLAQUE, adaptateur moteur, agitateur | 1 |
| 2304 | --- | MOTEUR, réducteur, agitateur, 240 V | 1 |
| 2305 | 120910 | PRISE, électrique, avec filtre anti-interférence électromagnétique (EMI) | 1 |
| 2306 | 120916 | VIS | 2 |
| 2307 | 84/2215-A/11 | ACCOUPLLEMENT, alignement, D.E. 1 po., moyeu, D.I. 3/8 po. | 2 |
| 2308 | 84/2215-B/11 | ACCOUPLLEMENT, alignement, D.E. 1 po., moyeu, D.I. 3/8 po. | 1 |
| 2309 | 95/0842/11 | JOINT, posipak, D.I. 3/8 po. x D.E. 7/8 po., P/VIT | 1 |
| 2310 | 95/0864/00 | Joint torique, VIT, ADA | 1 |
| 2311 | 125104 | ÉCROU, hex, M3 | 2 |
| 2312 | 96/0817/99 | BAGUE, retenue, ext, 0,375, ms | 1 |
| 2313 | 120905 | ÉCROU, hexagonal, verrouillage M5 X 0,8 | 3 |
| 2314 | 120907 | RONDELLE, ordinaire n° 10 | 11 |
| 2315 | 120928 | VIS, BHCS, M5 x 25 | 7 |
| 2316 | 120930 | RONDELLE, joint, fluoroélastomère | 7 |
| 2317 | 117126 | VIS, SHCS, m5 x 16 | 6 |
| 2318 | 112556 | VIS, d'assemblage, SCH | 4 |
| 2319 | 121173 | ROULEMENT, bille, D.I. 3/8 po. double protection | 2 |
| 2320 | 255724 | AGITATEUR, ensemble arbre et lame | 1 |
| 2321 | 81/0052-GY/11 | FIL, AWG n° 18, MTW, brin, VERT/JAUNE | 1 |
| 2322 | 15K884 | BOÎTIER, roulement | 1 |
| 2323 | --- | ENTRETOISE, blocage, multiréservoirs | 4 |
| 2324 | 15K886 | DISQUE, roulement | 1 |
| 2325 | 121599 | CORDON, alimentation, V-lock, C14/C13, 15 A | 1 |
| 2326 ? | --- | ÉTIQUETTE VIERGE, kit | 2 |
| 2327 | --- | BORNE, isolée, femelle | 3 |
| 2328 | 81/9997-M/11 | BORNE, languette, 16-22 AWG | 2 |
| 2329 | 124436 | CONNECTEUR, bout à bout, câble, (2) 18-(4) 12 GA | 2 |
| 2330 | 124437 | CAPUCHON, bout à bout, câble, (2) 18-(4) 12 GA | 2 |
| 2331 | --- | ADAPTATEUR, accouplement, multiréservoirs | 1 |
| 2332 | 108161 | VIS, réglage, à tête creuse | 2 |
| 2333 | 124165 | VIS, BHCS, M5 - 0,8 x 10, acier inox | 4 |
| 2334 | 111307 | RONDELLE, blocage, extérieure | 2 |
| 2335 | --- | POIGNÉE, cordon, 0,24 - 0,47, 1/2 | 1 |
| 2336 | 81/0052-B/11 | FIL, #18 AWG MTW, brin, NOIR | 0,5 |
| 2337 | 100068 | RONDELLE, sécurité, ressort | 2 |
| 2338 | 96/0382/99 | VIS, HHC, 1/4 - 20 x 0,63, MS, GR5 | 2 |
| 2339 | 122775 | ÉCROU, à œil, 1/4 - 20, MS | 2 |
| 2340 | 100985 | RONDELLE, blocage, ext | 2 |
| 2341 ? | --- | DESSIN, identification | 1 |
| 2342† | --- | PERFORMANCES, exigence, agitateur, | 1 |
| 2343 | --- | CONDENSATEUR | 1 |

† Pièce non illustrée.

? Des étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

Compris dans les kits de mise à niveau/reconstruction d'agitateur 25T806 (240 V) et 25U772 (120 V).

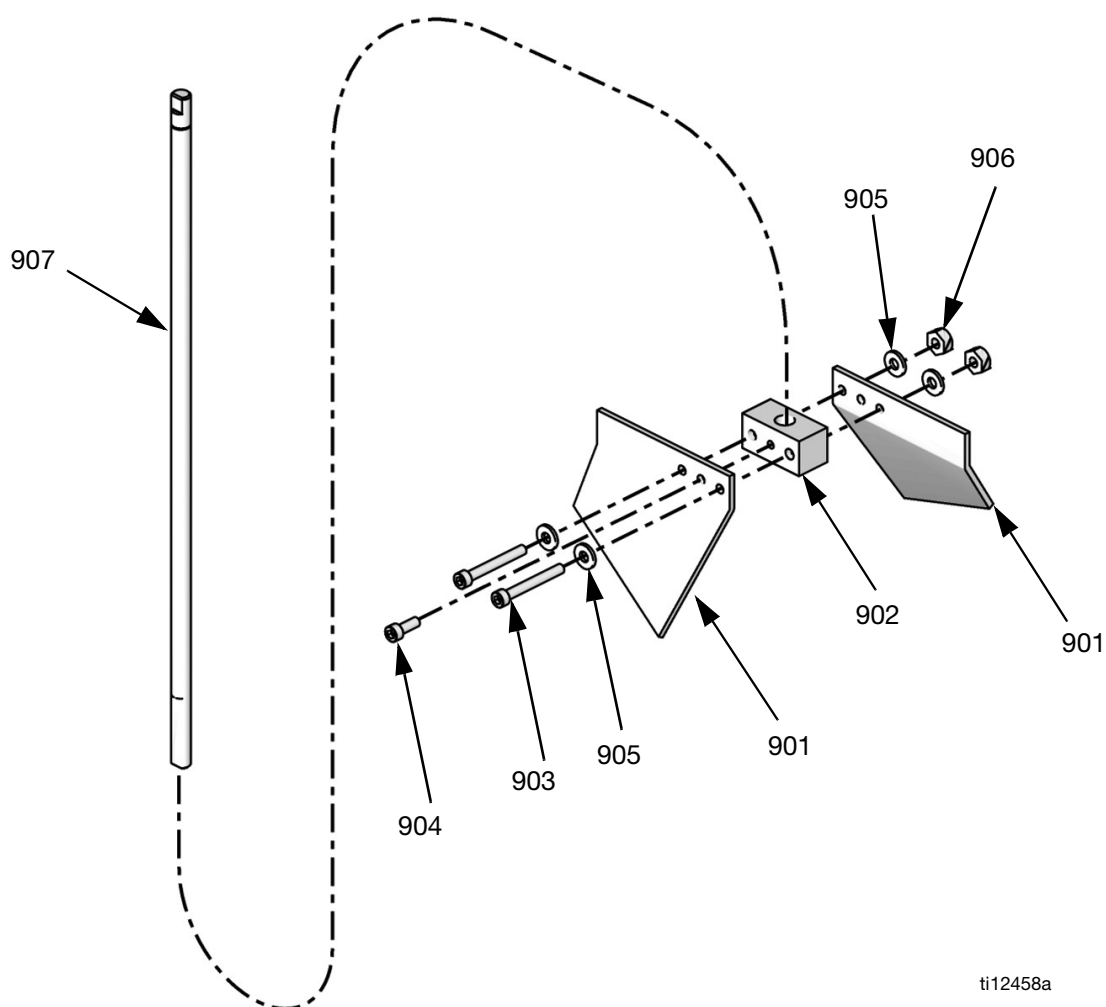
Ensemble agitateur pneumatique 255730



ti12457a

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|-----|--------------|--|-----|
| 801 | 82/0216/11 | MOTEUR, pneumatique, agitateur, 0,32 hp | 1 |
| 802 | 94/0838/96 | VANNE, pointeau, 1/8 npt x 1/8 npt, mâle/femelle | 1 |
| 804 | 01/1189/98 | ADAPTATEUR, accouplement, moteur pneumatique, agitateur | 1 |
| 805 | 5-01-0510 | VIS, à pans creux, 10-32 x 5/8 po. | 3 |
| 806 | 84/2215-A/11 | ACCOUPEMENT, alignement, D.E. 1 po., moyeu, D.I. 3/8 po. | 1 |
| 807 | 84/2215-B/11 | ACCOUPEMENT, alignement, D.E. 1 po., disque, nylon | 1 |
| 808 | 94/0702/96 | RACCORD, tuyau, 1/4 x 1/8 npt, mâle, laiton | 1 |
| 809 | 95/0842/11 | JOINT, Posipak, D.I. 3/8 x D.E. 7/8, P/fluoroélastomère | 1 |
| 810 | 95/0864/00 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère, ADA | 1 |
| 811 | 96/0029/99 | VIS à six pans creux, 5/16-24 x 0,25, à cuvette | 1 |
| 812 | 96/0817/99 | ANNEAU, retenue, externe, 0,375, acier doux | 1 |
| 813 | 120904 | VIS, d'assemblage à pans creux, M5 x 0,8 x 18 mm | 4 |
| 814 | 120905 | ÉCROU, hexagonal, verrouillage M5 X 0,8 | 3 |
| 815 | 120907 | RONDELLE, ordinaire n° 10 | 7 |
| 816 | 120928 | VIS, vis d'assemblage à tête ronde, M5 x 0,8 x 25 mm | 7 |
| 817 | 120930 | RONDELLE, joint, fluoroélastomère | 7 |
| 818 | 121173 | ROULEMENT, bille, D.I. 3/8 po. x D.E. 7/8 po. x 9/32 po. | 2 |
| 819 | 255724 | AGITATEUR, ensemble arbre et lame | 1 |
| 821 | 15K884 | BOÎTIER, roulement | 1 |
| 822 | 15K886 | DISQUE, roulement | 1 |
| 823 | 15R363 | ADAPTATEUR, plaque, agitateur pneumatique | 1 |
| 824 | 15R364 | ENTRETOISE, écarteur, agitateur pneumatique | 4 |

Arbre de l'agitateur, 255724



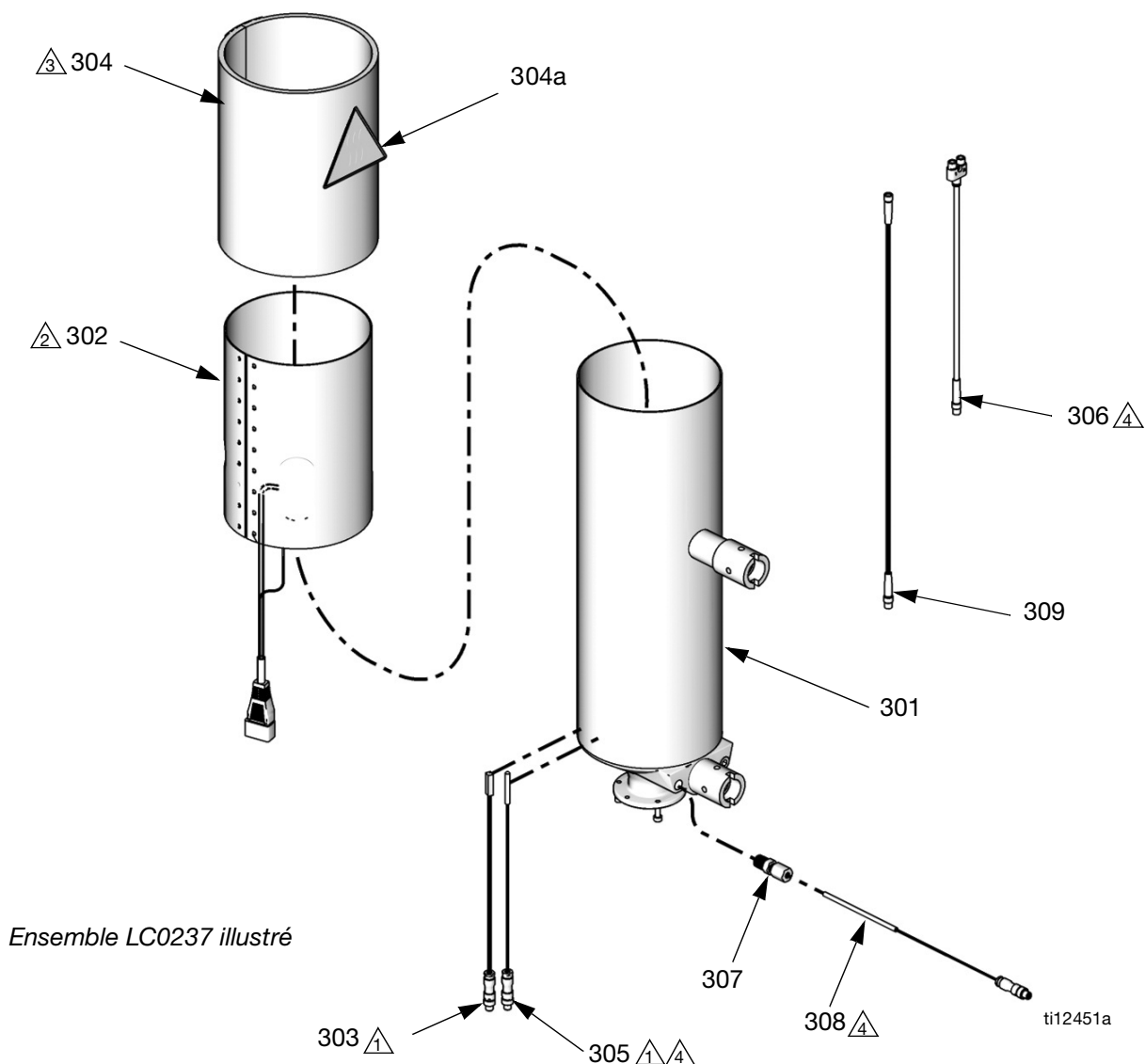
ti12458a

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|-----|--------------|---|-----|
| 901 | 01/2230-1/98 | PALE, agitateur, réservoir tfm, acier inoxydable | 2 |
| 902 | 01/2230-2/98 | SUPPORT, montage, pale, agitateur | 1 |
| 903 | 96/0097/98 | FIXATION, vis, d'assemblage à pans creux 10-24 x 1,25, acier inoxydable | 2 |
| 904 | 96/0125/98 | FIXATION, vis, d'assemblage à pans creux 10-24 x 0,50, acier inoxydable | 1 |
| 905 | 96/0129/98 | RONDELLE, plate, SAE, n° 10, acier inoxydable, D.E. 1/2 po., 0,049 | 4 |
| 906 | 96/0304-4/98 | ÉCROU, hexagonal, verrouillage, 10-24, acier inoxydable | 2 |
| 907 | 15R307 | ARBRE, agitateur, réservoirs 8 L en polyéthylène | 1 |





Réservoirs intégrés en acier inoxydable

Ensembles réservoirs LC0237, LC0238, LC0254 et LC0255

 Réservoir illustré à droite, le réservoir de gauche est une image miroir.



Ensemble LC0237 illustré


-  Avant d'ajouter la couverture chauffante, utilisez un ruban adhésif en fibre de verre pour fixer la tresse de masse, l'interrupteur thermique et le capteur de température à résistance à la paroi du réservoir.
-  Fixez la couverture chauffante au réservoir en passant le cordage dans les œillets.
-  La couverture chauffante doit être entièrement recouverte par la couverture isolante. Fixez la couverture isolante au réservoir à l'aide d'une bande Velcro de 2 po. de large.
-  L'ensemble capteur RTD (308) doit toujours être connecté au côté numéro un du harnais du répartiteur M8 (306). Le côté numéro un se trouve sur l'extrémité femelle/femelle du connecteur, et est marqué par le chiffre « 1 » estampé et moulé. L'ensemble capteur RTD (305) doit toujours être connecté au côté numéro deux du harnais du répartiteur M8 (306).

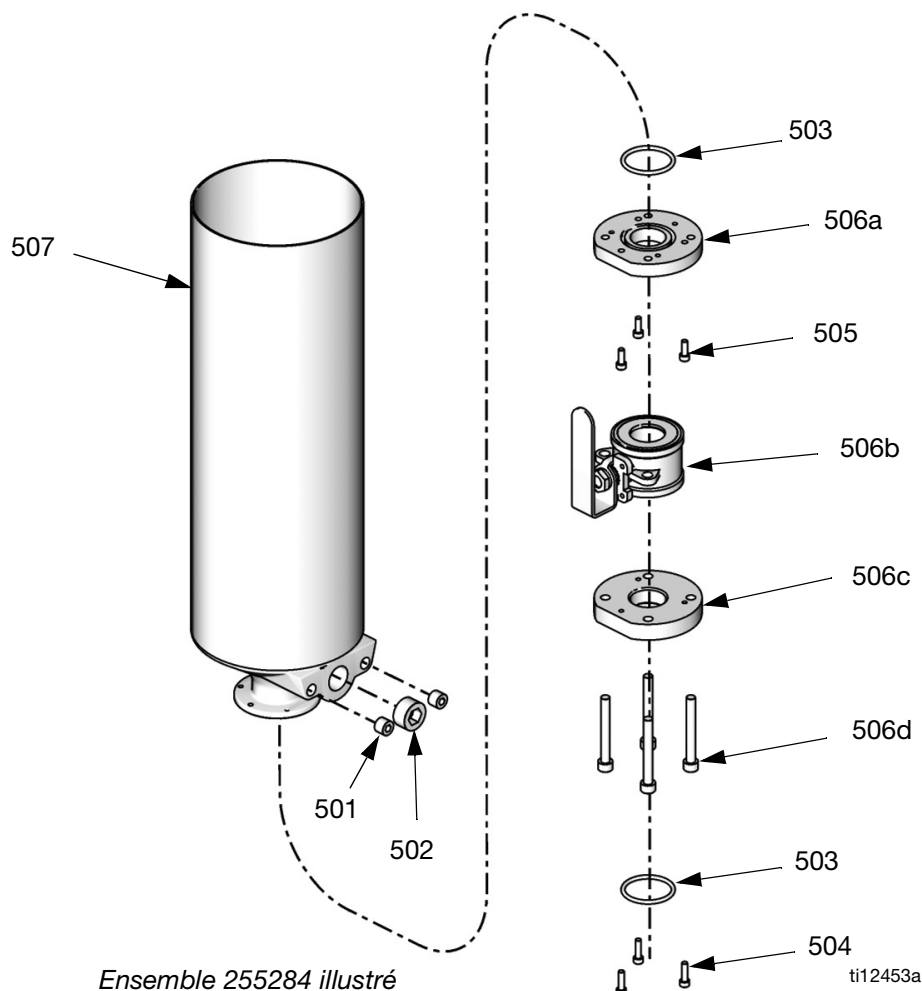
| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|----------|---|-----|
| 301 | --- | Voir les Réservoirs à utiliser avec des couvercles anti-poussière et Réservoirs à utiliser avec des couvercles à serrage , page 46, pour plus d'informations sur les pièces de rechange ou de remplacement. | 1 |
| 302 | LC0861 | COUVERTURE, chauffage, réservoirs de 7,5 L, 220 V | 1 |
| 303 | 256558 | COMMUTATEUR, ensemble, thermique, 125C, 3P, M8 | 1 |
| 304 | LC0056 | COUVERTURE, isolation | 1 |
| 304a | ▲ 121208 | ÉTIQUETTE, surface chaude | 1 |
| 305 | 256611 | CAPTEUR, ensemble, 1,5 po. rtd, 4 broches M8 | 1 |
| 306 | 121615 | FAISCEAU, répartiteur, M8, 4 broches, femelle/mâle, 3 m | 1 |
| 307 | 121478 | RACCORD, compression, 3/16 x 1/4 npt | 1 |
| 308 | 256612 | CAPTEUR, ensemble, 4,25 po. rtd, 4 broches M8 | 1 |
| 309 | 121682 | CÂBLE, M8, 3 broches, mâle/femelle, 3 mètres, moulé | 1 |
| 310 | † 121633 | DISJONCTEUR, 2 pôles, 4A, type C | 1 |

† Non illustré. Voir le Manuel de chauffage intégré indiqué au début de ce manuel.

Des étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

Ensembles réservoirs 255284, 255285, LC0235, LC0236, LC0012 et LC0013

 Il est recommandé de placer le côté plat du réservoir face à l'arrière de la machine de base. Réservoir illustré à droite, le réservoir de gauche est une image miroir.



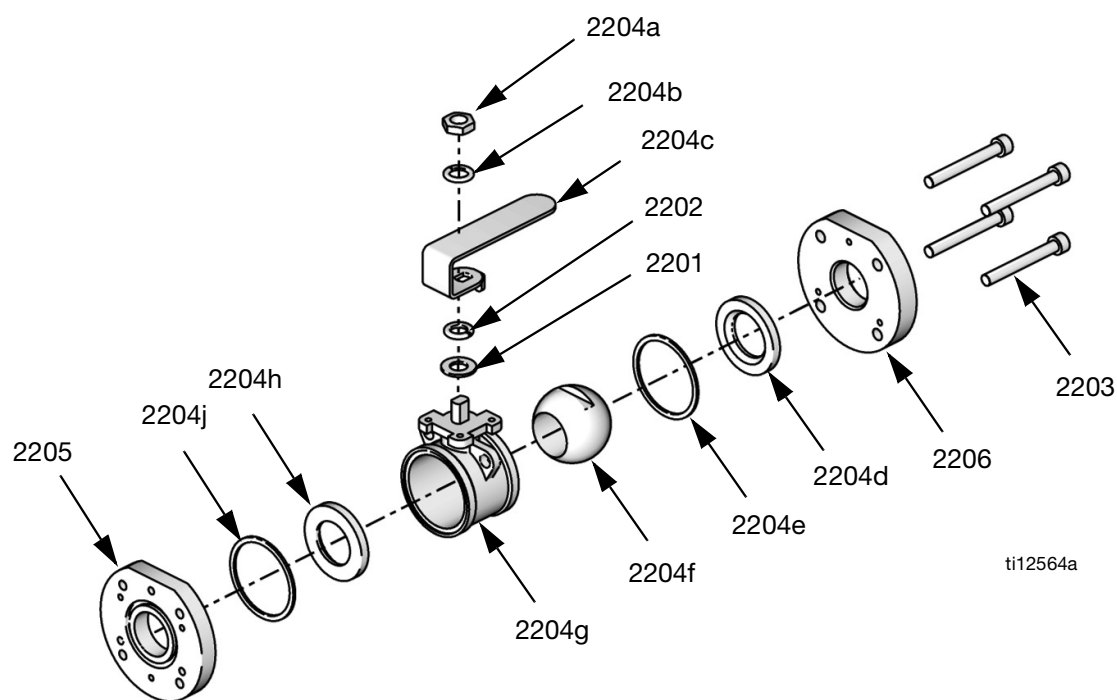
Ensemble 255284 illustré

| Réf | Pièce | Description | Qté | Réf | Pièce | Description | Qté |
|-----|------------|--|-----|------|--------|---|-----|
| 501 | 94/0370/98 | BOUCHON, tête creuse, 1/4 npt, acier inoxydable | 2 | 506† | 255280 | VANNE, bille, arrêt (ensembles 255284, 255285, LC0235 et LC0236 uniquement) | 1 |
| 502 | 94/0372/98 | BOUCHON, tête creuse, 3/4 npt, acier inoxydable | 1 | 507 | --- | Voir les Réservoirs à utiliser avec des couvercles anti-poussière et Réservoirs à utiliser avec des couvercles à serrage , page 46, pour plus d'informations sur les pièces de rechange ou de remplacement. | 1 |
| 503 | 95/0223/00 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère, bbc | 2 | | | | |
| 504 | 120904 | VIS, d'assemblage à pans creux, M5 x 0,8 x 18mm | 3 | | | | |
| 505 | 121011 | VIS, M5 x 0,8 x 14 mm, d'assemblage à pans creux, acier inoxydable (ensembles 255284, 255285, LC0235 et LC0236 uniquement) | 3 | | | | |

† Voir **Vanne à bille, ensemble 255280**, page 42 pour plus d'informations sur les pièces.

Pièces comprises dans le kit 26A300.

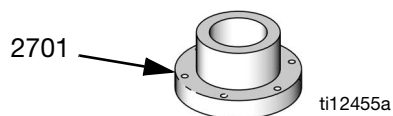
Vanne à bille, ensemble 255280



| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|--------------|---|-----|
| 2201 | 96/0075-1/99 | RONDELLE, plate, SAE, 7/16, acier doux, série n | 1 |
| 2202 | 96/0075/99 | RONDELLE, blocage, fendue, 7/16, acier doux | 1 |
| 2203 | 121012 | VIS, M8 x 1,25 65 mm, vis d'assemblage à pans creux, acier inoxydable | 4 |
| 2204 | 121111 | VANNE, bille, 3 pièces, 1-1/4 po. fp | 1 |
| 2205 | 15M224 | BRIDE, plaque, sommet | 1 |
| 2206 | 15M225 | BRIDE, plaque, fond | 1 |

Ensemble bride, 256896

L'ensemble bride peut être installé si aucun réservoir ou accumulateur n'est installé. Cela permet l'installation d'autres options du système d'alimentation sur le sous-ensemble de pompe.



| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|--------------|---|-----|
| 2701 | 15M237 | Bride, 1-1/2 po. npt | 1 |
| 2702 | * 95/0223/00 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère, bbc | 1 |
| 2703 | * 120904 | VIS, d'assemblage à pans creux, M5 x 0,8 x 18 mm | 3 |

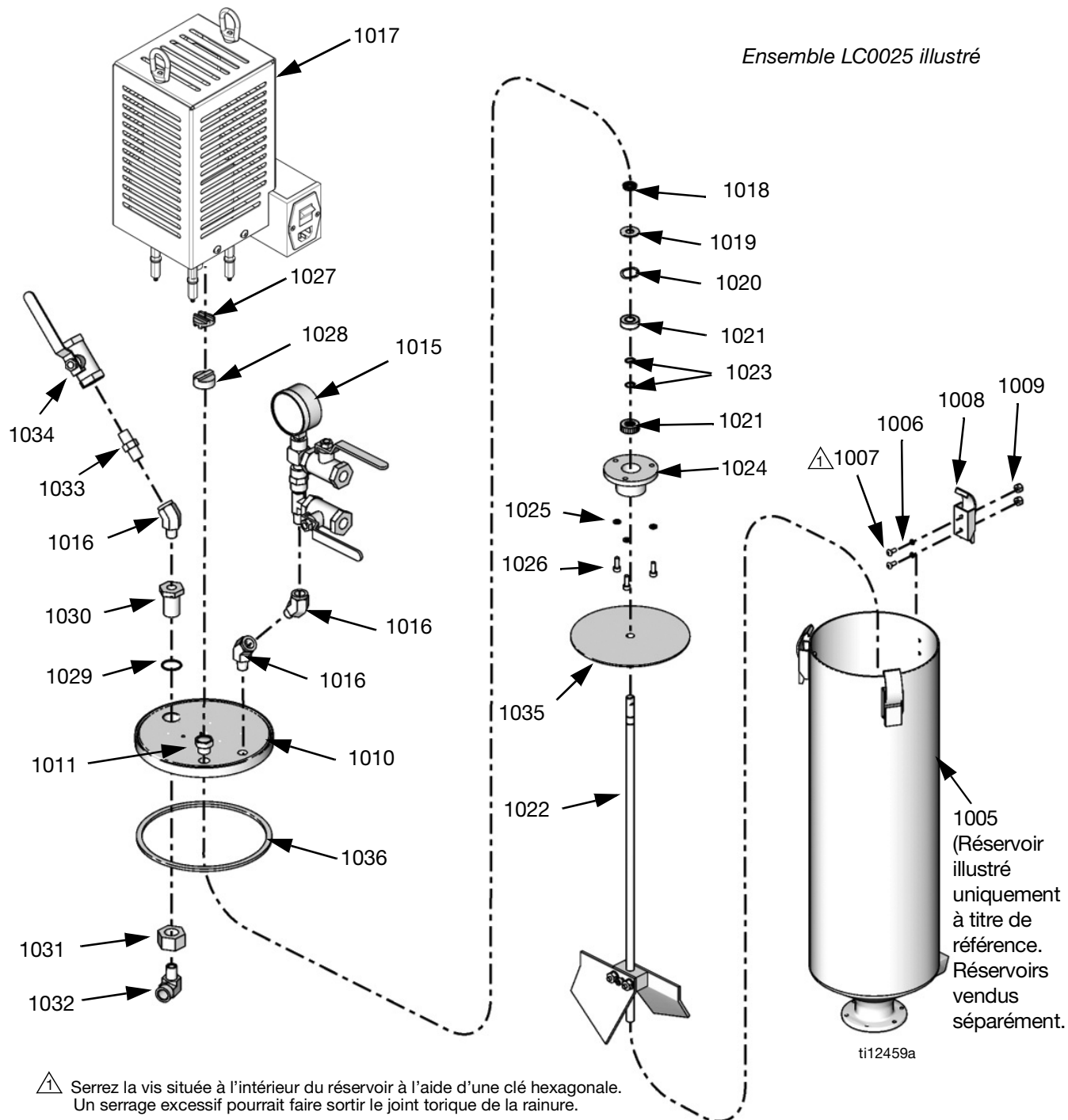
* Pièce non illustrée.

Couvercles pour réservoirs intégrés en acier inoxydable

Ensembles couvercles de LC0019 à LC0026 et de LC0130 à LC0132

ATTENTION

Les agitateurs électriques utilisés avec réservoirs intégrés tomberont en panne prématurément si la viscosité des matériaux dépasse 24 000 cps. Si la viscosité des matériaux dépasse 24 000 cps, utilisez des agitateurs pneumatiques.

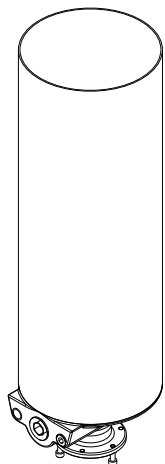


| Réf | Pièce | Description | Quantité | | | | | | | | | | | |
|------|---------------|--|--|----------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | LC0019, ensemble couvercle avec décharge | LC0020, ensemble couvercle | LC0021, ensemble couvercle, agitateur 120 V | LC0022, ensemble couvercle, agitateur 240 V | LC0023, ensemble couvercle, Agitateur, dégazeur | LC0024, ensemble couvercle, Agitateur, dégazeur | LC0025, ensemble couvercle, Agitateur, dégazeur, orifice de | LC0026, ensemble couvercle, Agitateur, dégazeur, orifice de | LC0130, ensemble couvercle, agitateur pneumatique | LC0131, couvercle, serrage, Agitateur pneumatique, dégazeur | LC0132, couvercle, serrage, Agitateur pneumatique, orifice de remplissage | |
| 1005 | --- | Pour référence uniquement. Réservoir vendu séparément. ‡ | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 1006 | 95/0518/00 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère, JJF | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 1007 | 96/0282/98 | FIXATION, vis à tête ronde, 8-32 x 0,38, acier inoxydable | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 1008 | 96/0820/98 | COLLIER, central, acier inoxydable | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 1009 | 96/0176-1/98 | ÉCROU, verrouillage, nyloc, 8-32, acier inoxydable | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 1010 | 15M320 | COUVERCLE, 7 L, 2 npt, 1 9/16-32 | 1 | 1 | | | | | | | | | | |
| | 15M321 | COUVERCLE, 7 L, 2 npt, 1 9/16-32, agitateur | | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | 1 | 1 | |
| | 15M322 | COUVERCLE, 7 L, 2 npt, 9/16-32, agitateur, orifice de remplissage | | | | | | | 1 | 1 | | | | 1 |
| 1011 | 94/0752-D/97 | VANNE, décompression, 9/16-32, 5 psi | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1012 | †94/0736/96 | VANNE, robinet de vidange, 1/4 npt, mâle, laiton | 1 | | 1 | 1 | | | | | | 1 | | |
| 1013 | †94/0370/98 | BOUCHON, tête creuse, 1/4 npt, acier inoxydable | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | 1 | 1 | |
| 1014 | †121090 | RACCORD, élargisseur 1/4 npt | | 1 | | | | | | | | | | |
| 1015 | 255342 | COLLECTEUR, de dépression | | 1 | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | | 1 | 1 |
| 1016 | 94/0299/98 | RACCORD, coudé, mixte, 1/4 npt, 45, 3K | | | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 3 | 1 | | 2 | 3 |
| 1017 | 255337 | AGITATEUR, ensemble moteur, 120 V | | | 1 | | 1 | | 1 | | | | | |
| | 255338 | AGITATEUR, ensemble moteur, 240V | | | | 1 | | 1 | | 1 | | | | |
| | 02/1116/50 | AGITATEUR, ensemble, pneumatique, TFM, 0,32 HP, 15:1 | | | | | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 1018 | 95/0849/11 | JOINT, Posipak, D.I. 3/8 x D.E. 5/8 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1019 | 96/0733/87 | RONDELLE, 3/8 x 7/8 x 0,062, PTFE | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1020 | 97/2215/98 | RESSORT, ondulé, 0,86 x 0,65 x 0,010, acier inoxydable | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1021 | 84/0120/98 | ROULEMENTS, bille, D.I. 0,375, DS | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 1022 | 255339 | AGITATEUR, ensemble pales | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1023 | 96/0817/99 | ANNEAU, retenue, externe, 0,375, acier doux | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 1024 | 01/2212/70 | BOÎTIER, roulement, agitateur électrique | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1025 | 96/0005/98 | RONDELLE, verrouillage, n° 10, acier inoxydable | | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 1026 | 96/0125/98 | FIXATION, vis, d'assemblage à pans creux, 10-24 X 0,50, acier inoxydable | | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 1027 | 84/2215-B/11 | ACCOUPLLEMENT, alignement, D.E. 1 po., disque, nylon | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1028 | 84/2215-A/11 | ACCOUPLLEMENT, alignement, D.E. 1 po., moyeu, D.I. 3/8 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1029 | 95/0117/00 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère, jai | | | | | | | 1 | 1 | | | | 1 |
| 1030 | 01/1174-3/97 | CLOISON, 1/4 npt, couvercle de réservoir, fin, tfm | | | | | | | 1 | 1 | | | | 1 |
| 1031 | 96/0056/98 | CONTRE-ÉCROU hexagonal, 3/4-16, acier inoxydable | | | | | | | 1 | 1 | | | | 1 |
| 1032 | 94/0300-1/98A | RACCORD, coudé, mixte, 90, 1/4 npt, mâle/femelle | | | | | | | 1 | 1 | | | | 1 |
| 1033 | 94/0320-1/99 | RACCORD, mamelon, hexagonal, 1/4 npt, 5K, acier doux | | | | | | | 1 | 1 | | | | 1 |
| 1034 | 94/0900-R2/98 | VANNE, à bille, 2W, 1/4 npt, femelle, 2000 psi | | | | | | | 1 | 1 | | | | 1 |
| 1035 | 87/0220-2/98 | PLAQUE, chasse-goutte, tfm, D.I. 3/8, D.E. 5-1/2 | | | | | | | 1 | 1 | | | | 1 |
| 1036 | 95/0524/01 | JOINT D'ÉTANCHEÏTE, couvercle, tfm, nit | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

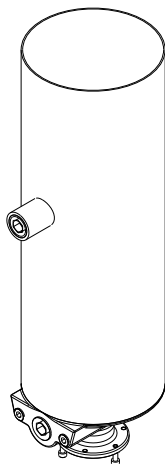
† Pièce non illustrée.

‡ Des colliers de rechange seront fournis avec tous les ensembles couvercles à serrage.

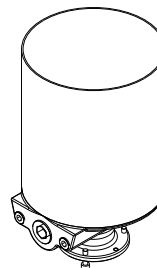
Réservoirs à utiliser avec des couvercles anti-poussière



LC0012
7,5 L, acier
inoxydable

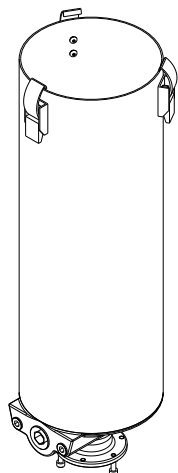


LC0235
7,5 L, acier inoxydable
avec orifice de niveau élevé

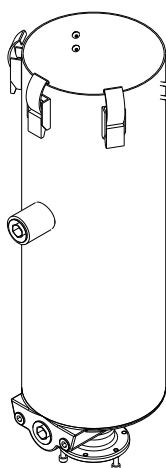


LC0013
3 L, acier inoxydable

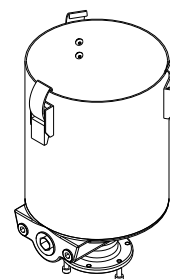
Réservoirs à utiliser avec des couvercles à serrage




24U714
7,5 L, acier
inoxydable
avec colliers



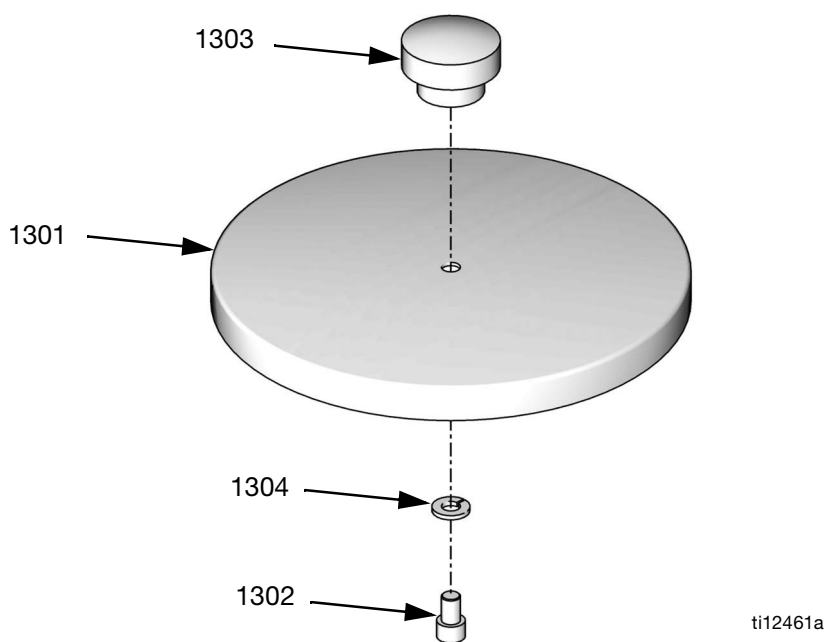
24U713
7,5 L, acier inoxydable
avec orifice de niveau élevé
et colliers



24U715
3 L, acier inoxydable
avec colliers

 Les ensembles d'arrêt des vannes à bille et le matériel de montage doivent être commandés séparément.

Ensemble couvercle LC0018



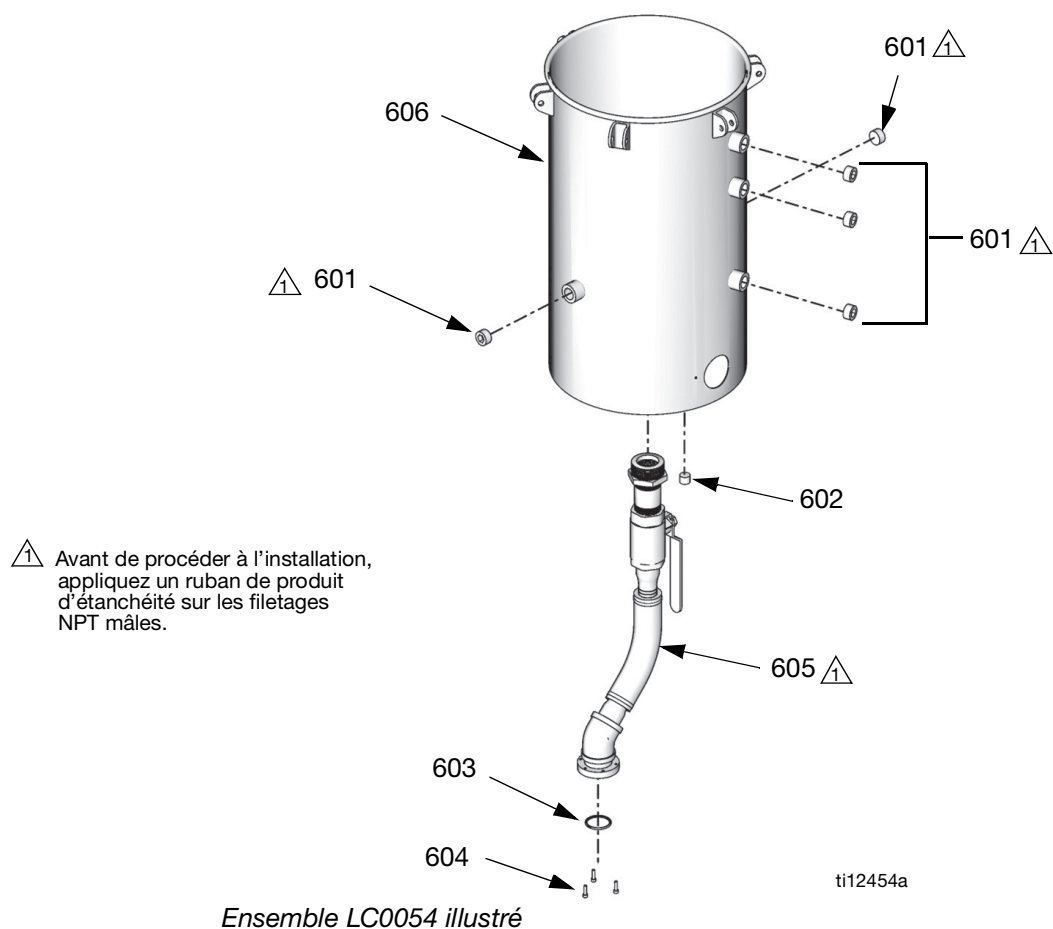
ti12461a

⚠ Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|------------|--|-----|
| 1301 | 15M956 | COUVERCLE, mod, 7,5 L et 3 L, acier inoxydable | 1 |
| 1302 | 96/0127/98 | FIXATION, vis d'assemblage à six pans, 1/4-20 x 0,37, acier inoxydable | 1 |
| 1303 | 96/0148/11 | BOUTON, 1/4-20, femelle, plastique | 1 |
| 1304 | 96/0311/98 | RONDELLE, verrouillage, 1/4, hc, acier inoxydable | 1 |

Réservoirs en acier inoxydable sur support séparé

Ensembles réservoirs



| Réf | Pièce | Description | Qté |
|-----|--------|--|-----|
| 601 | 111384 | BOUCHON, tuyau | 5 |
| 602 | 103778 | BOUCHON, tuyau, sans tête | 1 |
| 603 | 108832 | JOINT TORIQUE | 1 |
| 604 | 120904 | VIS, d'assemblage à pans creux, M5 x 0,8 x 18 mm | 3 |
| 605 | 255391 | SYSTÈME, tuyau et tube, 1-1/2 po. | 1 |
| 606 | † | RÉSERVOIR, 30 L, acier inoxydable | 1 |
| | | RÉSERVOIR, 60 L, acier inoxydable | 1 |
| | | RÉSERVOIR, 30 L, acier inoxydable, agitateur | 1 |
| | | RÉSERVOIR, 60 L, acier inoxydable, agitateur | 1 |

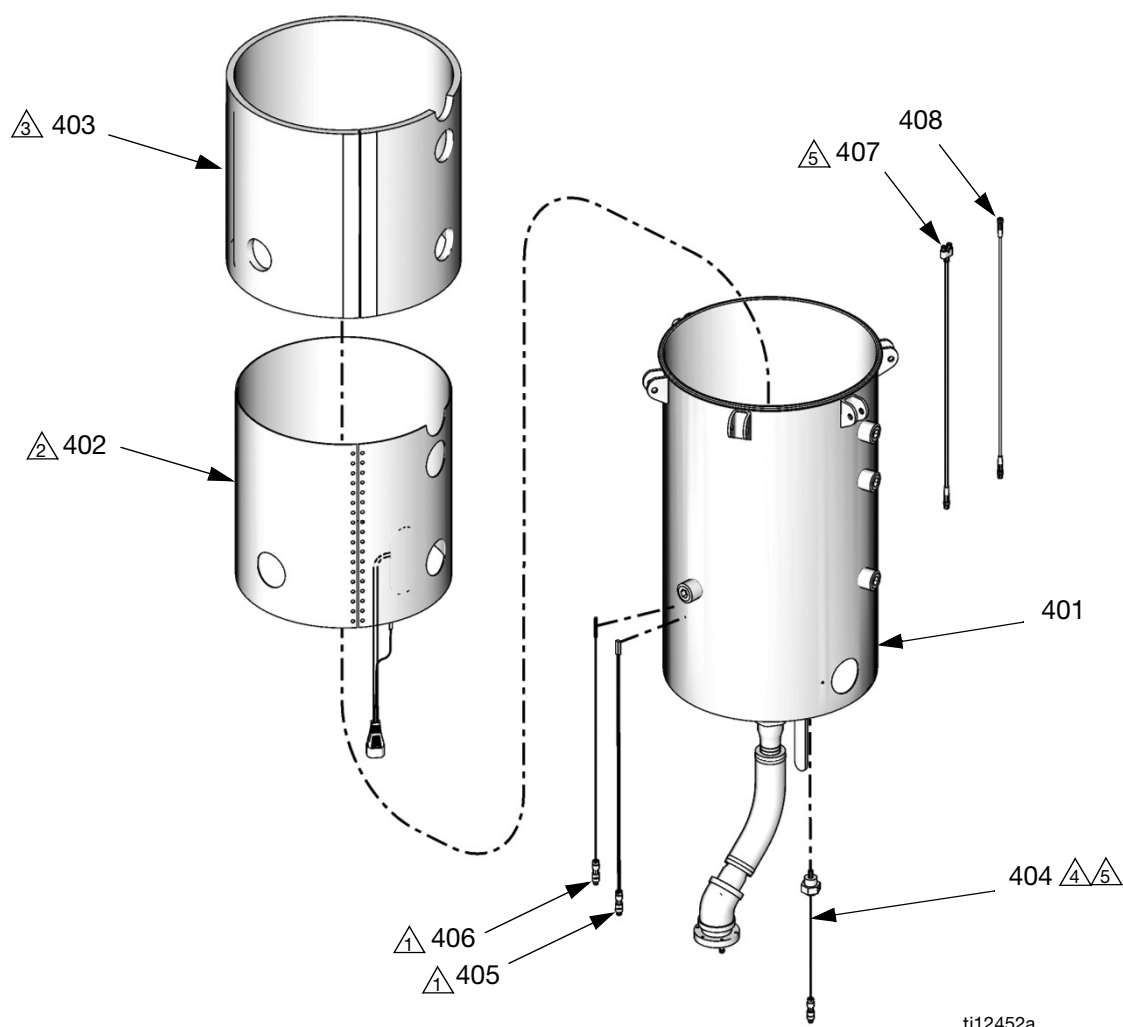
† Les pièces peuvent être commandées dans le kit réservoir 255389, qui comprend le corps de réservoir, un couvercle de réservoir classique à colliers, des raccords pour bouchon du couvercle et un joint d'étanchéité pour le couvercle du réservoir.

Les pièces peuvent être commandées dans le kit réservoir 256633, qui comprend le corps de réservoir, un couvercle de réservoir classique à colliers, des raccords pour bouchon du couvercle et un joint d'étanchéité pour le couvercle du réservoir.

Les pièces peuvent être commandées dans le kit réservoir 17S473, qui comprend le corps de réservoir, un couvercle de réservoir d'agitateur à colliers et un joint d'étanchéité pour le couvercle du réservoir.

Les pièces peuvent être commandées dans le kit réservoir 17S584, qui comprend le corps de réservoir, un couvercle de réservoir d'agitateur à colliers et un joint d'étanchéité pour le couvercle du réservoir.

Ensembles réservoirs



ti12452a

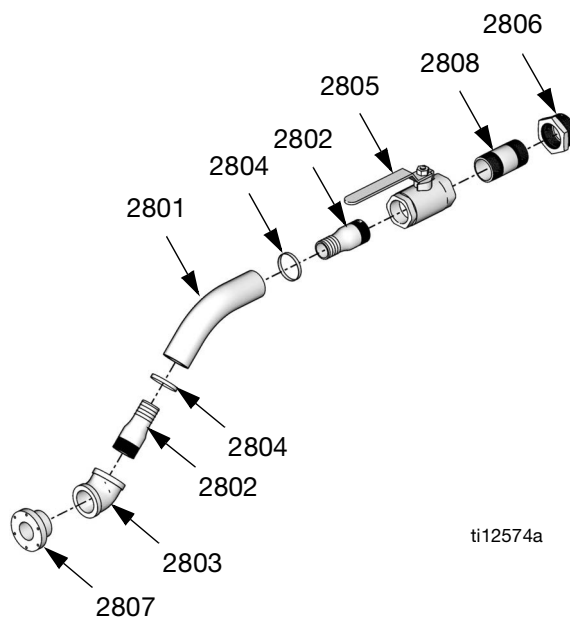
- 1 Avant d'ajouter la couverture chauffante, utilisez un ruban adhésif en fibre de verre pour fixer la tresse de masse, l'interrupteur thermique et le capteur de température à résistance à la paroi du réservoir.
- 2 Fixez la couverture chauffante au réservoir en passant le cordage dans les œillets.
- 3 La couverture chauffante doit être entièrement recouverte par la couverture isolante. Fixez la couverture isolante au réservoir à l'aide d'une bande Velcro de 2 po. de large.
- 4 Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.
- 5 L'ensemble capteur RTD (404) doit toujours être connecté au côté numéro un du harnais du répartiteur M8 (407). Le côté numéro un se trouve sur l'extrémité femelle/femelle du connecteur, et est marqué par le chiffre « 1 » estampé et moulé.

Système tuyaux et tubes, 255391

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|---------|--|-----|
| 401 | --- | RÉSERVOIR, ensemble, 30 L, acier inoxydable | 1 |
| | --- | RÉSERVOIR, ensemble, 60 L, acier inoxydable | 1 |
| 402 | LC0257 | COUVERTURE, ensemble, chauffante, 30 L, 240 V, GCA | 1 |
| | LC0258 | COUVERTURE, ensemble, chauffante, 60 L, 240 V, GCA | 1 |
| 403 | 257757 | COUVERTURE isolante, ensemble, 38 L | 1 |
| | 257758 | COUVERTURE isolante, ensemble, 75 L | 1 |
| 403a | ▲121208 | ÉTIQUETTE, surface chaude | 1 |
| 404 | 257759 | CAPTEUR, ensemble thermométrique, RTD | 1 |
| 405 | 256611 | CAPTEUR, ensemble, 1,5 po. rtd, 4 broches M8 | 1 |
| 406 | 256558 | COMMUTATEUR, ensemble, thermique, 125C, 3P, M8 | 1 |
| 407 | 121615 | FAISCEAU, répartiteur, M8, 4 broches, femelle/femelle/mâle, 3M | 1 |
| 408 | 121682 | CORDON, M8, 3 broches, mâle/femelle, 3 mètres, moulé | 1 |
| 410 | †121635 | DISJONCTEUR, 2 pôles, 13A, type C | 1 |

† Non illustré. Voir le Manuel de chauffage intégré indiqué au début de ce manuel.

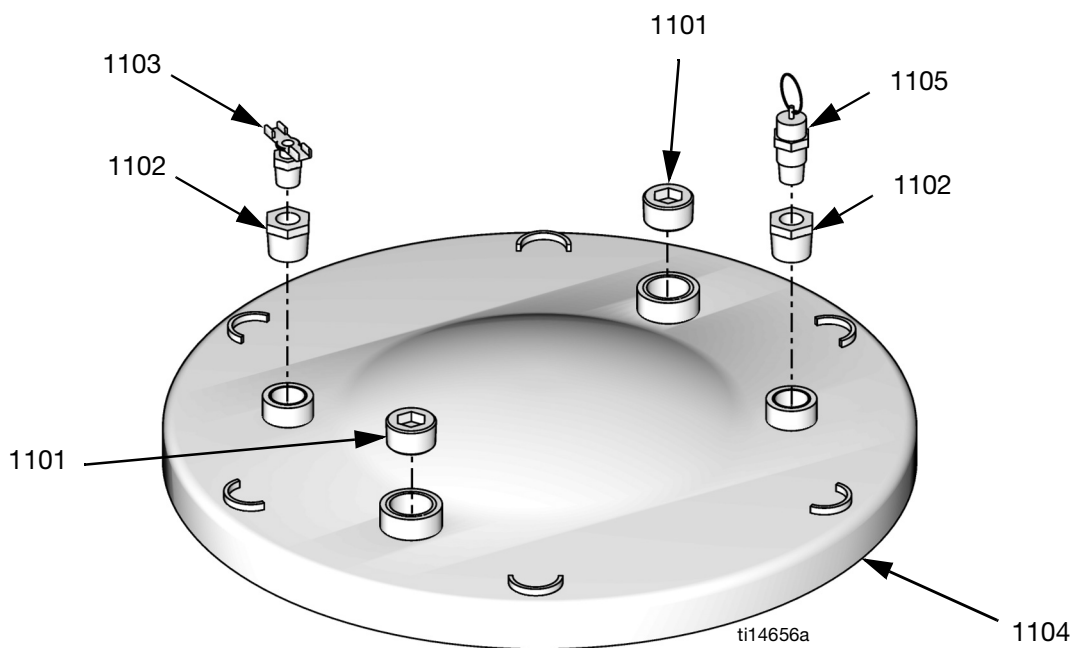
Des étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.



⚠ Appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur tous les filetages NPT mâles.

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|------------|---|-----|
| 2801 | 61/0056/88 | FLEXIBLE, produit chimique, polyéthylène, 1-1/2 po. | 1 |
| 2802 | 94/0910/98 | RACCORD, cannelé, 1-1/2 x 1-1/2 NPT, mâle, acier inoxydable | 2 |
| 2803 | 94/1081/98 | RACCORD, coudé, 1-1/2 po., femelle, 45 degrés, acier inoxydable | 1 |
| 2804 | 94/0414/99 | COLLIER, flexible, 2-1/4 po. - 1-5/16 po., acier doux | 2 |
| 2805 | 121135 | VANNE, bille, 1-1/2 NPT, orifice entier | 1 |
| 2806 | 121136 | DOUILLE, hexagonale, 2 po. NPT x 1-1/2 po. NPT | 1 |
| 2807 | 15M237 | BRIDE, 1-1/2 po. NPT | 1 |
| 2808 | 15R536 | RACCORD, mamelon, 1,5 NPT x 3 po., acier inoxydable | 1 |

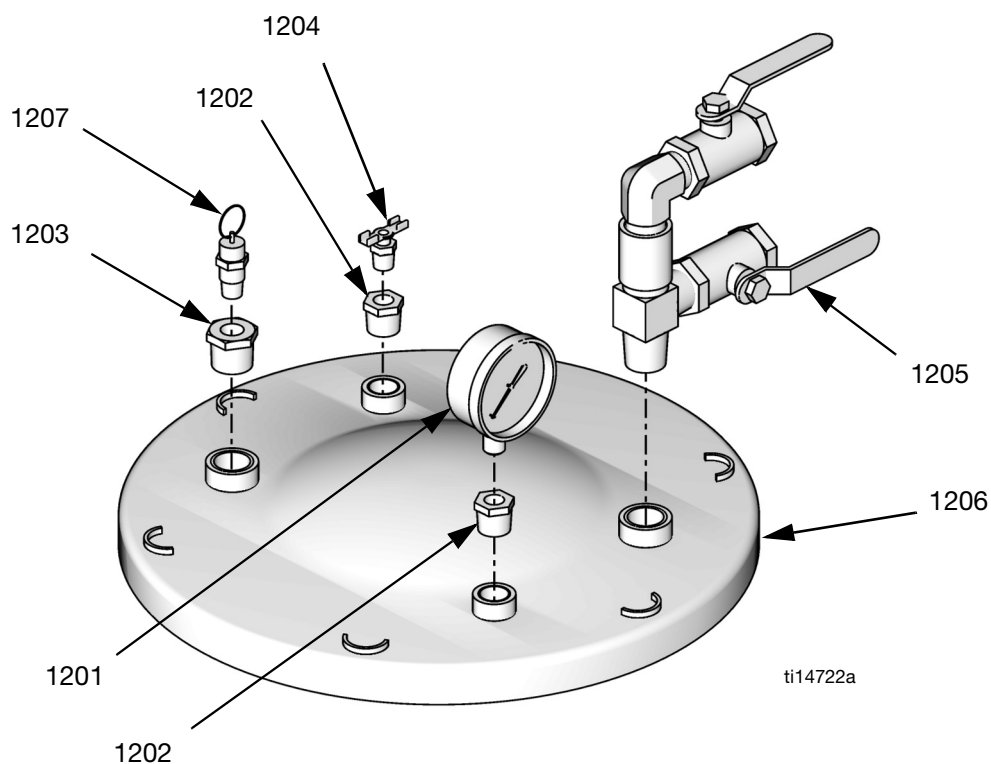
Couvercles pour réservoirs en acier inoxydable sur support séparé



⚠ Appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur tous les filetages de tuyaux.

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|------------|--|-----|
| 1101 | 111384 | BOUCHON, tuyau | 2 |
| 1102 | 122767 | DOUILLE, 1/2 npt x 1/4 npt, acier inoxydable | 2 |
| 1103 | 94/0736/96 | VANNE, robinet de vidange, 1/4 npt, mâle, laiton | 1 |
| 1104 | --- | COUVERCLE, acier inoxydable | 1 |
| 1105 | 15R145 | VANNE, décompression, 1/4 npt, mâle, 40 psi, sil | 1 |

Vide de l'ensemble couvercle



⚠ Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.

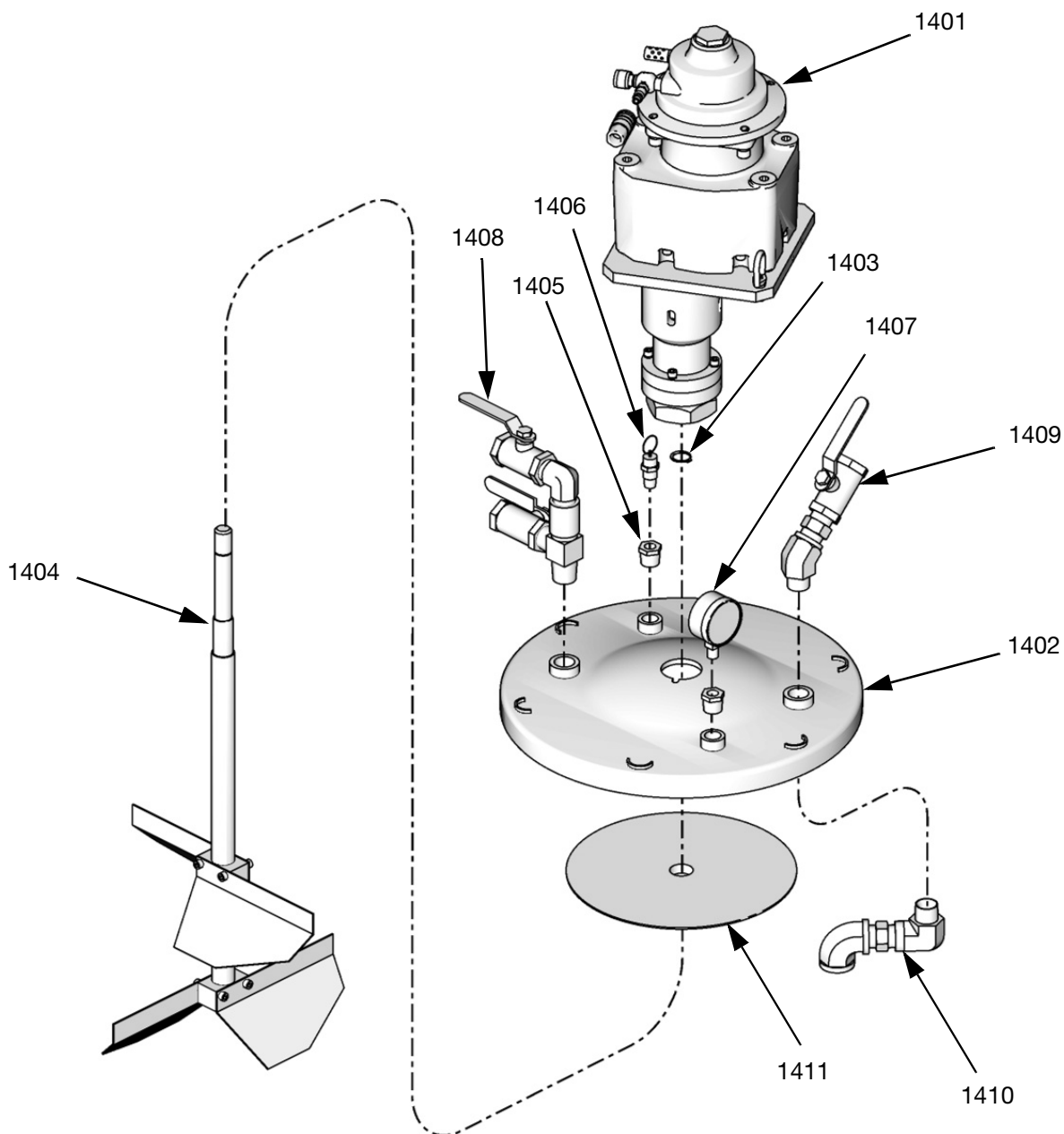
| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|------------|--|-----|
| 1201 | 187875 | MANOMÈTRE, pression, fluide | 1 |
| 1202 | 122767 | DOUILLE, 1/2 npt x 1/4 npt, acier inoxydable | 2 |
| 1203 | 15M861 | RACCORD, réducteur, tuyau, 3/4 x 1/4, acier inoxydable | 1 |
| 1204 | 94/0736/96 | VANNE, robinet de vidange, 1/4 npt, mâle, laiton | 1 |
| 1205 | 257746 | RACCORD, collecteur de dépression | 1 |
| 1206 | --- | COUVERCLE | 1 |
| 1207 | 15R145 | VANNE, décompression, 1/4 npt, mâle, 40 psi, sil | 1 |

Ensembles couvercles pour agitateur pneumatique LC0147

ATTENTION

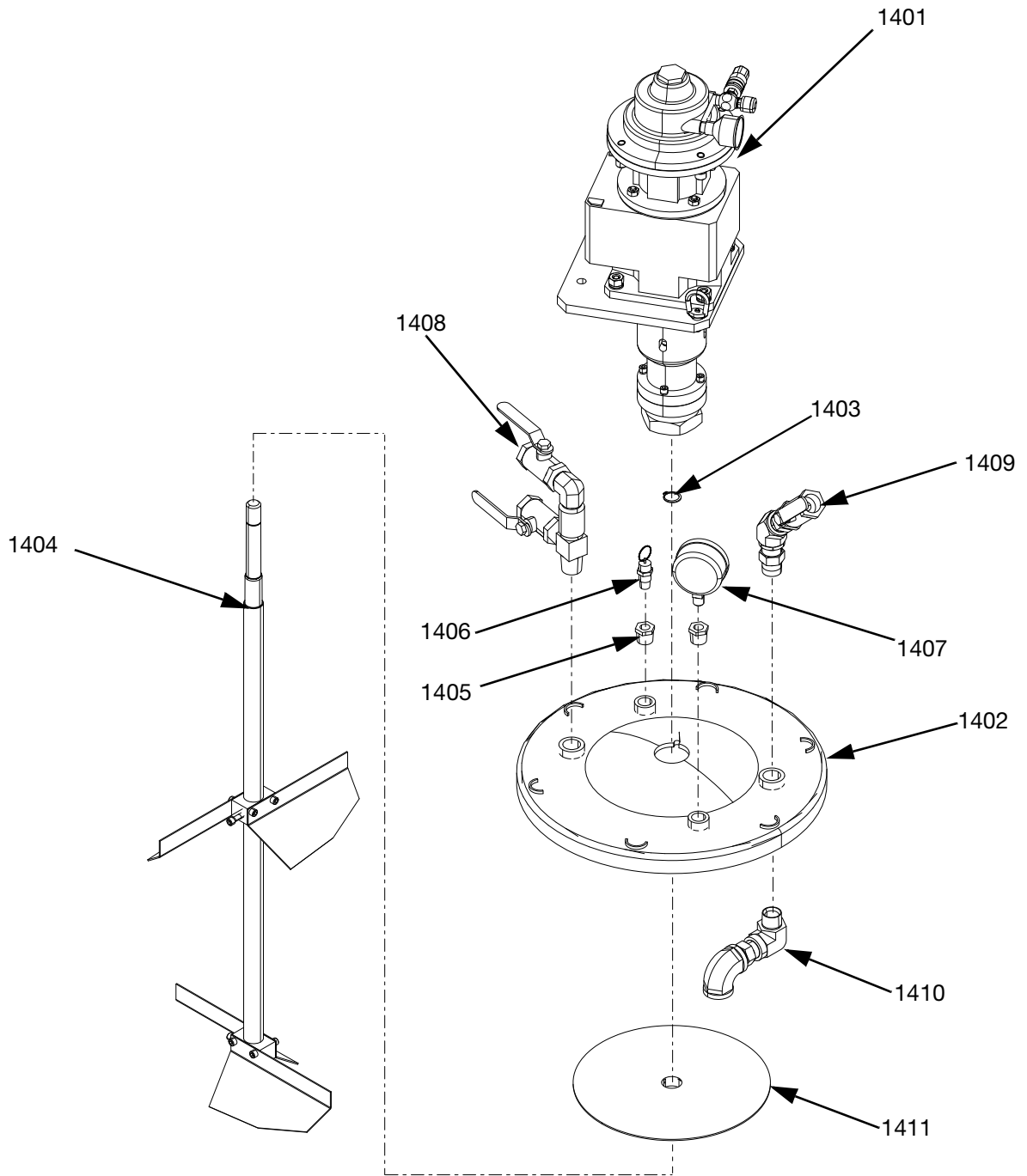
Les agitateurs électriques utilisés avec réservoirs sur support séparé tomberont en panne prématurément si la viscosité des matériaux dépasse 48 000 cps.
Si la viscosité des matériaux dépasse 48 000 cps, utilisez des agitateurs pneumatiques.

LC0147 Série A



⚠ Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.

LC0147 Série B



Pièces LC0147 séries A et B

| Réf | Pièce | Description | Quantité | | | | |
|------|--------|--|--|---------------------------------------|--|--|--|
| | | | 60 L, agitateur, dégazeur sous vide | Agitateur pneumatique, dégazeur | Agitateur pneumatique, dégazeur, 60 L | Agitateur pneumatique, dégazeur, orifice de remplissage, 30 L | Agitateur pneumatique, dégazeur, orifice de remplissage, 60 L |
| 1401 | 24J183 | AGITATEUR | | 1 | 1 | 1 | 1 |
| | 256822 | MOTEUR, monophasé, 50/60 Hz | 1 | | | | |
| 1402 | --- | COUVERCLE, agitateur | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1403 | 122776 | ANNEAU, retenue, externe, 0,750, acier doux | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1404 | 257607 | AGITATEUR, ensemble pales | | 1 | | 1 | |
| | 257608 | AGITATEUR, ensemble pales | 1 | | 1 | | 1 |
| 1405 | 122767 | DOUILLE, 1/2 x 1/4 npt, mâle/femelle, acier inoxydable, 6K, 316 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 1406 | 15R145 | VANNE, décompression, 1/4 npt, mâle, 40 psi, sil | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1407 | 187875 | MANOMÈTRE, pression, fluide | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1408 | 257746 | RACCORD, collecteur de dépression | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1409 | 257602 | VANNE, ensemble, bille, remplissage, couvercle, 3/4, acier inoxydable | | | | 1 | 1 |
| | 111384 | BOUCHON, tuyau | 1 | 1 | 1 | | |
| 1410 | 255747 | RACCORD | | | | 1 | 1 |
| 1411 | 257606 | PLAQUE, chasse-goutte | | | | 1 | 1 |

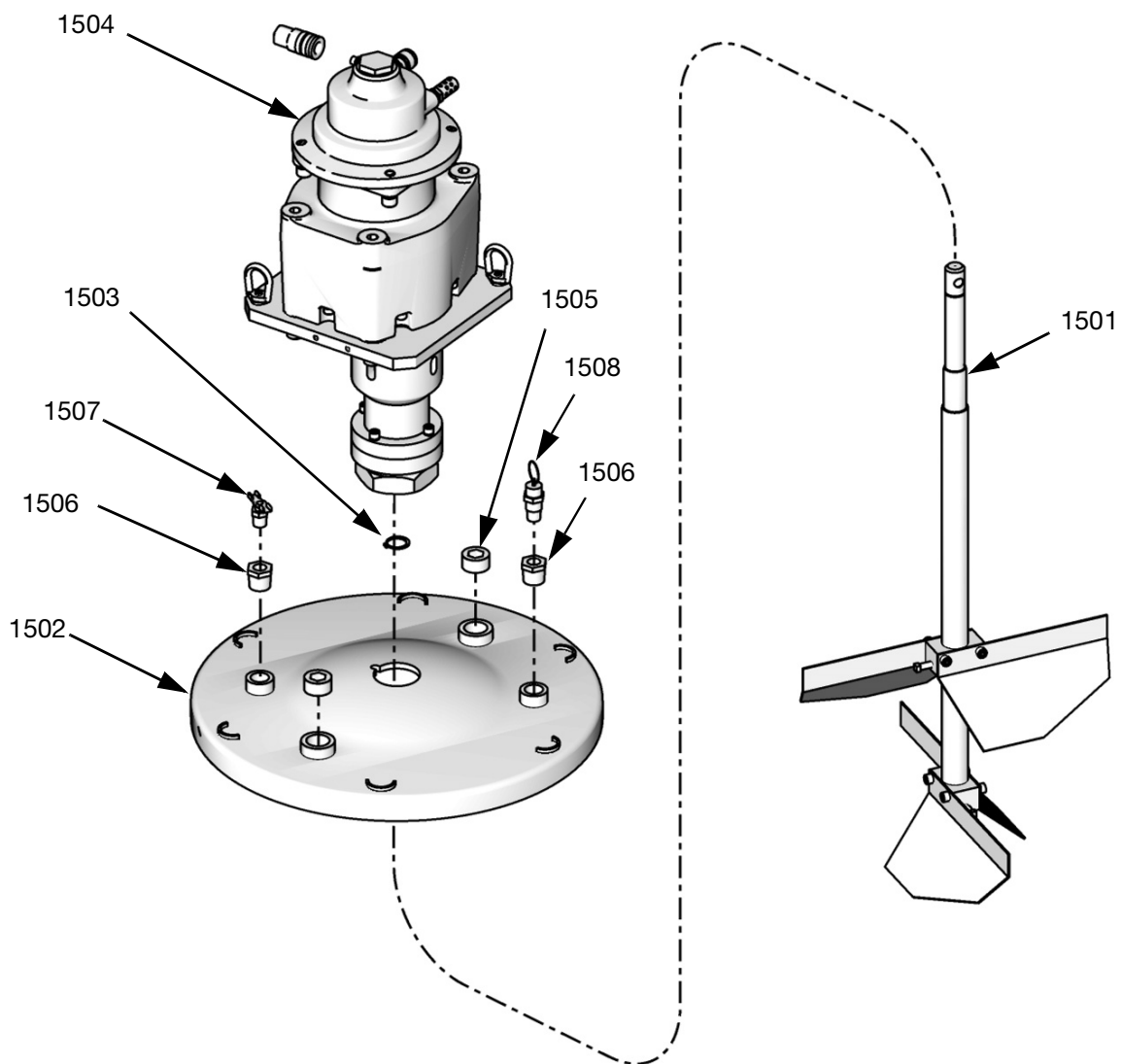
Les versions précédentes de ces ensembles couvercles comprennent l'agitateur 255670, mais cet agitateur n'est plus disponible. Le kit agitateur 24J182 est proposé en remplacement du kit 255670.


Ensembles couvercle LC0142

ATTENTION

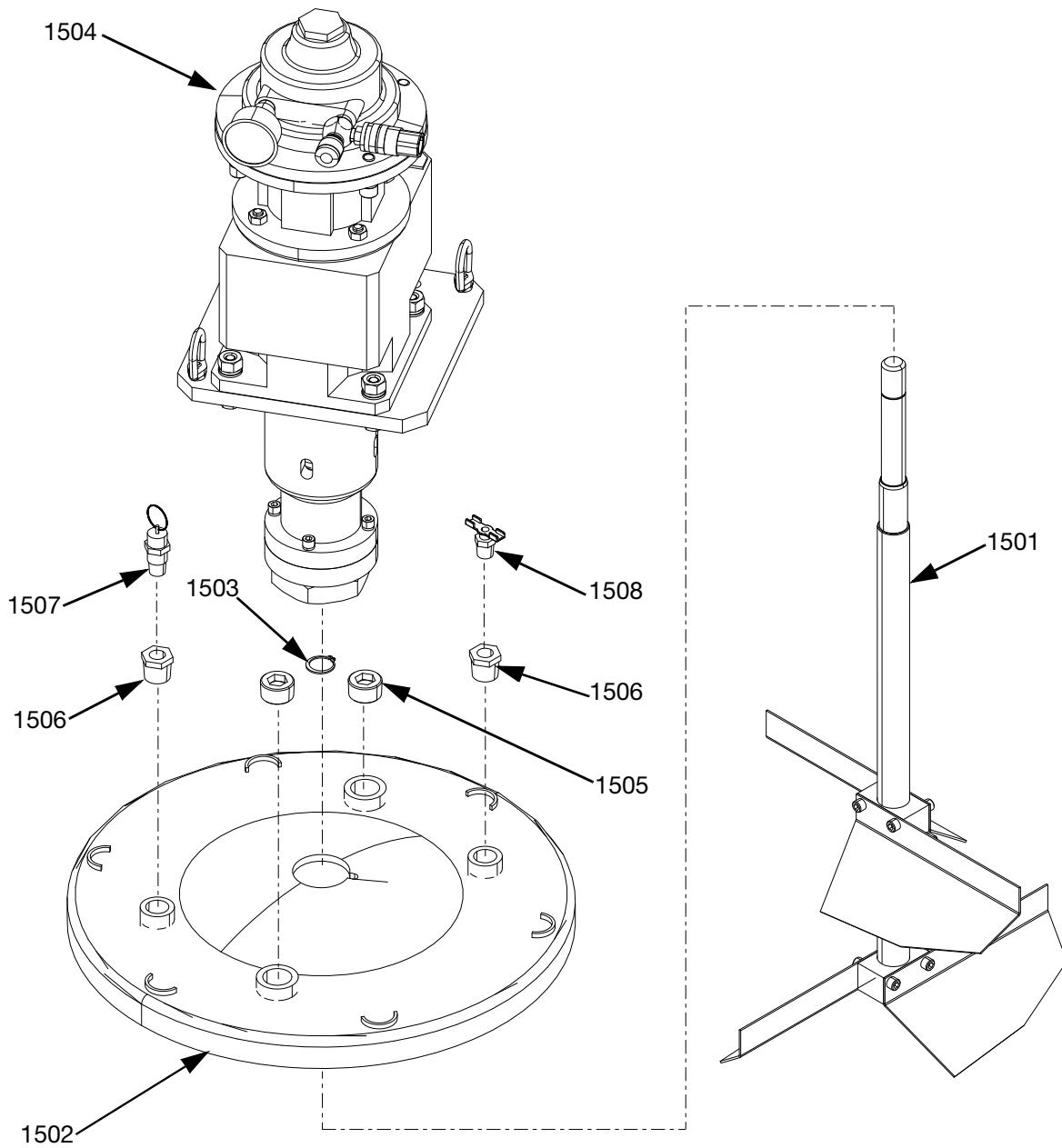
Les agitateurs électriques utilisés avec réservoirs sur support séparé tomberont en panne prématurément si la viscosité des matériaux dépasse 48 000 cps.
Si la viscosité des matériaux dépasse 48 000 cps, utilisez des agitateurs pneumatiques.

LC0142 Série A



 Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.

LC0142 Série B



⚠ Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.

Pièces LC0142 séries A et B

| Réf | Pièce | Description | Quantité | | | |
|------|------------|---|-------------------------|---------------------------------------|--|--|
| | | | Ensemble couvercle 30 L | Ensemble couvercle 30 L avec dégazeur | Ensemble couvercle 30 L avec agitateur pneumatique | Ensemble couvercle 60 L avec agitateur pneumatique |
| 1501 | 257607 | LAME, ensemble, agitateur | | | 1 | |
| | 257608 | LAME, ensemble, agitateur | | | | 1 |
| 1502 | --- | COUVERCLE | | | 1 | 1 |
| | --- | COUVERCLE | 1 | 1 | | |
| 1503 | 122776 | ANNEAU, retenue, externe, 0,750, acier doux | | | 1 | 1 |
| 1504 | 24J183 | AGITATEUR | | | 1 | 1 |
| 1505 | 187875 | MANOMÈTRE, pression, fluide | | 1 | | |
| | 15M861 | RACCORD, 3/4 npt x 1/4 npt | | 1 | | |
| | 111384 | BOUCHON, tuyau | 2 | | 2 | 2 |
| 1506 | 122767 | DOUILLE, 1/2 x 1/4 npt, mâle/femelle, acier inoxydable, 6K, 316 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 1507 | 94/0736/96 | VANNE, robinet de vidange, 1/4 npt, mâle, laiton | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1508 | 15R145 | VANNE, décompression, 1/4 npt, mâle, 40 psi, sil | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1509 | † 255746 | RACCORD, collecteur de dépression | | 1 | | |

† Pièce non illustrée.

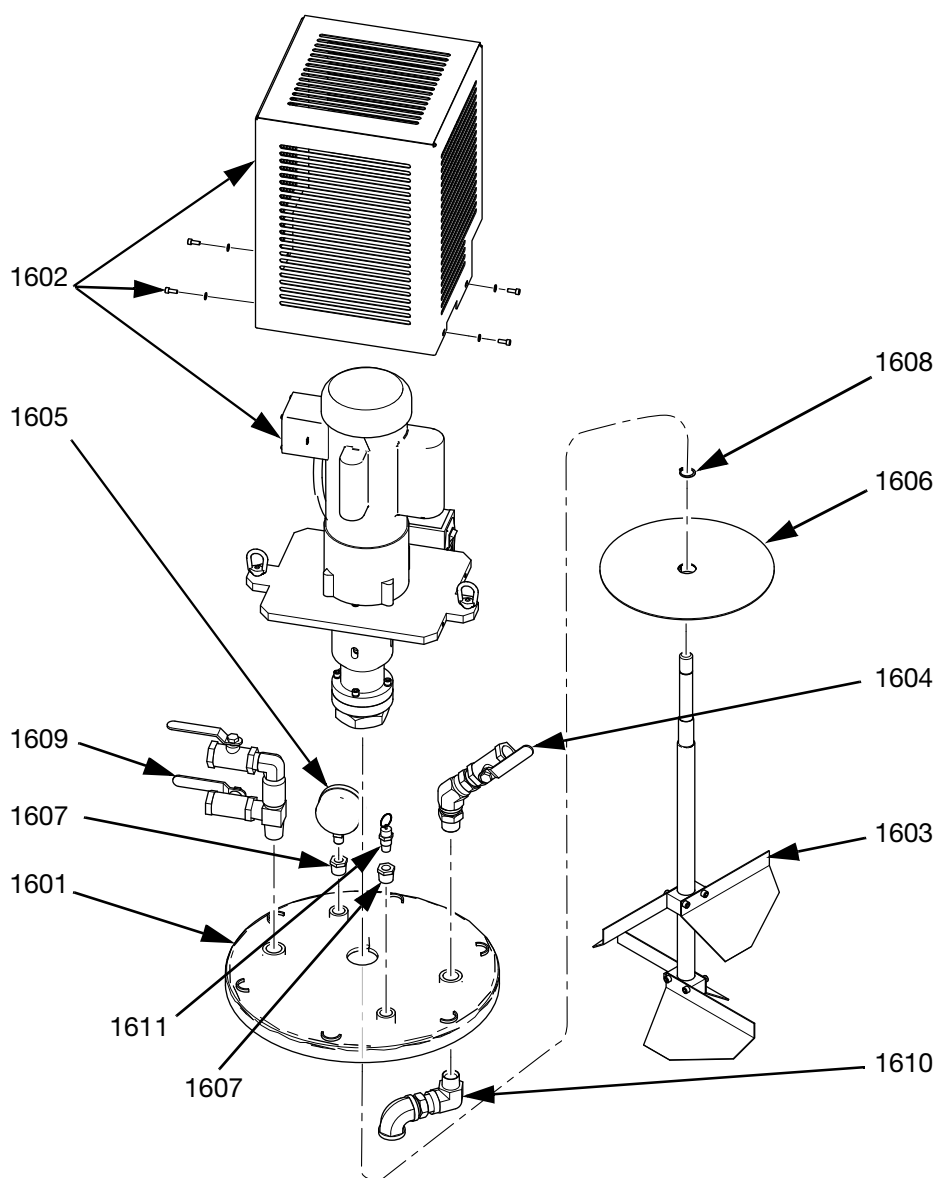
Les versions précédentes de ces ensembles couvercles comprennent l'agitateur 255670, mais cet agitateur n'est plus disponible. Le kit agitateur 24J182 est proposé en remplacement du kit 255670.

Ensembles couvercles pour agitateur électrique LC0051

ATTENTION

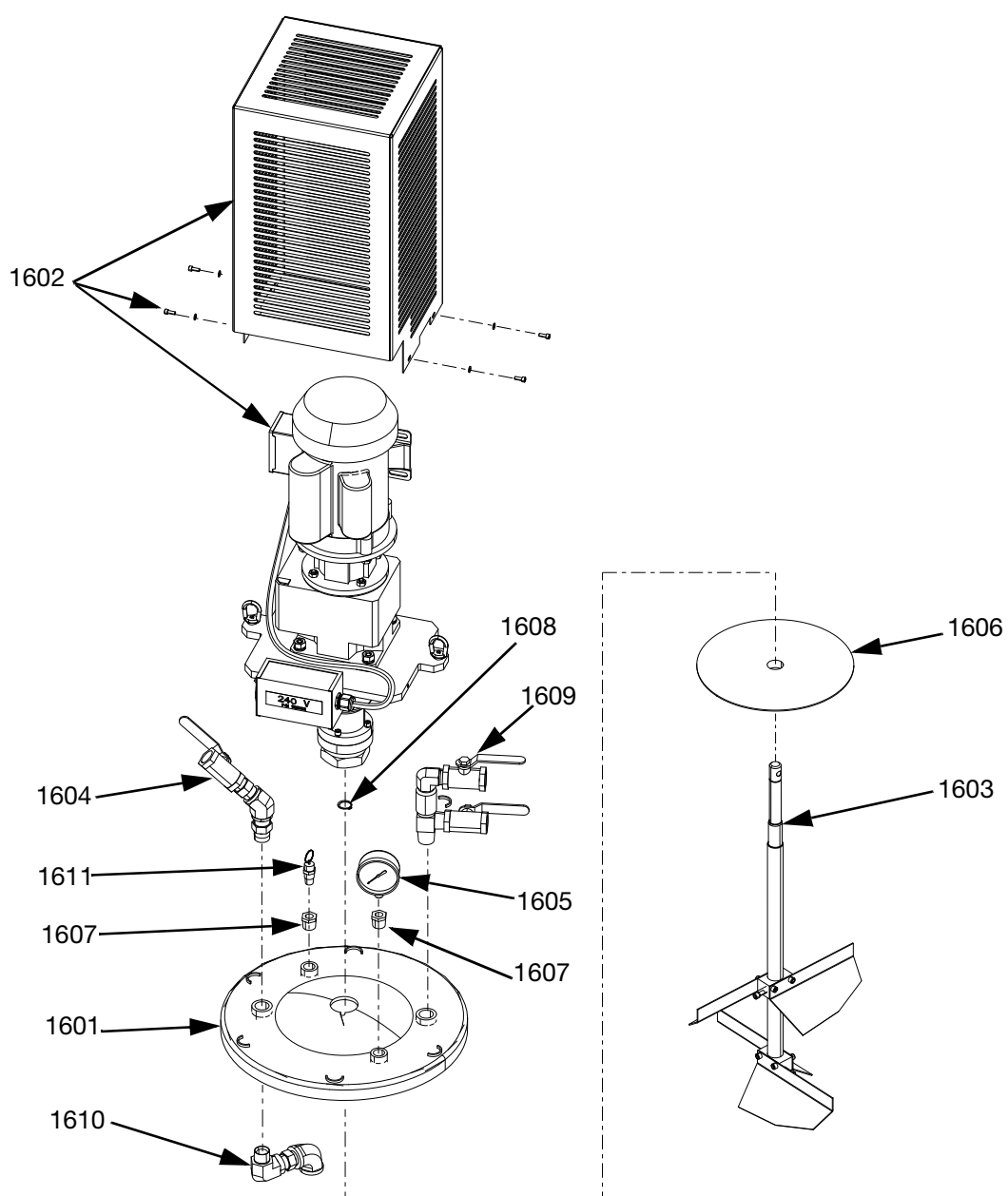
Les agitateurs électriques utilisés avec réservoirs sur support séparé tomberont en panne prématurément si la viscosité des matériaux dépasse 48 000 cps.
Si la viscosité des matériaux dépasse 48 000 cps, utilisez des agitateurs pneumatiques.

LC0051 Série A



⚠ Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.

LC0051 Série B

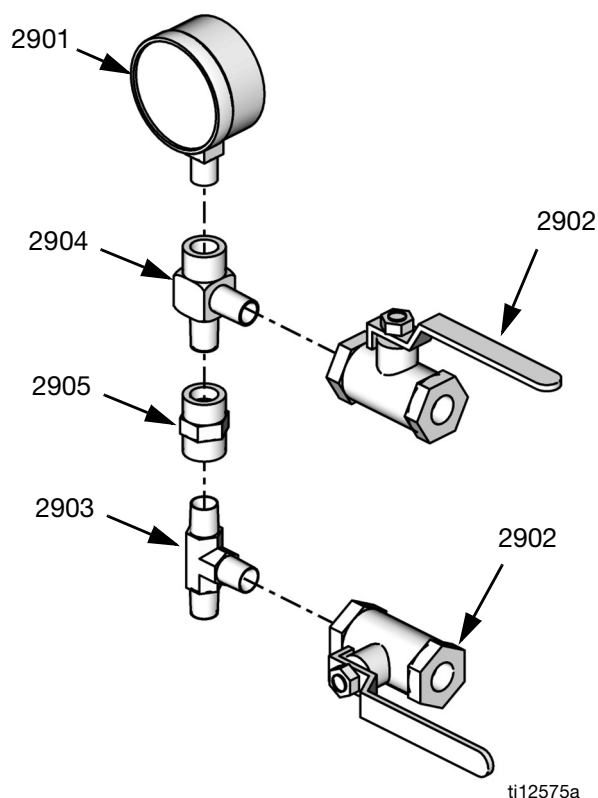


⚠ Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.

Pièces LC0051 séries A et B

| Réf | Pièce | Description | Quantité | | | |
|------|------------|---|---|--|--|---|
| | | | COUVERCLE, ensemble, 7,5 gal, agitateur | COUVERCLE, ensemble, 15 gal, agitateur | COUVERCLE, ensemble, 7,5 gal, agitateur, vide, remplissage | COUVERCLE, ensemble, 15 gal, agitateur, vide, remplissage |
| 1601 | --- | COUVERCLE, agitateur | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1602 | 256822 | MOTEUR, ensemble, monophasé, 50/60 Hz | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1603 | 257608 | LAME, ensemble, agitateur, 75 l | | 1 | | 1 |
| | 257607 | LAME, ensemble, agitateur, 38 l | 1 | | 1 | |
| 1604 | 257602 | VANNE, ensemble, bille, remplissage, couvercle, 3/4, ss | | | 1 | 1 |
| | 125009 | BOUCHON, tuyau | 2 | 2 | | |
| 1605 | 124400 | MANOMÈTRE, pression | | | 1 | 1 |
| | 94/0736/96 | VANNE, robinet de vidange, 1/4 npt, m, laiton | 1 | 1 | | |
| 1606 | 257606 | PLAQUE, chasse-goutte, 38 l/75 l | | | 1 | 1 |
| 1607 | 122767 | DOUILLE, 1/2x1/4 npt, mf, ss, 6k, 316 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 1608 | 122776 | BAGUE, retenue, ext, 0,750, ms | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1609 | 257746 | RACCORD, ensemble collecteur de dépression | | | 1 | 1 |
| 1610 | 257747 | RACCORD, ensemble orifice de remplissage interne | | | 1 | 1 |
| 1611 | 15R145 | VANNE, décompression, 1/4 npt, m, 40 psi, sil | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1612 | U90331 | RUBAN, PTFE, 1/2 po. de large | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 1613 | 070408 | PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ, tuyau | 1 | 1 | | |
| 1614 | 070445 | PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ, filetage | 1 | 1 | | |

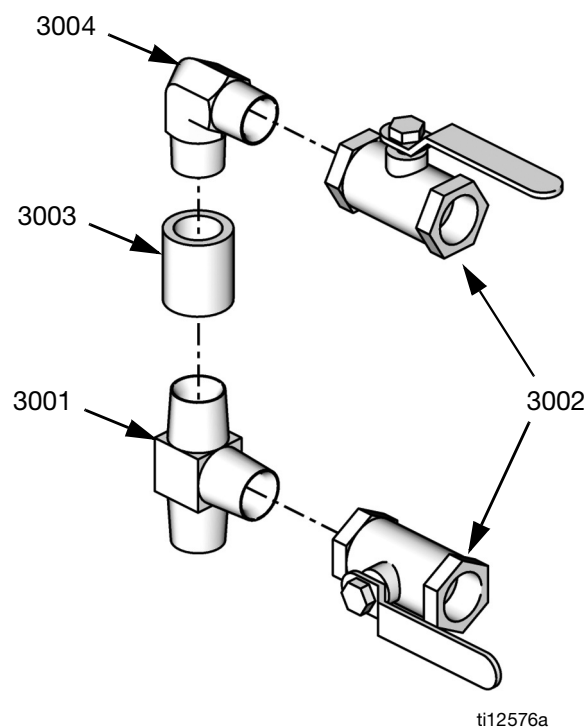
Collecteur de dépression, 255342



⚠ Avant de procéder à l'installation, appliquez un ruban de produit d'étanchéité sur les filetages NPT mâles.

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|---------------|---|-----|
| 2901 | 82/0220-1/11 | MANOMETRE, 30 po. hauteur, 30 psi, à liquide | 1 |
| 2902 | 94/0900-R2/99 | VANNE, à bille, 2 voies, 1/4 npt, femelle, 2K, acier doux | 2 |
| 2903 | 121087 | RACCORD, en T, mâle-mâle-mâle, 1/4 po. NPT | 1 |
| 2904 | 121088 | RACCORD, en T, mâle-mâle-femelle, 1/4 po. NPT | 1 |
| 2905 | 121089 | RACCORD, mamelon, hexagonal, femelle/femelle, 1/4 po. npt | 1 |

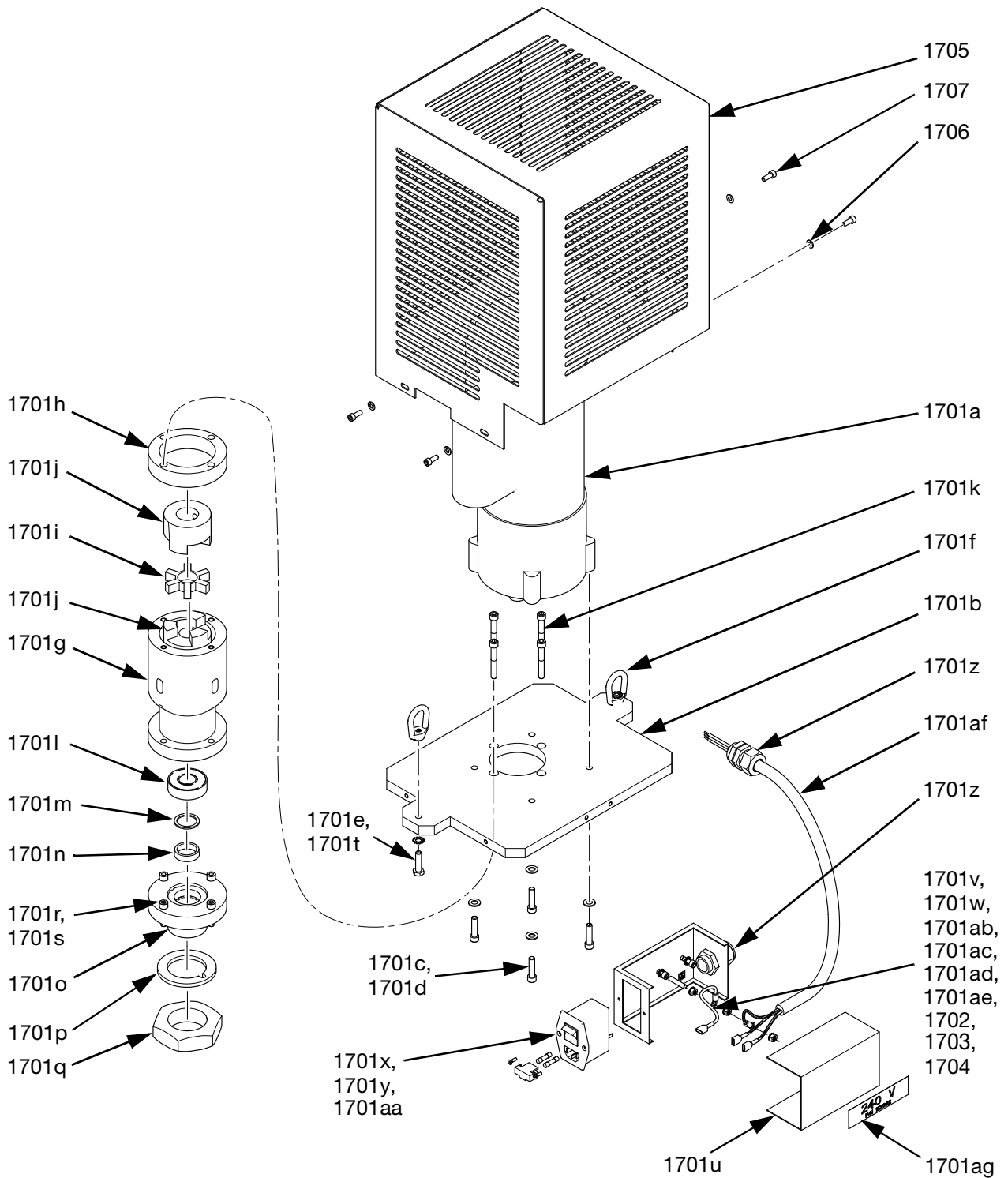
Collecteur de dépression, 257746



| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|---------|---|-----|
| 3001 | 1228444 | RACCORD, en T, 3/4 npt, mâle, 3k | 1 |
| 3002 | 122770 | VANNE, à bille, 3/4 npt, femelle | 2 |
| 3003 | 122769 | ACCOUPLLEMENT, 3/4 npt | 1 |
| 3004 | 121116 | RACCORD, coudé, 3/4 npt, mâle/mâle, angle droit | 1 |

Agitateurs de réservoirs en acier inoxydable

Ensemble moteur d'agitateur électrique, 256822

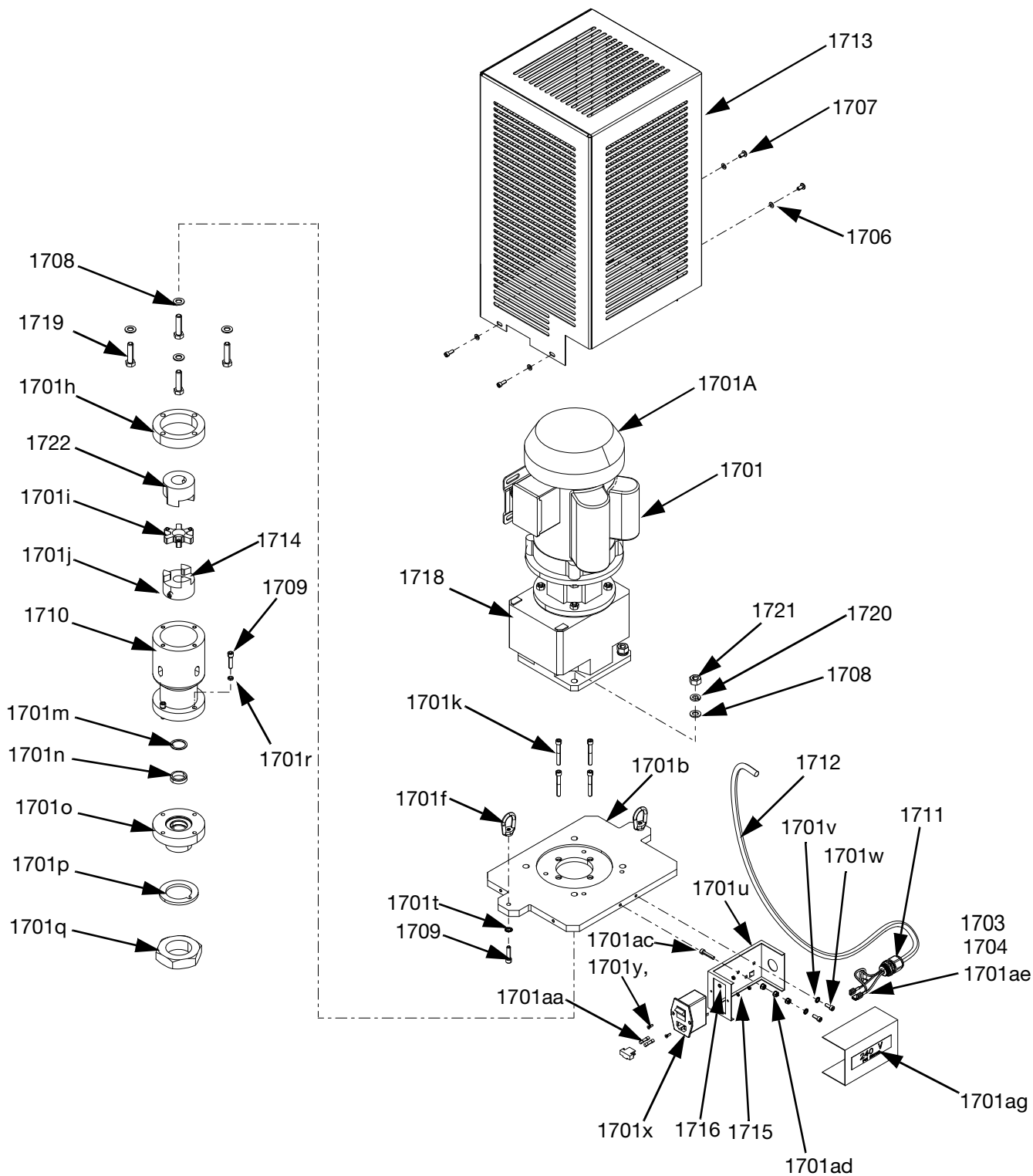


Ensemble moteur d'agitateur électrique, 256822 série A Pièces

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|--------|--------|--|-----|
| 1701 | 257605 | BOÎTIER, agitateur | 1 |
| 1701a | 124741 | MOTEUR, agitateur | 1 |
| 1701b | --- | ADAPTATEUR, plaque, moteur d'agitateur | 1 |
| 1701c | 158223 | RONDELLE | 4 |
| 1701d | 108803 | VIS, hex | 4 |
| 1701e | 100021 | VIS, d'assemblage | 2 |
| 1701f | 122775 | ÉCROU, à œil, 1/4-20 | 2 |
| 1701g | 15Y358 | BOÎTIER, supérieur, agitateur | 1 |
| 1701h | 15V746 | ENTRETOISE, agitateur | 1 |
| 1701i | 122760 | ACCOUPLLEMENT, alignement | 1 |
| 1701j | 122761 | FLEXIBLE, alignement | 2 |
| 1701k | 101885 | VIS, d'assemblage | 4 |
| 1701l | 122774 | ROULEMENT, bille | 2 |
| 1701m | 15Y360 | ENTRETOISE, joint, arbre | 1 |
| 1701n | 122772 | JOINT | 1 |
| 1701o | 15Y357 | BOÎTIER, inférieur | 1 |
| 1701p | 15Y363 | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ | 1 |
| 1701q | 15Y355 | ÉCROU, arbre | 1 |
| 1701r | 105510 | RONDELLE, d'arrêt | 4 |
| 1701s | 112222 | VIS, d'assemblage | 4 |
| 1701t | 100985 | RONDELLE, d'arrêt | 2 |
| 1701u | 15R328 | BOÎTIER DE RACCORDEMENT, commutateur moteur | 1 |
| 1701v | 111307 | RONDELLE, d'arrêt | 2 |
| 1701w | 102598 | VIS, d'assemblage | 2 |
| 1701x | 120910 | PRISE, électrique | 1 |
| 1701y | 120916 | VIS | 2 |
| 1701z | 121172 | SERRE-CÂBLE | 2 |
| 1701aa | 115142 | FUSIBLE, 5,0 A, temporisé | 2 |
| 1701ab | 125008 | ÉTIQUETTE, mise à la terre | 1 |
| 1701ac | 121013 | VIS, tête creuse | 1 |
| 1701ad | 120993 | ÉCROU, hexagonal | 3 |
| 1701ae | 24H375 | FAISCEAU, terre | 1 |
| 1701af | 24H376 | FAISCEAU, alimentation électrique | 1 |
| 1701ag | 15X092 | ÉTIQUETTE, 240 volts | 1 |
| 1702 | 124442 | BORNE, bague | 1 |
| 1703 | 124437 | CHAPEAU, bout à bout | 4 |
| 1704 | 124436 | CONNECTEUR, bout à bout | 4 |
| 1705 | 24K356 | CAPOT, moteur | 1 |
| 1706 | 116876 | RONDELLE | 4 |
| 1707 | 102598 | VIS, d'assemblage | 4 |

Des étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

Ensemble moteur d'agitateur électrique, 256822 série B



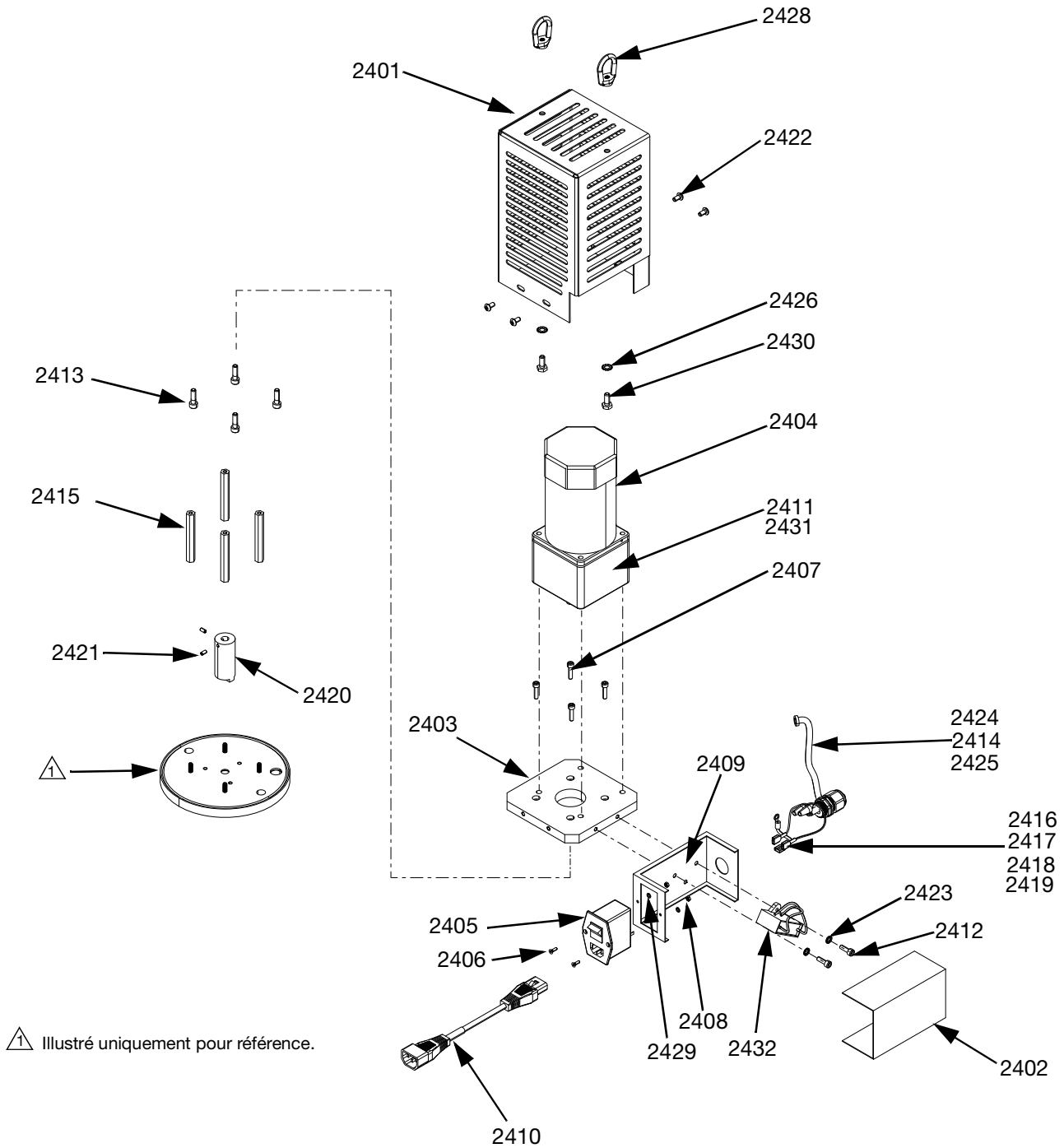
Ensemble moteur d'agitateur électrique, 256822 série B Pièces

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|----------|--------|---|-----|
| 1701 | 257605 | BOÎTIER, agitateur | 1 |
| 1701A | 133444 | MOTEUR, agitateur | 1 |
| 1701b | --- | ADAPTATEUR, plaque, moteur d'agitateur | 1 |
| 1701f | 122775 | ÉCROU, à œil, 1/4-20 | 2 |
| 1701h | 15V746 | ENTRETOISE, agitateur | 1 |
| 1701i | 122760 | ACCOUPLLEMENT, alignement, disque, TPE | 1 |
| 1701j | 122761 | ACCOUPLLEMENT, alignement, moyeu | 1 |
| 1701k | 101885 | VIS, d'assemblage | 4 |
| 1701m | 15Y360 | ENTRETOISE, joint, arbre | 1 |
| 1701n | 122772 | JOINT | 1 |
| 1701o | 15Y357 | BOÎTIER, inférieur | 1 |
| 1701p | 15Y363 | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ | 1 |
| 1701q | 15Y355 | ÉCROU, arbre | 1 |
| 1701r | 105510 | RONDELLE, d'arrêt | 4 |
| 1701t | 100985 | RONDELLE, d'arrêt | 2 |
| 1701u | 15R328 | BOÎTIER DE RACCORDEMENT, commutateur moteur | 1 |
| 1701v | 111307 | RONDELLE, d'arrêt | 2 |
| 1701w | 102598 | VIS, d'assemblage | 2 |
| 1701x | 120910 | PRISE, électrique | 1 |
| 1701y | 120916 | VIS | 2 |
| 1701aa | 115142 | FUSIBLE, 5,0 A, temporisé | 2 |
| 1701ab†? | 125008 | ÉTIQUETTE, mise à la terre | 1 |
| 1701ac | 121013 | VIS, tête creuse | 1 |
| 1701ad | 120993 | ÉCROU, hexagonal | 3 |
| 1701ae | 24H375 | FAISCEAU, terre | 1 |
| 1701ag? | 15X092 | ÉTIQUETTE, 240 volts | 1 |
| 1703 | 124437 | CHAPEAU, bout à bout | 4 |
| 1704 | 124436 | CONNECTEUR, bout à bout | 4 |
| 1706 | 116876 | RONDELLE | 4 |
| 1707 | 102598 | VIS, d'assemblage | 4 |
| 1708 | 111203 | RONDELLE, ordinaire | 8 |
| 1709 | C19810 | VIS, d'assemblage, à pans creux, md | 6 |
| 1710 | 24Z154 | BOÎTIER, supérieur, roulements installés | 1 |
| 1711 | 17L602 | POIGNÉE, cordon, 0,24 - 0,47, 1/2 | 1 |
| 1712 | 18D338 | FAISCEAU, alimentation, moteur, agitateur | 1 |
| 1713 | 26B890 | CAPOT, moteur, agitateur | 1 |
| 1714 | 125303 | VIS, SHSS, 5/16 - 18 X 0,75 | 1 |
| 1715 | 125104 | ÉCROU, hex, M3 | 2 |
| 1716 | 100068 | RONDELLE, sécurité, ressort | 2 |
| 1717† | 070269 | PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ, anaérobie, bleu | 1 |
| 1718 | 133445 | ENGRENAGE, réducteur, en ligne, 28.36:1 | 1 |
| 1719 | 100003 | VIS, d'assemblage, hex, HD | 4 |
| 1720 | 100133 | RONDELLE, d'arrêt 3/8 | 4 |
| 1721 | 100131 | ÉCROU, hex. complet | 4 |
| 1722 | 121963 | MANCHON DE RACCORDEMENT, moteur, 1 po. | 1 |

Des étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

† Pièce non illustrée.

Ensemble moteur d'agitateur électrique, 255338



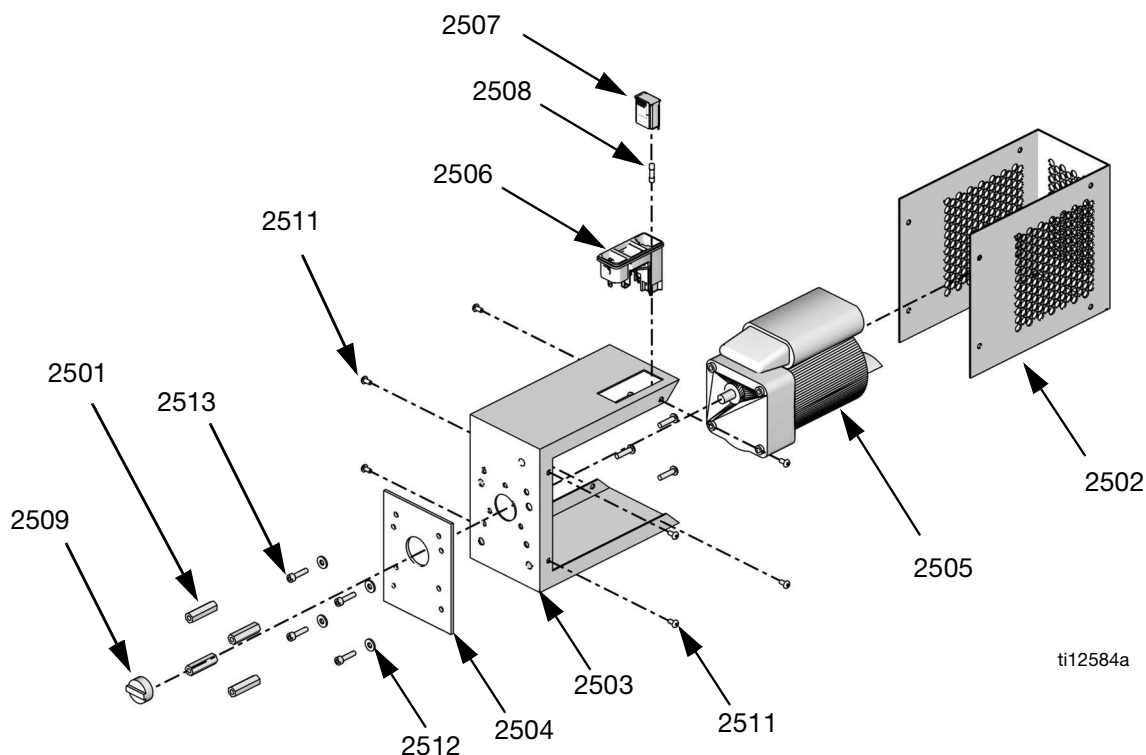
Pièces pour l'ensemble moteur d'agitateur électrique, 255338

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|-------|---------------|--|-----|
| 2401 | --- | CAPOT, moteur, agitateur, peint | 1 |
| 2402 | 15R328 | BOÎTIER DE RACCORDEMENT, moteur, commutateur | 1 |
| 2403 | --- | PLAQUE, moteur, adaptateur, agitateur | 1 |
| 2404 | --- | MOTEUR, réducteur, agitateur, 240 V | 1 |
| 2405 | 120910 | PRISE, électrique, avec filtre anti-interférence électromagnétique (EMI) | 1 |
| 2406 | 120916 | VIS | 2 |
| 2407 | 15D256 | VIS, d'assemblage, sch | 4 |
| 2408 | 125104 | ÉCROU, hex, M3 | 2 |
| 2409 | 84/0130-25/11 | ÉTIQUETTE, mise à la terre (masse) 0,375 x 0,375 | 1 |
| 2410 | 121599 | CORDON, alimentation, verrouillage en V | 1 |
| 2411 | --- | ETIQUETTE VIERGE, kit | 1 |
| 2412 | 117126 | VIS, SHCS M5 x 16 | 2 |
| 2413 | 112556 | VIS, d'assemblage, SCH | 4 |
| 2414 | 81/0052-GY/11 | FIL, AWG n° 18, MTW, brin, VERT/JAUNE | 1 |
| 2415 | --- | ENTRETOISE, blocage, réservoir en acier | 4 |
| 2416 | --- | BORNE, isolée, femelle | 3 |
| 2417 | 81/9997-M/11 | BORNE, languette, 16 - 22 AWG, goujon n° 10 | 1 |
| 2418 | 124436 | CONNECTEUR, bout à bout, câble, (2)18 - (4)12 GA | 2 |
| 2419 | 124437 | CAPUCHON, bout à bout, câble, (2)18 - (4)12 GA | 2 |
| 2420 | --- | ADAPTATEUR, accouplement, acier, réservoir | 1 |
| 2421 | 108161 | VIS, réglage, à tête creuse | 2 |
| 2422 | 124165 | VIS, BHCS, M5, 0,8 x 10, acier inox | 4 |
| 2423 | 111307 | RONDELLE, blocage, extérieure | 2 |
| 2424 | --- | POIGNÉE, cordon, 0,24 - 0,47, 1/2 | 1 |
| 2425 | 81/0052-B/11 | FIL, AWG n° 18, MTW, brin, NOIR | 0,5 |
| 2426 | 100068 | RONDELLE, sécurité, ressort | 2 |
| 2427† | --- | PERFORMANCES, exigence, agitateur | 1 |
| 2428 | 122775 | ÉCROU, à œil, 1/4 - 20, MS | 2 |
| 2429 | 100985 | RONDELLE, blocage, ext | 2 |
| 2430 | 96/0382/99 | VIS, HHC, 1/4 - 20 x 0,63, MS, GR5 | 2 |
| 2431? | --- | DESSIN, identification | 2 |
| 2432 | --- | CONDENSATEUR | 1 |

Des étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

† Pièce non illustrée.

Ensemble moteur d'agitateur électrique, 255337

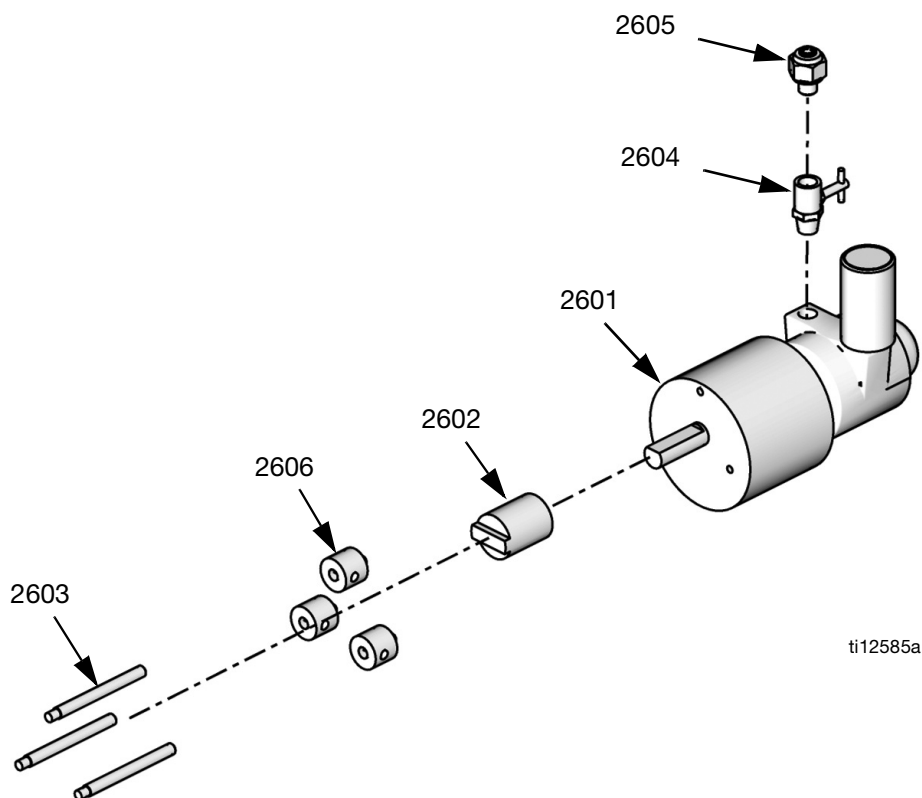


Ensemble 255337 illustré

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|----------------|---|-----|
| 2501 | 01/1198-2/97 | FIXATION, écarteur, agitateur, hd, élec, alu | 4 |
| 2502 | 01/2218/97 | BOÎTIER, agitateur, électrique, prm/v/f, hd | 1 |
| 2504 | 01/2219/97 | PLAQUE, adaptateur, agitateur électrique, hd, prm | 1 |
| 2505 | 81/2218-1/11 | MOTEUR, 50 tr/min, 60 livres-pouce, 120 V, 1,2 A (ensemble 255337 uniquement) | 1 |
| 2506 | 81/1040/11 | MODULE, CA, 2P, 250 V, 10 A, bipolaire unidirectionnel, avec fusible | 1 |
| 2507 | 81/1040-1/11 | MODULE, connecteur CA, 2p, 250 V, 10 A, à barrette | 1 |
| 2508 | 81/1053-1.6/11 | FUSIBLE, 5 x 20 mm, 1,6 A, temporisé | 1 |
| 2509 | 84/2215-A/11 | ACCOUPLLEMENT, alignement, D.E. 1 po., moyeu, D.I. 3/8 po. | 1 |
| 2510 | 96/0212/99 | FIXATION, vis à tête ronde, 10-24 x 0,50, acier doux | 4 |
| 2511 | 96/0271/99 | FIXATION, vis à tête ronde, 8-32 x 0,31, acier doux | 8 |
| 2512 | 120907 | RONDELLE, ordinaire n° 10 | 4 |
| 2513 | 120961 | VIS, à tête ronde, 10-32 x 1,25 po., acier inoxydable | 4 |
| 2514 | † 121599 | CORDON, alimentation, v-lock, C14/C13, 10 A | 1 |

† Pièce non illustrée.

Ensemble moteur d'agitateur pneumatique, 02/1116/50

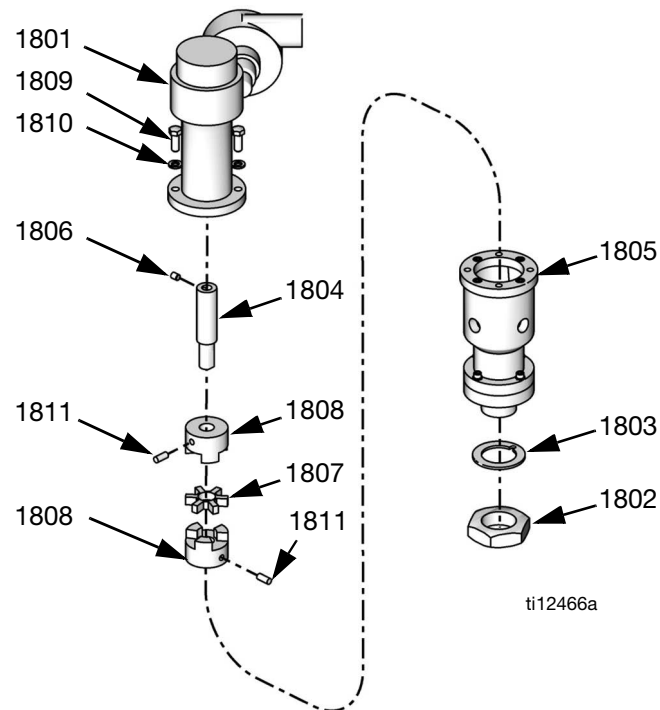


ti12585a

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|------------|--|-----|
| 2601 | 82/0216/11 | MOTEUR, pneumatique, agitateur, 0,32 hp | 1 |
| 2602 | 01/1189/98 | ADAPTATEUR, accouplement, moteur pneumatique, agitateur | 1 |
| 2603 | 01/1168/98 | ARBRE, montage, engrenage pneumatique, agitateur, acier inoxydable | 3 |
| 2604 | 94/0838/96 | VANNE, pointeau, 1/8 npt x 1/8 npt, mâle/femelle | 1 |
| 2605 | 94/0702/96 | RACCORD, tuyau, 1/4 x 1/8 npt, mâle, laiton | 1 |
| 2606 | 01/1179/98 | ADAPTATEUR, arbre, montage, moteur pneumatique | 3 |

Moteur d'agitateur pneumatique, 255670

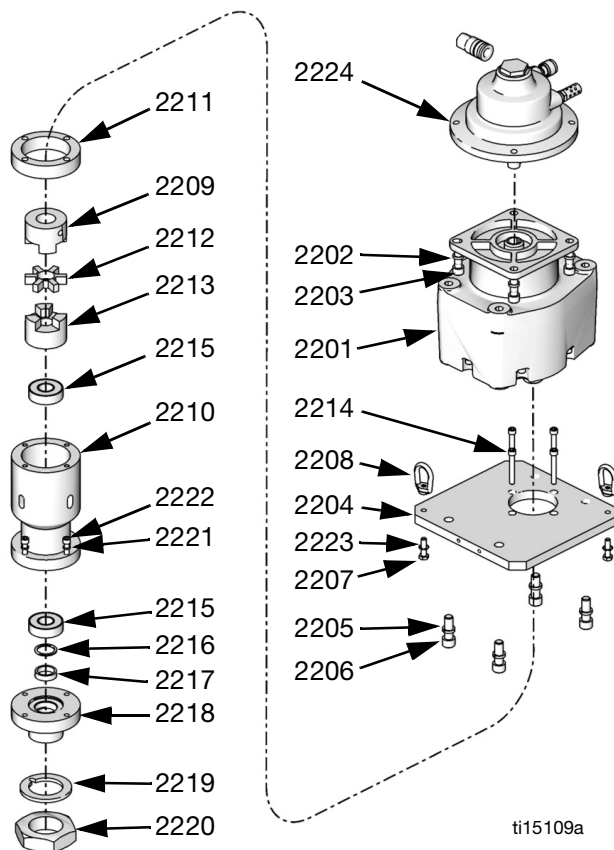
REMARQUE : Cet ensemble agitateur n'est plus disponible. Des pièces détachées de l'ensemble peuvent être commandées, mais si l'ensemble complet est nécessaire, vous devez commander le kit agitateur 24J182.



| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|--------------|--|-----|
| 1801 | --- | MOTEUR, pneumatique, agitateur, 0,5 hp, 15:1 | 1 |
| 1802 | 15Y355 | ÉCROU, agitateur, 1,75-16, arbre 7/8 | 1 |
| 1803 | 01/1487/01 | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, adapt., corps agitateur, ASME, buna | 1 |
| 1804 | 01/1492/98 | ARBRE, extension, manchon de raccordement moteur pneumatique | 1 |
| 1805 | 15Y358 | BOÎTIER, agitateur, pneumatique | 1 |
| 1806 | 5-06-0706 | VIS, à six pans creux, 5/16-18 x 0,38, à cuvette | 1 |
| 1807 | 84/1480/11 | ACCOUPEMENT, alignement, D.E. 2,11, disque, TPE | 1 |
| 1808 | 84/1481/11 | ACCOUPEMENT, alignement, D.E. 2,11 po., moyeu, D.I. 3/4 | 2 |
| 1809 | 96/0038/99 | VIS, d'assemblage à six pans, 3/8-16 x 1,00, acier doux, grade 5 | 2 |
| 1810 | 96/0046/99 | RONDELLE, blocage, fendue, 3/8, acier doux | 2 |
| 1811 | 96/0455-1/99 | VIS, d'assemblage à six pans, 5/16-18 x 0,75, à cuvette | 2 |

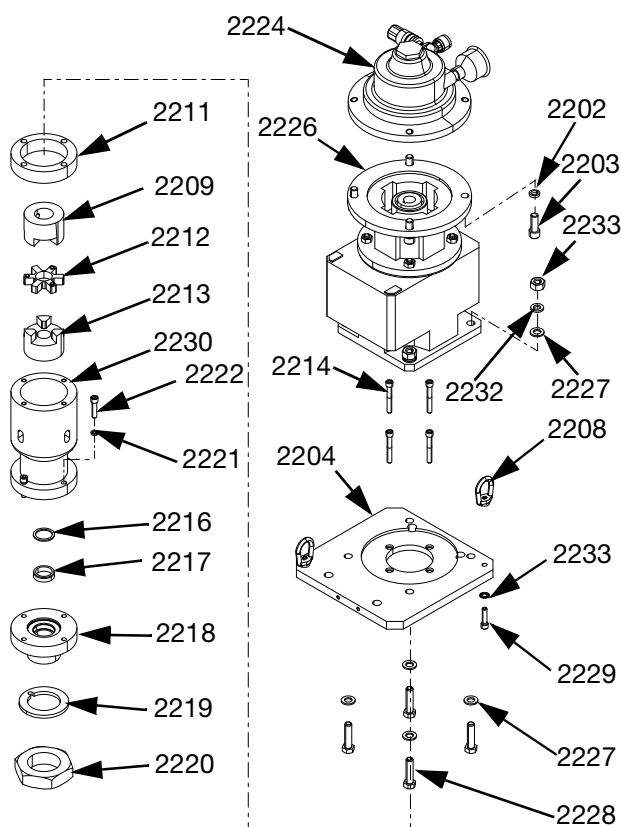
--- Non disponible à la vente.

Moteur d'agitateur pneumatique, 24J183 série A



| Réf | Pièce | Description | Qté |
|-------|--------|--|-----|
| 2201 | 121953 | DÉMULTIPLICATEUR, 56c, rapport de 27,8, 2 étages | 1 |
| 2202 | 106115 | RONDELLE, blocage, bague supérieure | 4 |
| 2203 | C19837 | VIS, d'assemblage, à pans creux | 4 |
| 2204 | 15V745 | ADAPTATEUR, plaque, moteur d'agitateur | 1 |
| 2205 | 112600 | RONDELLE, blocage, ressort, bague supérieure | 4 |
| 2206 | 125012 | VIS, tête creuse, 7/16-14 x 1,25 | 4 |
| 2207 | 100021 | VIS, d'assemblage à six pans | 2 |
| 2208 | 122775 | ÉCROU, œil, 1/4-20, acier doux | 2 |
| 2209 | 121963 | MANCHON DE RACCORDEMENT, moteur d'agitateur, 1 po. | 1 |
| 2210 | 15Y358 | BOÎTIER, supérieur, agitateur, électrique | 1 |
| 2211 | 15V746 | ENTRETOISE, moteur d'agitateur | 1 |
| 2212 | 122760 | ACCOUPEMENT, alignement, disque, TPE | 1 |
| 2213 | 122761 | FLEXIBLE, alignement, moyeu | 1 |
| 2214 | 101885 | VIS, d'assemblage, sch | 4 |
| 2215 | 122774 | ROULEMENT, bille, alésage 3/4 x 1-3/4 dia. x 1/2 | 2 |
| 2216 | 15Y360 | ENTRETOISE, joint, arbre, agitateur | 1 |
| 2217 | 122772 | JOINT, 0,875 x 1,125, ptfe | 1 |
| 2218 | 15Y357 | BOÎTIER, inférieur, agitateur, électrique | 1 |
| 2219 | 15Y363 | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, adapt., boîtier de l'agitateur | 1 |
| 2220 | 15Y355 | ÉCROU, agitateur, arbre, 1,75-16 | 1 |
| 2221 | 105510 | RONDELLE, blocage, ressort bague supérieure | 4 |
| 2222 | 112222 | VIS, d'assemblage, sch | 4 |
| 2223 | 100985 | RONDELLE, d'arrêt | 2 |
| 2224 | 24J181 | MOTEUR, pneumatique | 1 |
| 2225† | 070269 | PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ, anaérobie | 1 |

Moteur d'agitateur pneumatique, 24J183 série B

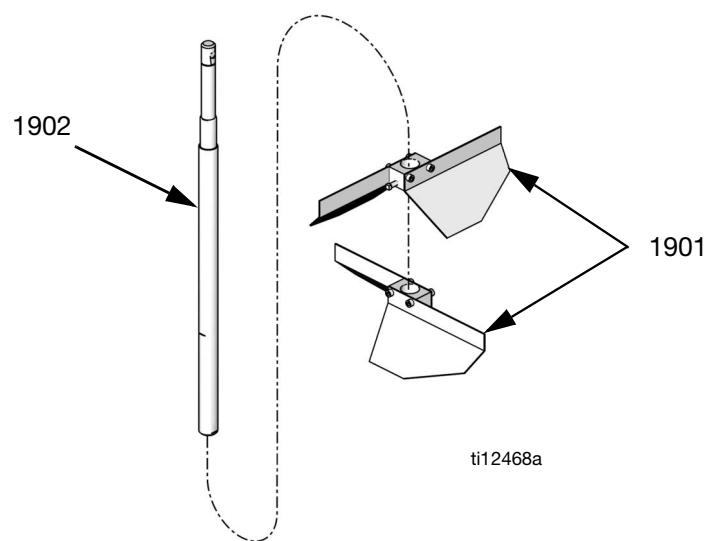


| Réf | Pièce | Description | Qté |
|-------|--------|--|-----|
| 2225† | 070269 | PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ, anaérobie | 1 |
| 2226 | 133445 | ENGRENAGE, réducteur, en ligne, 28.36:1 | 1 |
| 2227 | 111203 | RONDELLE, ordinaire | 8 |
| 2228 | 100003 | VIS, d'assemblage, hex, HD | 4 |
| 2229 | C19810 | VIS, d'assemblage, à six pans, HD | 2 |
| 2230 | 25Z154 | BOÎTIER, supérieur, roulements installés | 1 |
| 2231 | 125303 | VIS, SHSS, 5/16 - 18 X 0,75 | 1 |
| 2232 | 100133 | RONDELLE, d'arrêt, 3/8 | 4 |
| 2233 | 100131 | ÉCROU, hex. long | 4 |

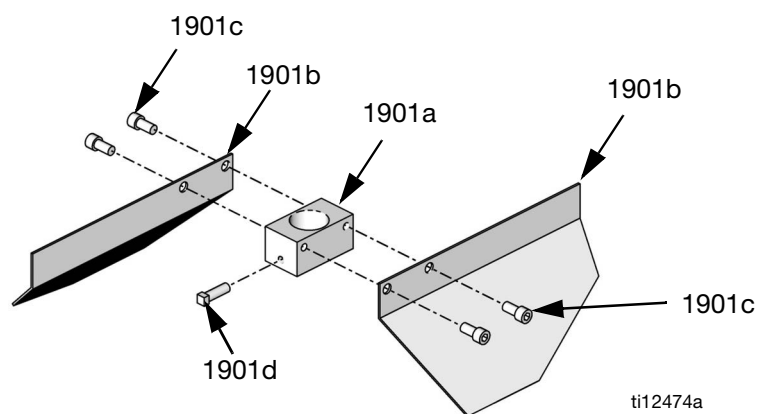
† Pièce non illustrée.

| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|--------|--|-----|
| 2202 | 106115 | RONDELLE, blocage, bague supérieure | 4 |
| 2203 | C19837 | VIS, d'assemblage, à pans creux | 4 |
| 2204 | 15V745 | ADAPTATEUR, plaque, moteur d'agitateur | 1 |
| 2208 | 122775 | ÉCROU, œil, 1/4-20, acier doux | 2 |
| 2209 | 121963 | MANCHON DE RACCORDEMENT, moteur d'agitateur, 1 po. | 1 |
| 2210 | 15Y358 | BOÎTIER, supérieur, agitateur, électrique | 1 |
| 2211 | 15V746 | ENTRETOISE, moteur d'agitateur | 1 |
| 2212 | 122760 | ACCOUPLLEMENT, alignement, disque, TPE | 1 |
| 2213 | 122761 | ACCOUPLLEMENT, alignement, moyeu | 1 |
| 2214 | 101885 | VIS, d'assemblage, sch | 4 |
| 2216 | 15Y360 | ENTRETOISE, joint, arbre, agitateur | 1 |
| 2217 | 122772 | JOINT, 0,875 x 1,125, ptfe | 1 |
| 2218 | 15Y357 | BOÎTIER, inférieur, agitateur, électrique | 1 |
| 2219 | 15Y363 | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, adapt., boîtier de l'agitateur | 1 |
| 2220 | 15Y355 | ÉCROU, agitateur, arbre, 1,75-16 | 1 |
| 2221 | 105510 | RONDELLE, blocage, ressort bague supérieure | 4 |
| 2222 | 112222 | VIS, d'assemblage, sch | 4 |
| 2223 | 100985 | RONDELLE, d'arrêt | 2 |
| 2224 | 24J181 | MOTEUR, pneumatique | 1 |

Ensembles lames d'agitateur 257607 et 257608



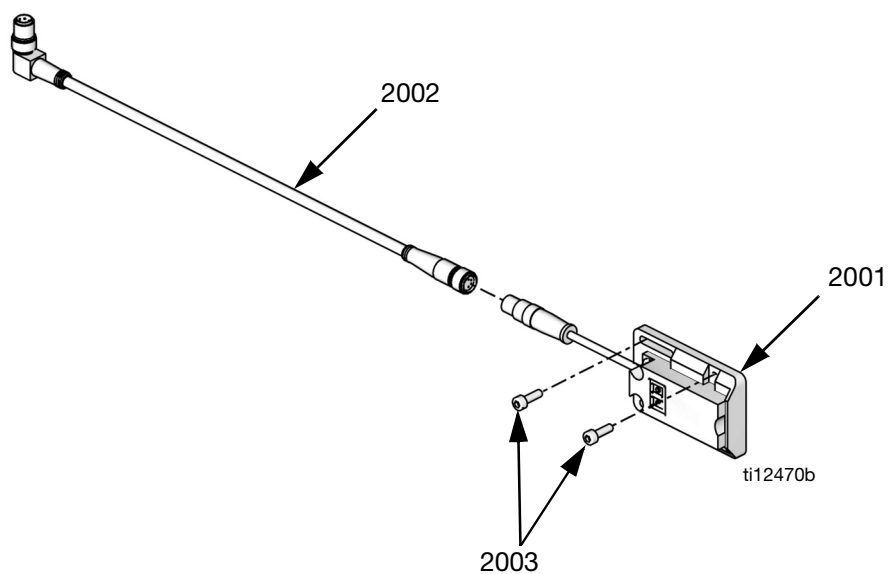
Ensemble 257607 illustré



| Réf | Pièce | Description | Qté |
|-------|--------|--|-----|
| 1901 | 257604 | LAME, ensemble, agitateur électrique | 2 |
| 1901a | 15Y362 | BLOC, lame, manchon de raccordement, diamètre 1 po. | 1 |
| 1901b | 15Y361 | LAME, agitateur | 2 |
| 1901c | 551903 | FIXATION, vis d'assemblage à six pans, 1/4-20 x 0,50, acier inoxydable | 4 |
| 1901d | 122778 | FIXATION, à tête carrée, 1/4-20 x 0,75, acier inoxydable | 1 |
| 1902 | 15M624 | ARBRE, ensemble de lames (ensemble 257607 uniquement) | 1 |
| | 15M625 | ARBRE, ensemble de lames (ensemble 257608 uniquement) | 1 |

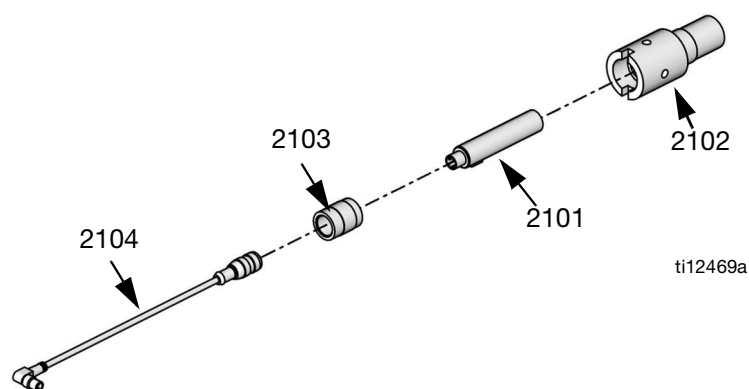
Capteurs de niveau

Capteurs de niveau pour réservoirs en polyéthylène, Ensemble LC0278



| Réf | Pièce | Description | Qté |
|------|------------|--|-----|
| 2001 | 123549 | CAPTEUR, niveau, débranchement rapide | 2 |
| 2002 | 121686 | CÂBLE, M8 x M8, 4P, femelle/mâle, droit/angle droit, 2 m | 2 |
| 2003 | 96/1000/99 | FIXATION, vis, d'assemblage à six pans, M3 x 8, acier doux | 4 |

Capteurs de niveau pour réservoirs en acier inoxydable




| Ensemble capteur | Description | Référence, description, quantité | | | | |
|------------------|---|----------------------------------|--------------------------------------|--|----------------------|----------------------|
| | | 2101 | 2102 | 2103 | 2104 | |
| | | 121511 Capteur de niveau | 16A511 Sonde du capteur de niveau | 15U978 Capuchon de sonde du capteur | 121684 CÂBLE, 2 m | 121694 CÂBLE, 3 m |
| LC0279 | Capteur de niveau faible pour deux réservoirs de 7,5 L | 2 | 2 | 2 | 2 | |
| LC0280 | Capteur de niveau faible pour un réservoir de 7,5 L | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| LC0281 | Capteur de niveau faible pour un réservoir de 7,5 L et un capteur de niveau faible pour un réservoir de 30 L ou 60 L | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 |
| LC0282 | Capteur de niveau faible pour deux réservoirs de 30 L ou 60 L | 2 | 2 | 2 | | 2 |
| LC0283 | Capteur de niveau faible pour un réservoir de 30 L ou 60 L | 1 | 1 | 1 | | 1 |
| LC0284 | Capteurs de niveau faible et niveau élevé pour deux réservoirs de 7,5 L | 4 | 4 | 4 | 4 | |
| LC0285 | Capteurs de niveau faible et niveau élevé pour un réservoir de 7,5 L | 2 | 2 | 2 | 2 | |
| LC0286 | Capteurs de niveau faible et niveau élevé pour un réservoir de 30 ou 60 L, capteurs de niveau faible pour un réservoir de 7,5 L | 3 | 3 | 3 | 1 | 2 |
| LC0287 | Capteurs de niveau faible et niveau élevé pour deux réservoirs de 30 ou 60 L | 4 | 4 | 4 | | 4 |
| LC0288 | Capteurs de niveau faible et niveau élevé pour un réservoir de 30 ou 60 L | 2 | 2 | 2 | | 2 |
| LC0289 | Capteurs de niveau faible et niveau élevé pour un réservoir de 30 ou 60 L, capteurs de niveau faible et niveau élevé pour un réservoir de 7,5 L | 4 | 4 | 4 | 2 | 2 |

Kits

Options de mélangeurs et de protections


| Pièce | Description |
|--------|---|
| LC0063 | Mélangeur, 6,5 mm x 32, 10 mélangeurs avec protection |
| LC0057 | Mélangeur, 6,5 mm x 24, 10 mélangeurs avec protection |
| LC0058 | Mélangeur, 9,8 mm x 24, 10 mélangeurs avec protection |
| LC0059 | Mélangeur, 9,8 mm x 36, 10 mélangeurs avec protection |
| LC0060 | Mélangeur, 9,8 mm Combo, 10 mélangeurs avec protection |
| LC0061 | Mélangeur, 4,8 mm x 32 Luer Lock, 10 mélangeurs avec protection |
| LC0062 | Mélangeur, 6,5 mm x 24 Luer Lock, 10 mélangeurs avec protection |
| LC0077 | Mélangeur, 4,8 mm x 32, 50 Mélangeurs |
| LC0078 | Mélangeur, 6,5 mm x 24, 50 mélangeurs |
| LC0079 | Mélangeur, 9,8 mm x 24, 50 mélangeurs |
| LC0080 | Mélangeur, 9,8 mm x 36, 50 mélangeurs |
| LC0081 | Mélangeur, 9,8 mm Combo, 50 mélangeurs |
| LC0083 | Mélangeur, 6,5 mm x 24 Luer Lock, 50 mélangeurs |
| LC0082 | Mélangeur, 4,8 mm x 32 Luer Lock, 50 mélangeurs |
| LC0084 | Mélangeur, 4,8 mm x 32, 250 Mélangeurs |
| LC0085 | Mélangeur, 6,5 mm x 24, 250 mélangeurs |
| LC0086 | Mélangeur, 9,8 mm x 24, 250 mélangeurs |
| LC0087 | Mélangeur, 9,8 mm x 36, 250 mélangeurs |
| LC0088 | Mélangeur, 9,8 mm Combo, 250 mélangeurs |
| LC0089 | Mélangeur, 4,8 mm x 32 Luer Lock, 250 mélangeurs |
| LC0090 | Mélangeur, 6,5 mm x 24 Luer Lock, 250 mélangeurs |

Kits de vanne MD2

 Consultez le manuel d'utilisation de la vanne MD2 indiqué au début de ce manuel pour obtenir des instructions d'installation ou autres informations.

| Pièce | Description |
|--------|--|
| 255217 | MD2, kit de reconstruction, cylindre pneumatique |
| 255218 | MD2, kit de reconstruction, partie arrière de la zone en contact avec le produit (pas de pointeau ni de siège) |
| 255219 | MD2, reconstruction du siège souple, du pointeau et du bec |
| 255220 | MD2, conversion de l'avant du siège souple en siège dur (reconstruction du siège dur), du pointeau et du bec |

Kits de reconstruction de la machine

 Consultez le Manuel de réparation et de pièces des systèmes PR70 et PR70V, indiqué au début de ce manuel, pour connaître les pièces comprises dans chaque kit.

| Pièce | Description |
|--------|--|
| LC0091 | Kit de reconstruction du cylindre pneumatique 3,0 po. |
| LC0092 | Kit de reconstruction du cylindre pneumatique 4,5 po. |
| LC0093 | Kit de reconstruction du clapet anti-retour, bille en acier inoxydable |
| LC0318 | Kit de reconstruction du clapet anti-retour, bille en carbure |
| LC0094 | Kit de reconstruction du joint de pompe arrière |

Accessoires de réservoir

| Pièce | Description |
|---------|--|
| LC0097 | Dessiccateur, 3/8 po. NPT avec adaptateur et cartouche |
| LC0098 | Dessiccateur, cartouche de remplissage |
| LC0095 | Kit de faisceau azote pour réservoir de 30 L et 60 L, 1 réservoir |
| LC0096 | Kit de faisceau azote pour réservoir de 30 L et 60 L, 2 réservoirs |
| †LC0099 | Pompe de transfert sous vide, 120 V, jusqu'à 25 Torr |
| †LC0100 | Pompe de transfert sous vide, 240V, jusqu'à 25 Torr |
| ‡26A300 | Kit de vanne à bille, pr70, réservoirs |

† Comprend uniquement la pompe. Un kit sous vide doit être acheté séparément pour installer la pompe sur le réservoir.

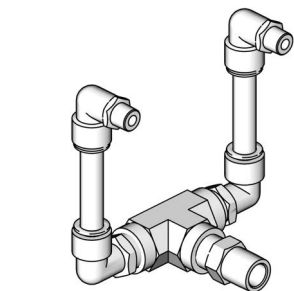
Ce kit inclut toutes les pièces nécessaires pour fixer un réservoir azote sur le réservoir produit.

‡ Le kit comprend les pièces nécessaires pour ajouter une vanne à bille au système PR70.

Kits sous vide

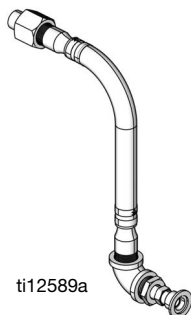
Ces kits sous vide contiennent les pièces nécessaires pour ajouter une pompe à vide sur un réservoir.

Intégré
Kits sous vide



ti12588a
Ensemble 256206
illustré

Sur support séparé
Kits sous vide

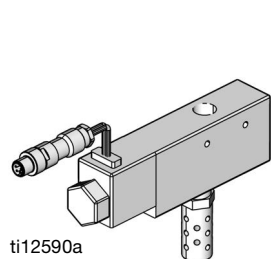


ti12589a
Ensemble 256207
illustré

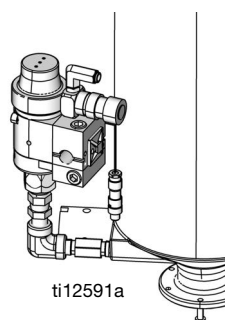
| Pièce | Description |
|--------|--|
| 256205 | Kit sous vide, réservoir unique intégré |
| 256206 | Kit sous vide, deux réservoirs intégrés |
| 256207 | Kit sous vide, réservoir unique sur support séparé |
| 256209 | Kit sous vide, deux réservoirs sur support séparé |

Kits de remplissage

Les kits de remplissage 256659 et 256660 sont conçus pour activer et désactiver une pompe de transfert afin de maintenir le niveau de produit adéquat dans les réservoirs. Le kit de remplissage du réservoir 256577 est conçu pour ouvrir et fermer une vanne permettant au produit provenant d'une pompe de transfert active en permanence de pénétrer dans le réservoir. Le kit de remplissage de réservoir 256577 comprend les pièces nécessaires pour une installation sur embase ou sur couvercle d'un réservoir de 7,5, 30 ou 60 L.



ti12590a
Ensemble 256659
illustré



ti12591a
Ensemble 256577 illustré installé
sur réservoir pour référence

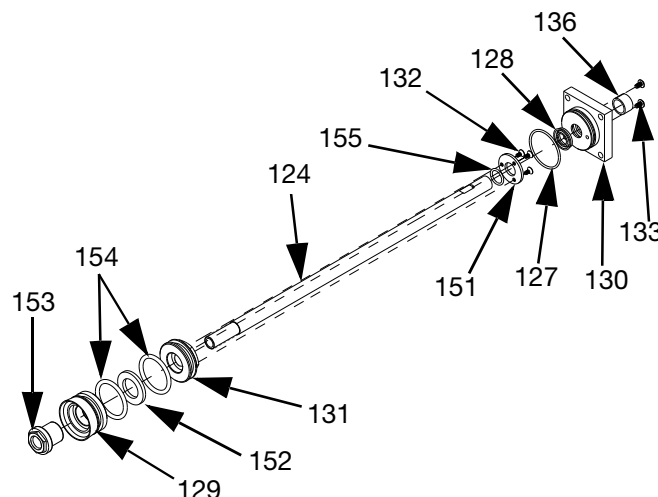
| Pièce | Description |
|--------|---|
| 256659 | Kit de remplissage, 1/4 npt, électrovanne, 24 V |
| 256660 | Kit de remplissage, 1/2 npt, électrovanne, 24 V |
| 256577 | Kit de remplissage du réservoir |

Kit de connexion de l'interface de contrôle externe

| Pièce | Description |
|--------|--------------------------------------|
| LC0008 | Cordon, interface E/S et répartiteur |

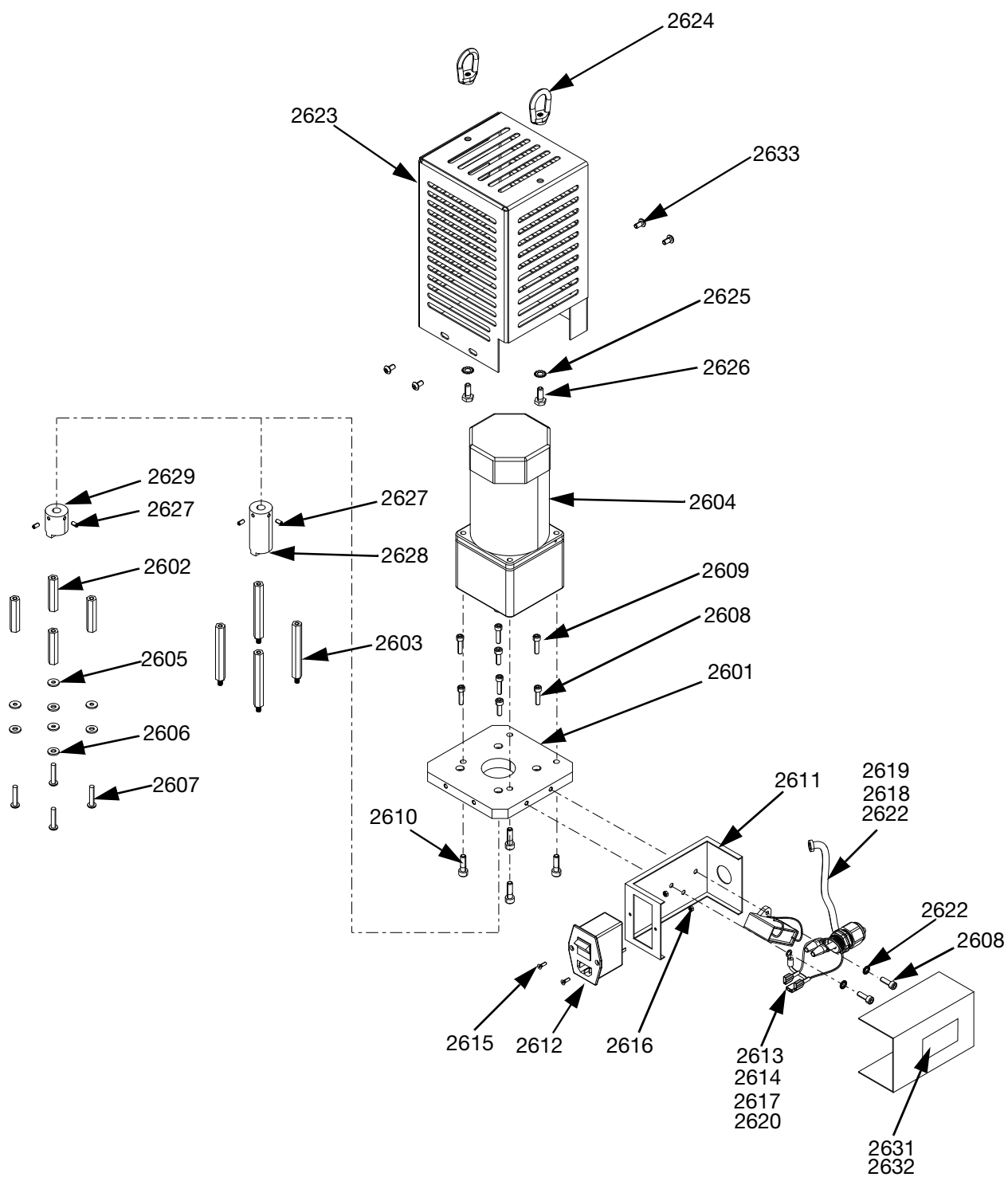
Kit de mise à niveau, 25B195

Ce kit permet de mettre à niveau les modèles LC0160 et LC0297 vers les modèles 25B196.



| Réf | Pièce | Description | Qté |
|-----|------------|--|-----|
| 124 | 01/1451/98 | TUBE, ventilation, accumulateur, 1,5, acier inoxydable | 1 |
| 127 | 95/0913/00 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère | 1 |
| 128 | 95/0605/01 | JOINT coupelle en U, D.I. 1/2 x D.E. 3/4, NIT | 1 |
| 129 | 19A695 | PISTON, accumulateur, PR70 | 1 |
| 130 | 19A696 | CAPUCHON, extrémité, accumulateur | 1 |
| 131 | 19A699 | PISTON, secours, accumulateur | 1 |
| 132 | 130872 | FIXATION, fhs | 3 |
| 133 | 130873 | FIXATION, fbhs, 6-32 x 25, acier inoxydable | 2 |
| 136 | 19A745 | ROULEMENT, rulon, accumulateur, PR70 | 1 |
| 151 | 19A698 | WASHER, secours, accumulateur | 1 |
| 152 | 130871 | AIMANT, accumulateur, PR70 | 1 |
| 153 | 19A697 | INSERT, filetage, piston, accumulateur | 1 |
| 154 | 130870 | JOINT TORIQUE, fluoroélastomère | 2 |
| 155 | 120775 | PRESSE-ÉTOUPE, joint torique | 1 |

Moteur d'agitateur électrique, 240 V, kit de mise à niveau 25T806



Pièces pour moteur d'agitateur électrique, 240 V, kit de mise à niveau 25T806

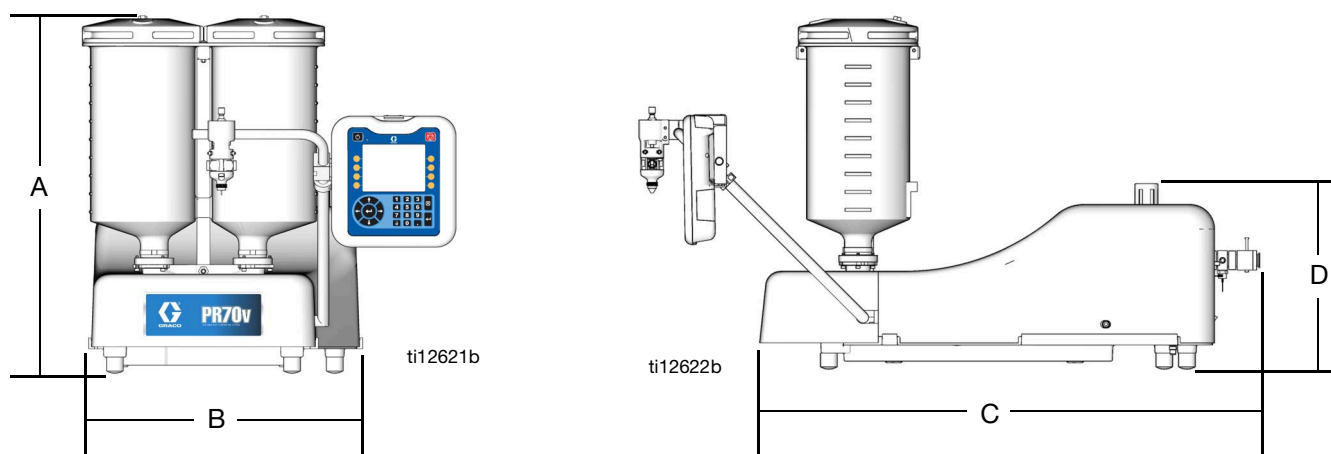
| Réf | Pièce | Description | Qté |
|-------|---------------|--|-----|
| 2601 | --- | PLAQUE, adaptateur moteur, agitateur | 1 |
| 2602 | --- | ENTRETOISE, blocage, multiréservoirs | 4 |
| 2603 | --- | ENTRETOISE, blocage, réservoir en acier | 4 |
| 2604 | --- | MOTEUR, réducteur, agitateur | 1 |
| 2605 | 120930 | RONDELLE, joint, fluoroélastomère | 4 |
| 2606 | 120907 | RONDELLE, ordinaire n° 10 | 4 |
| 2607 | 120928 | VIS, BHCS, M5 x 25 | 4 |
| 2608 | 117126 | VIS, SHCS, M5 x 16 | 6 |
| 2609 | 15D256 | VIS, d'assemblage, SCH | 4 |
| 2610 | 112556 | VIS, d'assemblage, SCH | 4 |
| 2611 | 15R328 | BOÎTIER DE RACCORDEMENT, moteur, commutateur | 1 |
| 2612 | 120910 | PRISE, électrique avec | 1 |
| 2613 | 124436 | CONNECTEUR, bout à bout, câble, (2) 18 - (4) 12 GA | 2 |
| 2614 | --- | BORNE, Bague | 1 |
| 2615 | 120916 | VIS | 2 |
| 2616 | 125104 | ÉCROU, hex, M3 | 2 |
| 2617 | 107263 | BORNE, isolée, femelle | 3 |
| 2618 | 81/0052-GY/11 | FIL, AWG n° 18, MTW, brin, VERT/JAUNE | 0,5 |
| 2619 | 17L602 | POIGNÉE, cordon, 0,24 - 0,47, 1/2 | 1 |
| 2620 | 124437 | CAPUCHON, bout à bout, câble, (2) 18 - (4) 12 GA | 2 |
| 2621 | 81/0052-W/11 | FIL, 18 GA, MTW, brin, BLANC | 0,5 |
| 2622 | 111307 | RONDELLE, blocage, extérieure | 2 |
| 2623 | --- | CAPOT, moteur, agitateur, peint | 1 |
| 2624 | 122775 | ÉCROU, à œil, 1/4 - 20, ME | 2 |
| 2625 | 100985 | RONDELLE, blocage, EXT | 2 |
| 2626 | 96/0382/99 | VIS, HHC, 1/4 - 20 X 0,63, MS, GR5 | 2 |
| 2627 | 108161 | VIS, réglage, à tête creuse | 4 |
| 2628 | --- | ADAPTATEUR, accouplement, acier, réservoir, | 1 |
| 2629 | --- | ADAPTATEUR, accouplement, multiréservoirs | 1 |
| 2630† | --- | PERFORMANCES, exigence, agitateur | 1 |
| 2631? | --- | DESSIN, identification | 1 |
| 2632 | --- | ETIQUETTE VIERGE, kit | 2 |
| 2633 | 124165 | VIS, BHCS, M5 - 0,8 x 10, acier inox | 4 |
| 2634† | 070182 | RUBAN, électrique, vinyle | 1 |

† Pièce non illustrée.

Des étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

Dimensions

Machine avec réservoirs intégrés



PR70

| Réf | † Dimensions de l'ensemble, en po. (mm) | | | | |
|-----|---|-----------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------|
| | Réservoirs en polyéthylène | | Réservoirs en acier inoxydable | | |
| | Sans agitateur | Avec agitateurs | 3 L | 7,5 L, sans agitateur | 7,5 L, avec agitateurs |
| A | 26,4 (670) | 38,6 (980) | 28,2 (716) | 38,2 (970) | 39,9 (1013) |
| B | 18,5 (470) | 18,5 (470) | 15,5 (394) | 15,5 (394) | 15,5 (394) |
| C | 30,6 (778) | 30,6 (778) | 30,6 (778) | 30,6 (778) | 30,6 (778) |
| D | 13,4 (340) | 13,4 (340) | 13,4 (340) | 13,4 (340) | 13,4 (340) |

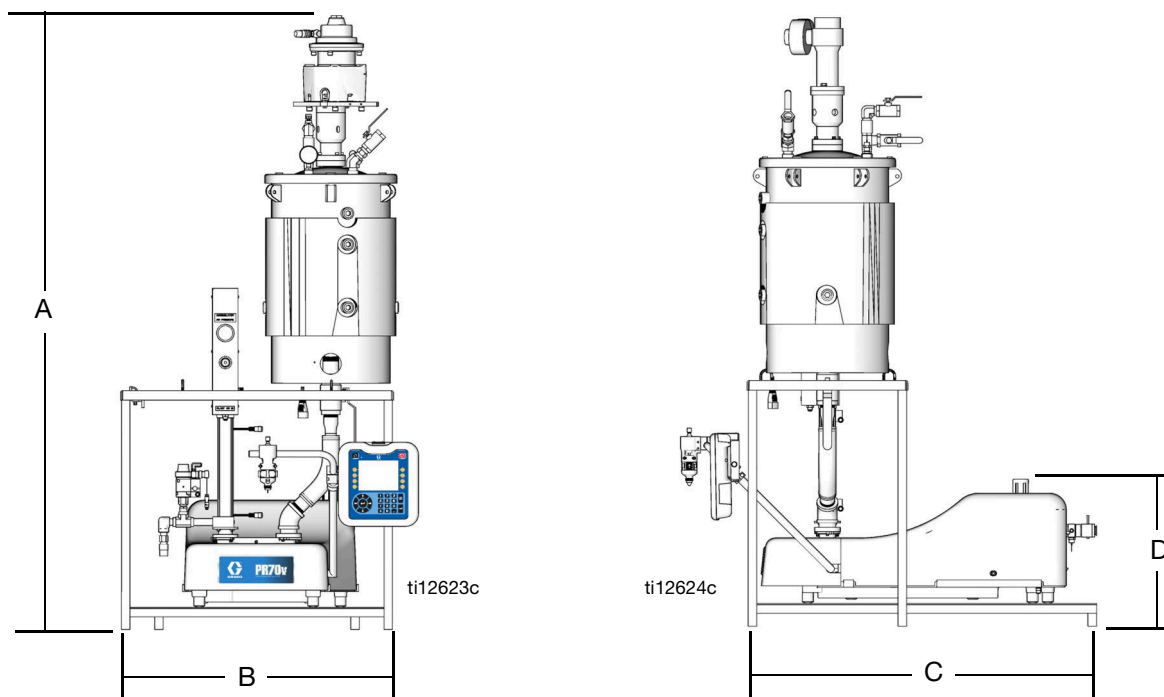
PR70v

| Réf | † Dimensions de l'ensemble, en po. (mm) | | | | |
|-----|---|-----------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------|
| | Réservoirs en polyéthylène | | Réservoirs en acier inoxydable | | |
| | Sans agitateur | Avec agitateurs | 3 L, sans agitateur | 7,5 L, sans agitateur | 7,5 L, avec agitateurs |
| A | 30,0 (762) | 39,4 (1001) | 29,0 (737) | 39,0 (991) | 40,6 (1031) |
| B | 20,9 (531) | 20,9 (531) | 20,9 (531) | 20,9 (531) | 20,9 (531) |
| C | 38,6 (980) | 38,6 (980) | 38,6 (980) | 38,6 (980) | 38,6 (980) |
| D | 14,3 (363) | 14,3 (363) | 14,3 (363) | 14,3 (363) | 14,3 (363) |

† Les dimensions des ensembles indiquées correspondent aux dimensions maximales des ensembles énoncés dans les titres correspondants.

Les dimensions du réservoir intégré en acier inoxydable incluent les vannes à bille et le dégazeur sous vide.

Machine avec réservoirs sur support séparé



PR70

| Réf | † Dimensions de l'ensemble, en po. (mm) | | | |
|-----|---|-----------------|----------------|-----------------|
| | Réservoir 30 L | | Réservoir 60 L | |
| | Sans agitateur | Avec agitateurs | Sans agitateur | Avec agitateurs |
| A | 55,7 (1415) | 83,4 (2118) | 64,9 (1648) | 89,5 (2273) |
| B | 32,1 (815) | 32,1 (815) | 32,1 (815) | 32,1 (815) |
| C | 29,3 (236) | 29,3 (236) | 29,3 (236) | 29,3 (236) |
| D | 16,0 (406) | 16,0 (406) | 16,0 (406) | 16,0 (406) |

PR70v

| Réf | † Dimensions de l'ensemble, en po. (mm) | | | |
|-----|---|-----------------|----------------|-----------------|
| | Réservoir 30 L | | Réservoir 60 L | |
| | Sans agitateur | Avec agitateurs | Sans agitateur | Avec agitateurs |
| A | 55,7 (1415) | 83,4 (2118) | 64,9 (1648) | 89,5 (2273) |
| B | 32,1 (815) | 32,1 (815) | 32,1 (815) | 32,1 (815) |
| C | 40,1 (1019) | 40,1 (1019) | 40,1 (1019) | 40,1 (1019) |
| D | 17,0 (432) | 17,0 (432) | 17,0 (432) | 17,0 (432) |

† Les dimensions des ensembles indiquées correspondent aux dimensions maximales des ensembles énoncés dans les titres correspondants.

Caractéristiques techniques

| | |
|--|--|
| Zone efficace de la pompe de dosage | 80 à 960 mm ² (0,124 à 1,49 po. ²) par côté |
| Zone efficace du petit cylindre pneumatique | 4560 mm ² (7,07 po. ²) |
| Zone efficace du grand cylindre pneumatique | 10260 mm ² (15,9 po. ²) |
| Longueur de course maximum | 38,1 mm |
| Longueur de course minimum | 5,8 mm |
| Volume par cycle | De 2 à 70 cc (de 0,12 à 4,3 po. ³) |
| Cycles de la pompe par 1 L | De 14,3 à 500 cycles (selon la taille du piston) |
| Rapports (fixes) | De 1:1 à 12:1 (selon les cylindres sélectionnés) |
| Pression de service maximum du fluide | 207 bars |
| Pression maximum d'entrée d'air | 7 bars |
| Nombre de cycles maximum | 30 cpm |
| Température maximale de fonctionnement | 70 °C, pistons en nylon 50 °C pistons UHMWPE ou réservoirs PE |
| Dimension de l'entrée d'air | 1/4 NPT femelle |
| Dimension de la sortie de fluide de la pompe | Raccords JIC -03, -04, -06, -08 or -12 pour flexibles 4.8 mm, 6.4 mm, 9,5 mm, 12,7 mm, 19,1 mm |
| Pièces en contact avec le produit | 303/304, 17-4 PH, chrome dur, Chromex TM , carbure, joints toriques résistants aux agents chimiques, PTFE, nylon, UHMWPE |
| Poids | 55 kg, généralement avec deux réservoirs de 7,5 L 150 kg, généralement avec deux réservoirs de 60 L |
| Niveau de pression sonore (au niveau d'un opérateur commande type pour une vanne de distribution montée sur l'unité) | 82 dBA |
| Air comprimé | Typiquement, moins de 10 scfm (varie selon la durée du cycle) |
| Énergie électrique | <ul style="list-style-type: none"> 100-240 V 50/60 Hz, monophasé pour machine – 80 watts 208-240 V 50/60 Hz, monophasé pour chauffage – 11 kW max. 120 ou 240 V CA 50/60 Hz, monophasé pour les agitateurs intégrés, 80 watts 240 V CA 50/60 Hz, monophasé pour les agitateurs sur support séparé, 600 watts |

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et la société Graco ne sera pas tenue pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou des traces d'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise utilisation, l'abrasion, la corrosion, une maintenance inappropriée ou incorrecte, la négligence, un accident, une modification ou un remplacement par des pièces ou des composants qui ne sont pas de marque Graco. De même, Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement faisant l'objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (notamment, mais sans s'y limiter, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QUE LA SOCIÉTÉ VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts, le cas échéant, par la garantie de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Équipement de distribution de produits d'étanchéité et de colles

Pour les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consultez le site Internet www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

POUR COMMANDER, contactez votre distributeur Graco, accédez au site www.graco.eu ou appelez pour connaître le distributeur le plus proche.

Si vous appelez des États-Unis : 1-800-746-1334

Si vous appelez de l'extérieur des États-Unis : 0-1-330-966-3000

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.

Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 312394

Oficinas centrales de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2018, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com

Révision ZAH, février 2022